



AficioTM 3025/3030

Manuel utilisateur Informations Copieur



-
- 1** Mise en place des originaux
 - 2** Copie
 - 3** Dépannage
 - 4** Outils utilisateur (Paramètres Copieur/ Serveur de Documents)
 - 5** Caractéristiques techniques

Introduction

Ce manuel contient des instructions détaillées sur le fonctionnement et l'utilisation de cette machine. Pour votre sécurité et pour une utilisation optimale de cette machine, lisez attentivement ce manuel avant de vous en servir. Conservez-le à portée de main pour pouvoir le consulter rapidement.

Important

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis. En aucun cas, la société ne sera tenue responsable de dommages directs, indirects, particuliers, secondaires ou consécutifs à la manipulation ou à l'utilisation de l'appareil.



Remarques

Certaines illustrations de ce manuel peuvent présenter de légères différences avec votre appareil.

Il est possible que certaines options ne soient pas disponibles dans certains pays. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur local.



Attention :

Recourir à toute autre procédure en termes de commandes, réglages ou performances que celles décrites dans le présent manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

Remarques :

Les noms des différents modèles d'appareil ne figurent pas dans les pages suivantes. Vous devez donc vérifier le type de votre appareil avant de lire ce manuel. (Pour plus d'informations, voir P.3 "Types d'appareils".)

- Type 1: Aficio 3025
- Type 2: Aficio 3030

Il est possible que certains modèles ne soient pas disponibles dans certains pays. Pour de plus amples détails, contactez votre commercial.

Dans ce manuel, deux notations sont utilisées pour les dimensions. Pour cet appareil, adoptez les unités métriques.

Pour une excellente qualité d'impression, Ricoh recommande d'utiliser le toner d'origine Ricoh.

Ricoh ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou frais financier résultant de l'utilisation de pièces détachées autres que des pièces Ricoh pour vos produits bureautiques Ricoh.

Source d'alimentation

220 - 240V, 50/60Hz, 7A minimum

Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus. Pour plus d'informations sur la source d'alimentation, voir le Guide de paramétrage général.

Manuels de cet appareil

Les manuels suivants décrivent les procédures d'utilisation de cet appareil. Pour des fonctions particulières, veuillez vous reporter aux chapitres correspondants du manuel.

Remarque

- ☐ Les manuels fournis concernent particulièrement le type de l'appareil.
- ☐ Adobe Acrobat Reader / Adobe Reader est nécessaire pour afficher les manuels au format PDF.
- ☐ Deux CD-ROM sont fournis :
 - CD-ROM 1 "Operating Instructions"
 - CD-ROM 2 "Scanner Driver and Document Management Utility"

❖ Guide de paramétrage général (fichier PDF - CD-ROM1)

Donne une vue d'ensemble de l'appareil et décrit les Paramètres système (tels que les Paramètres de magasin papier).

Consultez ce manuel pour connaître les diverses procédures du Carnet d'adresses : enregistrement de numéros de fax, d'adresses électroniques et de codes utilisateur.

❖ Manuel de sécurité

Ce manuel est destiné aux administrateurs de l'appareil. Il décrit les fonctions qu'ils peuvent utiliser pour protéger contre la modification des données ou empêcher l'utilisation non autorisée de l'appareil.

Consultez également ce manuel pour connaître les procédures d'inscription des administrateurs, ainsi que la configuration des utilisateurs et l'authentification des administrateurs.

❖ Manuel réseau (fichier PDF - CD-ROM1)

Fournit des informations sur la configuration et l'utilisation de l'imprimante au sein d'un réseau ou sur l'utilisation du logiciel.

Ce manuel concerne tous les modèles. Il contient donc des informations sur des fonctions et des paramètres qui ne s'appliquent peut-être pas à votre modèle. Les images, illustrations, fonctions et systèmes d'exploitation pris en charge peuvent être différents de ceux applicables à votre modèle.

❖ Informations Copieur (fichier PDF - CD-ROM1)

Décrit les procédures, les fonctions et le dépannage de la fonction Copieur.

❖ Informations Télécopieur <Fonctions de base> (fichier PDF - CD-ROM1)

Décrit les procédures, les fonctions et le dépannage de la fonction Télécopie.

❖ Informations Télécopieur <Fonctions avancées> (fichier PDF - CD-ROM1)

Décrit les fonctions de télécopie avancées : paramètres des lignes et procédures d'enregistrement des ID.

❖ **Informations Imprimante (fichier PDF - CD-ROM1)**

Décrit les paramètres système, les procédures, les fonctions et le dépannage de la fonction Imprimante.

❖ **Informations Scanner (fichier PDF - CD-ROM1)**

Décrit les procédures, les fonctions et le dépannage de la fonction Scanner.

❖ **Manuels DeskTopBinder Lite**

DeskTopBinder Lite est un utilitaire du CD-ROM étiqueté "Scanner Driver and Document Management Utility".

- Manuel d'installation DeskTopBinder Lite (fichier PDF - CD-ROM2)
Décrit en détail l'installation et l'environnement d'utilisation de DeskTopBinder Lite. Vous pouvez afficher ce guide dans l'écran **[Installation]** de DeskTopBinder Lite.
- Manuel de présentation DeskTopBinder (fichier PDF - CD-ROM2)
Décrit les procédures applicables dans DeskTopBinder Lite et donne une vue d'ensemble de ses fonctions. Ce guide est ajouté dans le menu **[Démarrer]** lors de l'installation de DeskTopBinder Lite.
- Manuel de Auto Document Link (fichier PDF - CD-ROM2)
Décrit les procédures et fonctions de Auto Document Link installé avec DeskTopBinder Lite. Ce guide est ajouté dans le menu **[Démarrer]** lors de l'installation de DeskTopBinder Lite.

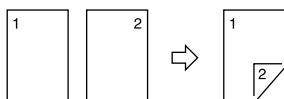
❖ **Autres manuels**

- Supplément PS3 (fichier PDF - CD-ROM1)
- Supplément UNIX (Disponible auprès d'un revendeur agréé, ou sous forme de fichier PDF sur notre site Web.)

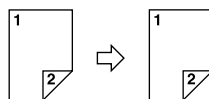
Possibilités offertes par l'appareil

Types de copies Recto/Verso

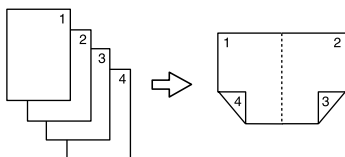
- 2 pages recto → 1 page recto-verso ⇒
"❖ Recto → Recto-verso"



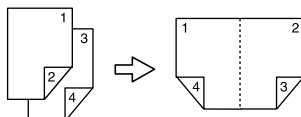
- 1 page recto-verso → 1 page recto-verso ⇒
"❖ Recto-verso → Recto-verso"



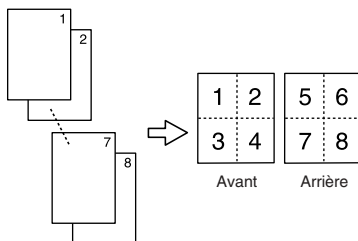
- 4 pages recto → 1 page recto-verso ⇒
"❖ 4 pages recto → Combinaison recto-verso"



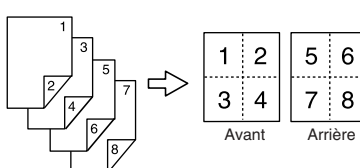
- 2 pages recto-verso → 1 page recto-verso ⇒
"❖ 4 pages recto-verso → Combinaison recto-verso"



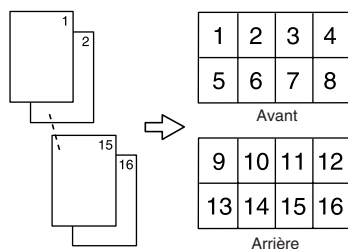
- 8 pages recto → 1 page recto-verso ⇒
"❖ 8 pages recto → Combinaison recto-verso"



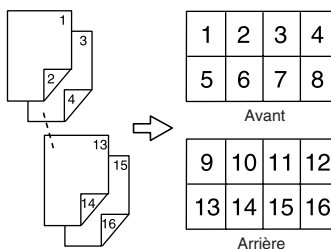
- 2 pages recto-verso → 1 page recto-verso ⇒
"❖ 8 pages recto-verso → Combinaison recto-verso"



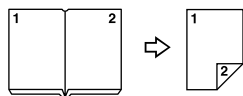
- 16 pages recto → 1 page recto-verso ⇒
"❖ 2 pages recto → Combinaison recto-verso"



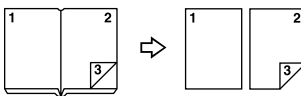
- 8 pages recto-verso → 1 page recto-verso ⇒
"❖ 16 pages recto-verso → Combinaison recto-verso"



- Originaux liés → Pages recto-verso ⇒
"❖ Livre → Recto-verso"



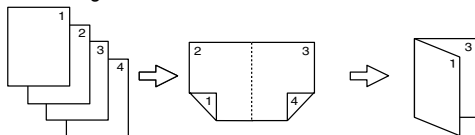
- Originaux liés recto-verso → Pages recto-verso ⇒
"❖ Recto & verso → Recto-verso"



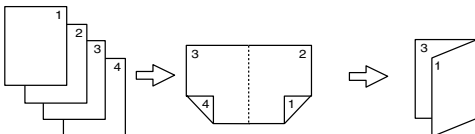
Copie d'originaux d'un livre

4 pages recto → Brochure (⇒ "❖ Recto → Brochure")

Ouvert à gauche

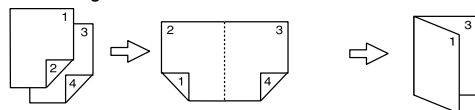


Ouvert à droite

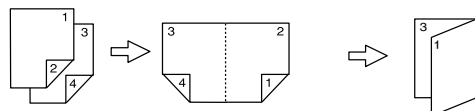


2 pages recto-verso → Brochure (⇒ "❖ Recto-verso → Brochure")

Ouvert à gauche

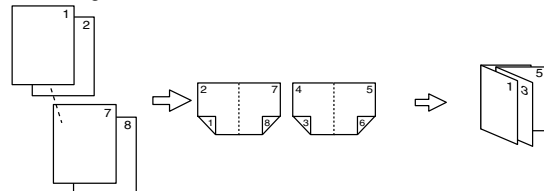


Ouvert à droite

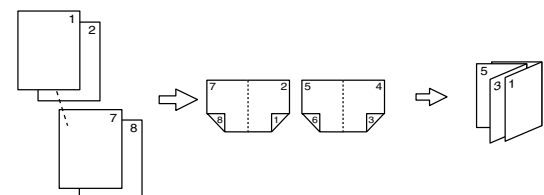


Recto → Magazine (⇒ "❖ Recto → Magazine")

Ouvert à gauche

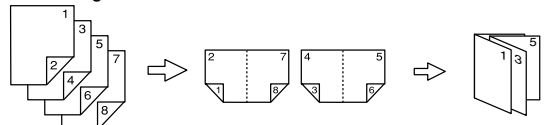


Ouvert à droite

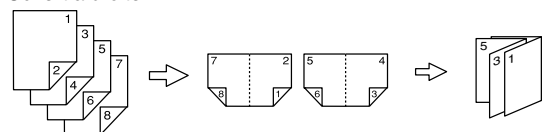


Recto-verso → Magazine (⇒ "❖ Recto-verso → Magazine")

Ouvert à gauche

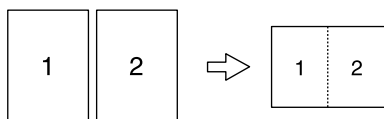


Ouvert à droite

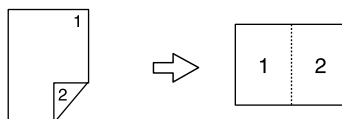


Combinaison de plusieurs pages sur une seule (⇒ "combiné recto")

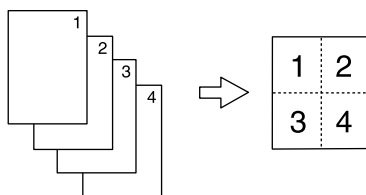
● 2 pages recto → 1 page recto



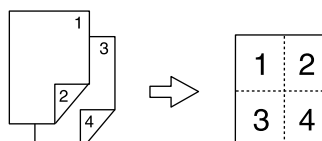
● 1 page recto-verso → 1 page recto



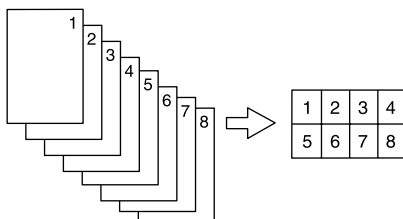
● 4 pages recto → 1 page recto



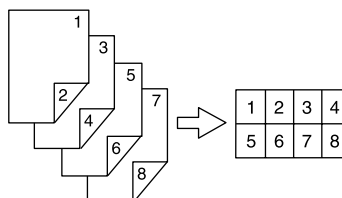
● 2 pages recto-verso → 1 page recto



● 8 pages recto → 1 page recto

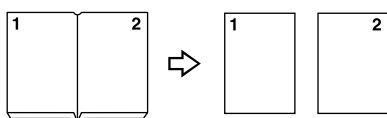


● 4 pages recto-verso → 1 page recto

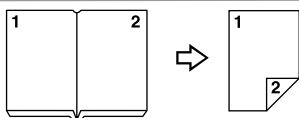


Copie d'originaux tels que des livres (⇒ "Copies séries")

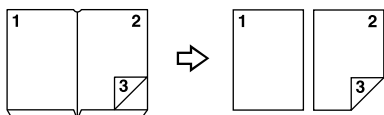
● Originaux liés → Pages recto



● Originaux liés → Pages recto-verso



● Originaux liés recto/verso
→ Pages recto-verso



Copie de pages recto-verso sur des pages recto (⇒ "Recto-verso → Recto")

● Recto-verso → 2 pages recto

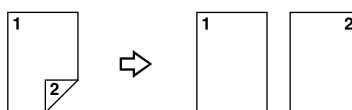


TABLE DES MATIÈRES

Manuels de cet appareil	i
Possibilités offertes par l'appareil	iii
Avis	1
Conventions utilisées dans ce manuel	2
Types d'appareils	3
Fonctions qui nécessitent des options	4
Panneau de commande	5
Panneau d'affichage	7

1. Mise en place des originaux

Originaux	9
Formats et grammages recommandés pour les originaux	9
Formats détectés par la fonction Sélection Papier Auto	10
Zone d'image manquante	12
Mise en place des originaux	13
Orientation de l'original	13
Placement des originaux sur la vitre d'exposition	14
Placement des originaux dans le chargeur automatique de documents	14

2. Copie

Procédure de base	19
Interruption de copie	20
Bip pour original restant	21
Travail prédéfini	21
Copie à partir du Magasin papier 2	22
Utilisation du Magasin 2 comme magasin Bypass	22
Enveloppes	25
Copie à partir du Bypass	28
Fonctions Copieur	31
Réglage de la densité d'image de la copie	31
Sélection du type d'original	32
Sélection du papier de copie	33
Réduction/agrandissement prédéfini	36
Zoom	37
Réduct./Agrand. Auto	37
Agrandissement	38
Agrandissement directionnel (%)	39
Agrandissement directionnel (mm)	40
Tri	41
Empilage	43
Agrafage	44
Recto/Verso	47
Combiné Recto	49
Combiné Recto/Verso	50
Copies séries	52
Copie des originaux d'un livre	54
Répétition Image	56

Copies doubles	57
Centrer	57
Positif / Négatif	58
Effacer	59
Ajustement de la marge	61
Numérotation en arrière-plan	62
Tampon prédéfini	62
Tampon utilisateur	64
Tampon date	67
Numérotation pages	69
Couvertures	72
Interfoliage	73
Chapitres	74
Intercalaires	75
Enregistrement de données dans le Serveur de documents	76
Programmes	78
Enregistrement d'un programme	78
Modification d'un programme enregistré	79
Suppression d'un programme	79
Rappel d'un programme	79
 3. Dépannage	
Si l'appareil ne fonctionne pas comme vous le souhaitez	81
Lorsqu'un message s'affiche	81
Si vous ne parvenez pas à effectuer des copies claires	84
Si vous ne parvenez pas à effectuer des copies comme	
 vous le souhaitez	86
Lorsque la mémoire est saturée	89
 4. Outils utilisateur (Paramètres Copieur/ Serveur de Documents)	
Menu Outils utilisateurs (Fonctions Copieur/Serveur de Documents)	91
Accès aux Outils utilisateur	
(paramètres Copieur/Serveur de Documents)	97
Modification des paramètres par défaut	97
Sortie des Outils utilisateur	98
Paramètres modifiables à l'aide des outils utilisateurs	99
Fonctions générales P. ¹ / ₄	99
Fonctions générales P. ² / ₄	101
Fonctions générales P. ³ / ₄	102
Fonctions générales P. ⁴ / ₄	102
Rapport de reproduction P. ¹ / ₂	103
Rapport de reproduction P. ² / ₂	103
Edition P. ¹ / ₂	104
Edition P. ² / ₂	105
Tampon	107
Entrée/Sortie	110
Outils administrateur	111

5. Caractéristiques techniques

Tableau des combinaisons	113
Caractéristiques techniques supplémentaires	114
INDEX.....	125

Avis

Ne copiez pas et n'imprimez pas des documents dont la reproduction est illégale.

La copie ou l'impression des documents suivants est généralement illégale : billets de banque, timbres fiscaux, titres d'emprunt, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports, permis de conduire.

Cette liste fournie à titre indicatif n'est pas exhaustive. Nous n'assumons aucune responsabilité quant à sa précision. Pour toute question concernant la légalité de la copie ou de l'impression de certains documents, consultez votre conseiller juridique.

Conventions utilisées dans ce manuel

Symboles

Dans ce manuel, les symboles suivants sont utilisés :

AVERTISSEMENT :

Ce symbole indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil sans respecter les instructions figurant au-dessous. Veuillez lire attentivement les instructions de la section Consignes de sécurité du Guide de paramétrage général.

ATTENTION :

Ce symbole indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels, sans provoquer toutefois de blessures corporelles, en cas de mauvaise utilisation de l'appareil sans respecter les instructions reprises sous ce symbole. Veuillez lire attentivement les instructions de la section Consignes de sécurité du Guide de paramétrage général.

- Les AVERTISSEMENTS et mises en garde ATTENTION sont des remarques relatives à votre sécurité.

Important

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous risquez de provoquer un incident d'alimentation du papier, d'endommager vos originaux ou de perdre des données. Veuillez lire attentivement ce qui suit.

Préparation

Ce symbole indique les connaissances préalables à acquérir ou la préparation à effectuer avant d'utiliser l'appareil.

Remarque

Ce symbole indique les précautions à prendre en compte lors de l'utilisation ou les mesures à prendre en cas d'utilisation incorrecte.

Limitation

Ce symbole indique les limites numériques, les fonctions ne pouvant être utilisées ensemble ou les conditions dans lesquelles une fonction donnée ne peut être utilisée.

Référence

Ce symbole indique une référence.

[]

Touches apparaissant sur le panneau d'affichage de l'appareil.

【 】

Touches intégrées au panneau de commande de l'appareil.

Types d'appareils

Cette machine existe en deux versions qui ont des vitesses de copie différentes. Pour vérifier votre modèle, regardez dans la page de couverture intérieure de ce manuel.

	Type 1	Type 2
Vitesse de copie	25 copies/minute (A4  , 8 1/2" x 11" )	30 copies/minute (A4  , 8 1/2" x 11" )

Fonctions qui nécessitent des options

Les fonctions disponibles dépendent de la configuration et des options de votre appareil. Voir le tableau suivant.

○ Options requises

Options	Fonctions	Lot	SADF	Formats mixtes	Travail prédéfini	Copie à partir du magasin Bypass	Tri avec décalage ^{*3}	Tri avec empilage ^{*3}	Agrafage	Recto/Verso	Recto 4, 8, 16 Pages → Combiné Recto/Verso	Recto-verso 4, 8, 16 Pages → Combiné Recto/Verso	Copies séries	Interfoliage	Numérotation en arrière-plan	Tampon prédéfini ^{*4}	Tampon utilisateur	Enregistrer fichier
	Chargeur automatique de documents (ADF)	○	○	○														
	Réceptacle Tri Décalé						○	○										
	Finisseur 500 feuilles, Finisseur 1000 feuilles ^{*1, *2}								○									
	Unité Recto/Verso									○	○	○	○	○				
	Magasin Bypass					○												
	Disque dur				○								○		○		○	○

^{*1} L'unité pont est indispensable pour utiliser le finisseur 500 feuilles.

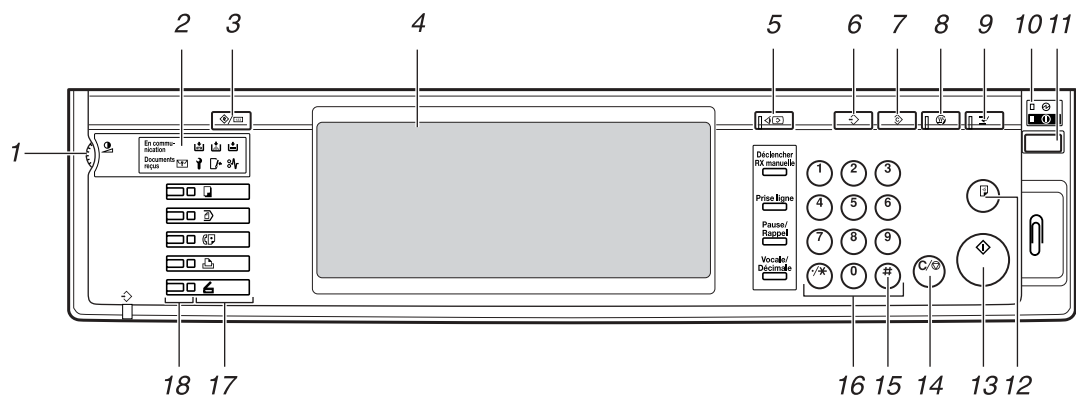
^{*2} L'unité pont et le magasin papier sont indispensables pour utiliser le finisseur 1000 feuilles.

^{*3} Le finisseur ou le réceptacle de tri décalé est indispensable.

^{*4} Lorsque vous sélectionnez l'Anglais dans le Tampon prédéfini, le disque dur n'est pas indispensable. Il est cependant indispensable lorsque vous sélectionnez une autre langue.

Panneau de commande

Cette illustration montre le panneau de commande d'un appareil équipé de toutes les options.



FR ZLFS160E

1. Bouton de réglage du contraste de l'écran

Règle la luminosité du panneau de commande.

2. Voyants

Indique l'état de l'appareil ou des erreurs.

- : Voyant Ajouter agrafes
- : Voyant Ajouter toner
- : Voyant Charger papier
- : Voyant Appel S.A.V.
- : Voyant Capot ouvert
- : Voyant Incident papier

Voir le *Guide de paramétrage général*.

3. Touche [Compteur/Outils utilisateur]

- Outils utilisateurs
Appuyez sur cette touche pour modifier les paramètres et les conditions par défaut afin de répondre à vos exigences.
- Compteur
Affiche le compteur.
- Requête
Appuyez sur cette touche pour savoir où commander des consommables et où appeler en cas de dysfonctionnement. Vous pouvez également imprimer ces informations.

4. Panneau d'affichage

Affiche l'état de fonctionnement, les messages d'erreur et les menus des fonctions.

5. Touche [Vérifier modes]

Appuyez sur cette touche pour vérifier les paramètres entrés du travail de copie.

6. Touche [Programme]

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode Programme. Voir P.78 "Programmes".

7. Touche [Effacer modes]

Appuyez sur cette touche pour effacer des paramètres du travail de copie précédent.

8. Touche [Economie d'énergie]

Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le mode Economie d'énergie. Voir le *Guide de paramétrage général*.

9. Touche [Interruption]

Appuyez sur cette touche pour interrompre un long travail de copie pour effectuer des copies. Voir P.20 "Interruption de copie".

10. Voyant Mise sous tension et Marche

Le voyant de mise sous tension s'allume lorsque vous allumez l'appareil. Le voyant Marche s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

Important

- ❑ N'éteignez pas l'appareil lorsque le voyant Marche est allumé ou clignote : cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du disque dur.

11. Interrupteur de fonctionnement

Appuyez sur cet interrupteur pour mettre l'appareil sous tension (le voyant **Marche** s'allume). Pour mettre l'appareil hors tension, appuyez à nouveau sur cet interrupteur (le voyant **Marche** s'éteint).

12. [Copie d'épreuve] Touche

Lance une épreuve de copies ou d'impressions afin de vérifier la qualité des copies ou de l'impression avant de lancer plusieurs jeux. Voir P.42 "Impression d'épreuve".

13. Touche [Départ]

Appuyez sur cette touche pour lancer la copie Appuyez sur cette touche pour lancer la numérisation ou l'impression de documents au moyen de la fonction Serveur de Documents.

14. Touche [Effacement/Stop]

- Effacer
Appuyez sur cette touche pour supprimer un nombre saisi.
- Stop
Appuyez sur cette touche pour interrompre un travail en cours.

15. Touche [#]

Appuyez sur cette touche pour saisir une valeur numérique.

16. Touches numériques

Appuyez sur ces touches pour saisir le nombre de copies et les données de la fonction sélectionnée.

17. Touches de fonction

Appuyez sur ces touches pour sélectionner une des fonctions suivantes :

- Copie
- Serveur de Documents
- Fax
- Imprimante
- Scanner

18. Voyants État fonctions

Indiquent l'état des fonctions ci-dessus :

- Jaune : sélectionnée
- Vert : active
- Rouge : interrompue

Panneau d'affichage

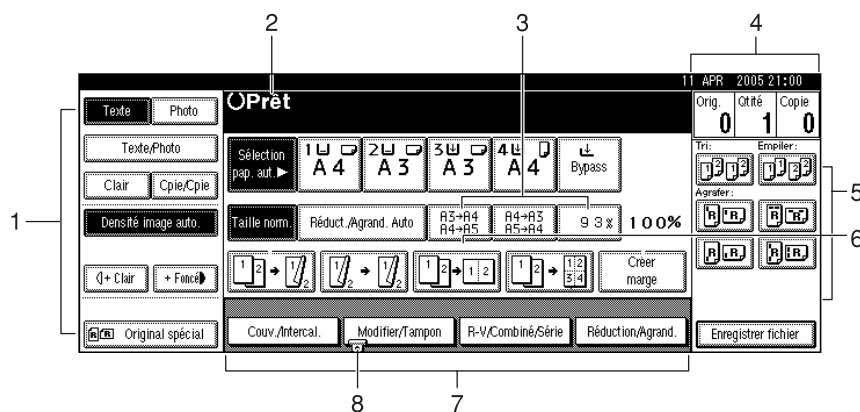
Les éléments de fonctions affichés servent de touches de sélection. Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant légèrement dessus.

Lorsque vous sélectionnez un élément du panneau d'affichage, celui-ci s'affiche en surbrillance comme suit :  Les touches apparaissant ainsi  ne peuvent pas être utilisées.

Remarque

- ❑ L'illustration ci-dessous représente un exemple d'appareil installé avec un finisseur 1000 feuilles.

❖ Ecran de copie initial



FR AHR024S

1. Fonction Original, Densité Image et fonction Original Spécial.

2. Etat de fonctionnement et messages.

3. Vous pouvez enregistrer jusqu'à trois rapports de réduction/agrandissement fréquemment utilisés outre les rapports fixés. Voir P.103 "Raccourci R/A".

4. Nombre d'originaux numérisés en mémoire, copies demandées et copies effectuées.

5. Fonctions Tri, Empilage, Agrafage.

6. Affiche le contenu des touches de raccourci. Vous pouvez enregistrer sous ces touches les fonctions fréquemment utilisées. Voir P.102 "Touche fonction copie : F1-F5".

7. Affiche les fonctions disponibles. Appuyez sur un nom de fonction pour afficher son menu. Par exemple, appuyez sur [Réduction/Agrand.] pour afficher le menu Réduction/Agrandissement.

8. La fonction sélectionnée est mise en évidence.

1. Mise en place des originaux

Originaux

Formats et grammages recommandés pour les originaux

❖ Système métrique

Emplacement de l'original	Format original	Grammage original
Vitre d'exposition	A3 maximum	--
Chargeur automatique de documents (ADF)	Originaux Recto : A3  – A5  	40– 128 g/m ²
	Originaux Recto/Verso : A3  – A5  	52– 105 g/m ²

❖ Système anglo-saxon

Emplacement de l'original	Format original	Grammage original
Vitre d'exposition	11" × 17" maximum	--
Chargeur automatique de documents (ADF)	Originaux Recto : 11" × 17"  – 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "  	11– 34 livres.
	Originaux Recto/Verso : 11" × 17"  – 5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "  	14– 28 livres.

Remarque

- ☐ Le chargeur de documents peut contenir environ 50 originaux.
- ☐ Le grammage des originaux en mode Formats mixtes est compris entre 52– et 81 g/m² (13.8–21.5 lb).
- ☐ Le papier de longueur supérieure à 433 mm risque de provoquer un incident papier, de se plier ou de ne pas s'alimenter correctement.

Originaux non recommandés pour le chargeur automatique de documents

Placer les types d'originaux suivants dans le chargeur de documents risque de provoquer des incidents papier ou d'endommager les originaux. Placez les plutôt sur la vitre d'exposition.

- Originaux autres que ceux spécifiés P.9 "Formats et grammages recommandés pour les originaux"
- Originaux agrafés ou avec des trombones
- Originaux perforés ou déchirés
- Originaux recourbés, pliés ou froissés
- Originaux collés
- Originaux avec un revêtement quelconque, tel que le papier thermique pour fax, le papier couché, le papier aluminium, le papier carbone ou le papier conducteur
- Originaux avec lignes perforées
- Originaux avec des index, étiquettes ou autres parties saillantes
- Originaux gommés tels que le papier calque
- Originaux fins peu rigides
- Originaux épais tels que les cartes postales
- Originaux de grammage inadapté
- Originaux reliés tels que les livres
- Originaux transparents tels que les transparents pour rétroprojecteurs ou le papier calque



Remarque

- ☐ L'original risque de se salir si vous écrivez dessus avec un crayon ou un outil de ce type.

Formats détectés par la fonction Sélection Papier Auto

❖ Système métrique

Format Emplacement de l'original	A3	B4 JIS *2	A4	B5 JIS- 	A5	11" x 17"	8 1/2" x 14"	8 1/2" x 11"	5 1/2" x 8 1/2"	8 1/2" x 13"
Vitre d'exposition	○	○	○	○	×	×	×	×	×	○
Chargeur automatique de documents (ADF)	○	○	○	○	○	×	×	×	×	×

*1 Vous pouvez sélectionner 8 1/2" x 13", 8 1/4" x 13", 8" x 13" à l'aide des Outils utilisateurs (Paramètres système). Voir le *Guide de paramétrage général*.

*2 JIS est l'abréviation de Japanese Industrial Standard.

○ : Format détecté

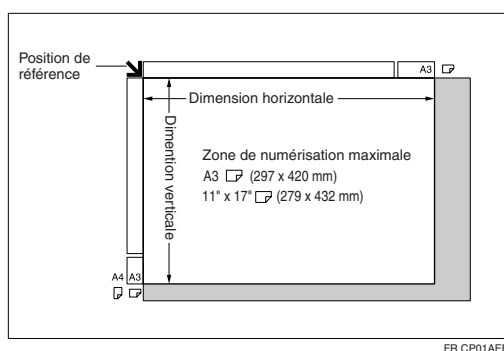
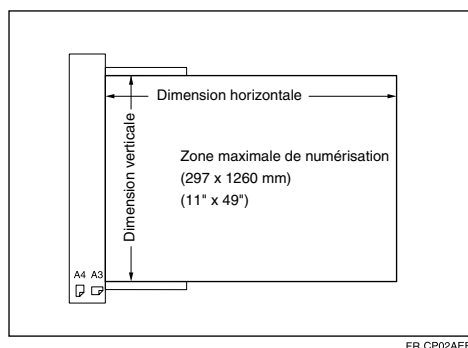
× : Format non détecté

❖ **Système anglo-saxon**

Format	A3 	B4 JIS 	A4 	B5 JIS- 	A5 	11" x 17" 	8 1/2" x 14" 	8 1/2" x 11" 	5 1/2" x 8 1/2" 	8 1/2" x 13" 	8" x 10" 	10" x 14" 	7 1/4" x 10 1/2" 
Emplacement de l'original													
Vitre d'exposition	×	×	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×
Chargeur automatique de documents (ADF)	×	×	×	×	×	○	○	○	○	×	×	○	×

○ : Format détecté

× : Format non détecté

❖ **Vitre d'exposition**❖ **Chargeur automatique de documents (ADF)**📌 **Remarque**

- ❑ Lorsque vous copiez des originaux de format spécial, spécifiez leur format. Dans le cas contraire, l'image ne sera peut-être pas copiée correctement. Voir P.18 "Mise en place d'originaux de format spécial".

Formats difficiles à détecter

L'appareil détecte difficilement les formats des originaux suivants ; par conséquent, sélectionnez manuellement le format du papier.

- Originaux avec index, étiquettes ou autres protubérances
- Originaux transparents tels que les transparents pour rétroprojecteurs ou le papier calque
- Original avec texte ou image dense
- Originaux contenant des images pleines
- Originaux comportant des images pleines sur les bords

Zone d'image manquante

🔔 Limitation

- ☐ Même si vous placez correctement les originaux dans le chargeur automatique de documents ou sur la vitre d'exposition, une marge de 3 mm (0.1") millimètres doit rester libre sur les quatre côtés.

Mise en place des originaux

Remarque

- Placez les originaux uniquement lorsque l'encre et le fluide de correction sont entièrement secs. Dans le cas contraire, la vitre d'exposition risque de se salir et de créer des copies tachées.

Référence

Pour les formats des originaux que vous pouvez configurer, voir P.9 "Originaux".

Orientation de l'original

Procédez comme suit pour régler l'orientation des originaux.

(Cette fonction est utile pour copier des originaux déchirés ou de grand format) :

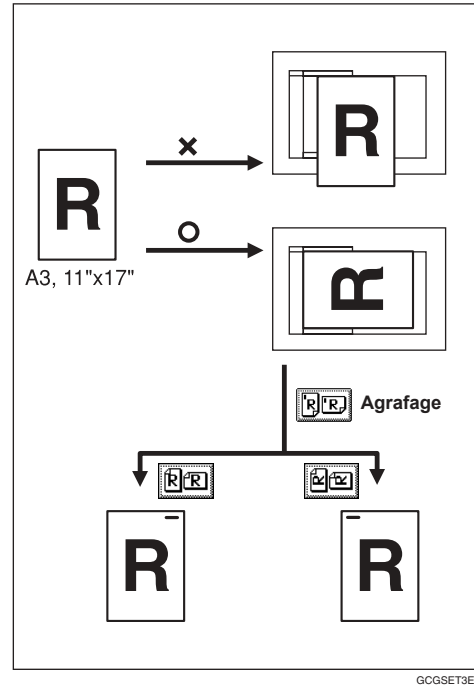
❖ Orientation standard

Sélectionnez cette fonction lorsque l'orientation des originaux est identique à celle du papier de copie.

❖ Rotation à 90°

Utilisez cette option pour copier des originaux au format A3, B4 JIS ou 11" × 17". L'appareil fait pivoter la copie de 90°. Ceci est particulièrement utile pour copier des originaux de grand format en utilisant les fonctions Agrafage, Recto/Verso, Combiné ou Tampon.

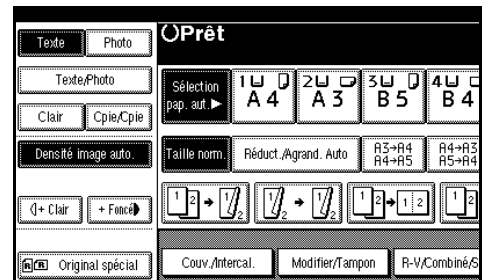
Par exemple, pour copier des originaux au format A3 ou 11" × 17" avec la fonction Agrafage :



Remarque

- Nous recommandons d'utiliser cette fonction avec la fonction Sélection papier auto ou Réduction/agrandissement prédéfini.

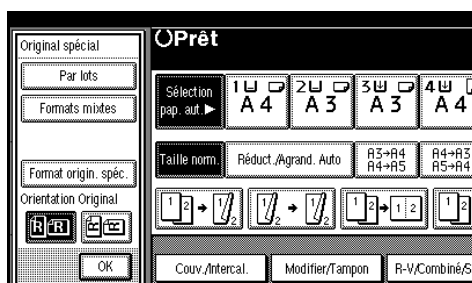
1 Appuyez sur [Original spécial].



2 Sélectionnez l'orientation des originaux.

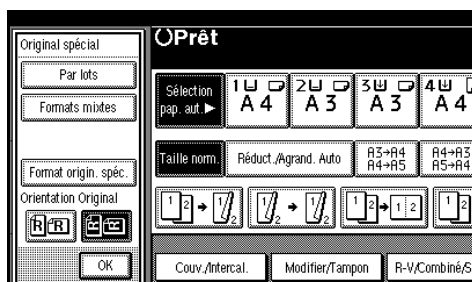
Orientation standard

- 1 Vérifiez que  est sélectionné.



Rotation à 90°

- 1 Placez l'original en orientation Paysage et appuyez sur .



- 3 Appuyez sur [OK].

Placement des originaux sur la vitre d'exposition

- 1 Soulevez le capot de la vitre d'exposition ou le chargeur automatique de documents.

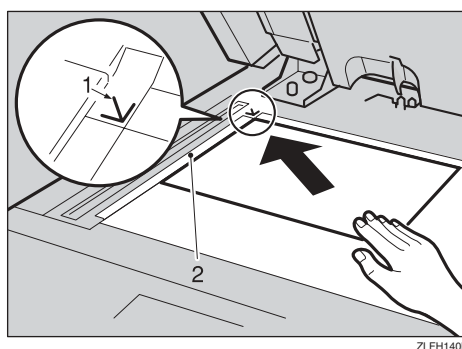
⚠ Important

- ☐ Ne forcez pas pour soulever le capot de la vitre d'exposition ou le chargeur automatique de documents, faute de quoi, le capot du chargeur de documents risque de s'ouvrir ou de s'endommager.

✎ Remarque

- ☐ Assurez-vous de soulever le capot ou le chargeur de documents de plus de 30°. Dans le cas contraire, le format de l'original risque de ne pas être correctement détecté.

- 2 Placez l'original face imprimée sur la vitre d'exposition. Il doit être aligné avec le coin arrière gauche.



1. Repère de position
2. Échelle

✎ Remarque

- ☐ Commencez par la première page à copier.

- 3 Abaissez le capot de la vitre d'exposition ou le chargeur automatique de documents.

Placement des originaux dans le chargeur automatique de documents

Vous devez effectuer le réglage dans les cas suivants :

- ❖ Lorsque vous placez une pile d'originaux comprenant plus de 50 pages : P.15 "Lot"

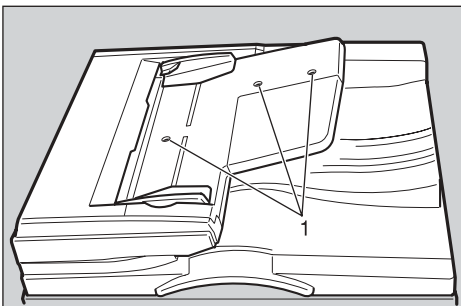
❖ Lorsque vous placez les originaux un par un :
P.16 "SADF"

❖ Lorsque vous placez des originaux de même largeur mais de format différent :
P.17 "Formats mixtes"

❖ Lorsque vous placez des originaux de format spécial :
P.18 "Mise en place d'originaux de format spécial"

Remarque

- ☐ N'empilez pas les originaux au-delà de la marque de limite du guide latéral du chargeur de documents.
- ☐ La dernière page doit se trouver en bas de la pile.
- ☐ Vérifiez que vous ne bloquez pas le capteur et que vous chargez correctement l'original. Dans ce cas, l'appareil peut détecter incorrectement le format de l'image numérisée ou afficher un message d'incident papier. Vérifiez également que vous ne placez pas des originaux ou d'autres objets sur le capot supérieur, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement.

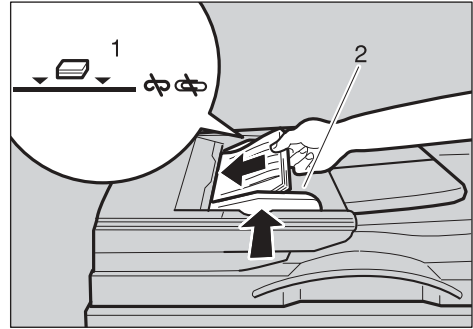


ZEWH210E

1. Capteurs

1 Réglez le guide de document en fonction du format de l'original.

2 Placez les originaux alignés face imprimée vers le haut dans le chargeur de documents.



ZLFH050E

1. Marque de limite

2. Guide de document

Remarque

- ☐ Lissez les originaux avant de les placer dans le chargeur de documents.
- ☐ Pour éviter que plusieurs feuilles ne soient alimentées en même temps, déramez les originaux avant de les placer dans le chargeur de documents (ADF).
- ☐ Placez les originaux correctement.

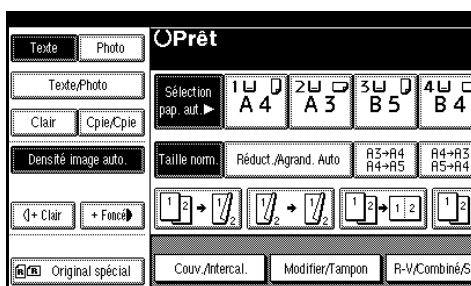
Lot

En mode Lot, l'appareil copie les originaux de plus de 50 pages comme un seul document, même si vous les chargez en plusieurs fois dans le chargeur automatique de documents.

Important

- ☐ Lorsque vous placez des originaux spéciaux, tels que du papier calque, placez-les un par un.

1 Appuyez sur [Original spécial].



2 Appuyez sur [Par lots], puis sur [OK].

Remarque

- ☐ Si [SADF] est affiché, modifiez les paramètres. Voir P.110 "Passer en mode par lots (SADF)".

3 Placez la première partie des originaux et appuyez sur la touche [Départ].

4 Lorsque la première partie est passée, placez la suivante.

5 Lorsque la fonction Tri, Combiné ou Recto/Verso est sélectionnée, appuyez sur la touche [#] une fois que tous les originaux sont numérisés.

6 Appuyez sur la touche [Départ].

SADF

En mode SADF, même si les pages de l'original sont placées une par une dans le chargeur de documents (ADF), chacune d'elles est automatiquement chargée.

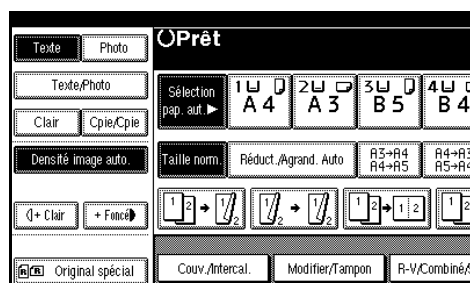
Préparation

Pour utiliser la fonction SADF, configurez les Outils utilisateur (Fonctions Copieur/Serveur de documents), de façon à ce que [SADF] s'affiche lorsque vous appuyez sur [Original spécial]. Voir P.110 "Passer en mode par lots (SADF)".

Référence

Pour les paramètres par défaut, voir P.103 "Raccourci R/A".

1 Appuyez sur [Original spécial].



2 Appuyez sur [SADF], puis sur [OK].

3 Placez une page de l'original, puis appuyez sur la touche [Départ].

4 Lorsque l'appareil vous demande de placer un autre original, introduisez la page suivante.

La deuxième page et les suivantes seront alimentées automatiquement sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la touche [Départ].

Remarque

- ☐ Lorsque la fonction Tri, Combiné ou Recto/Verso est sélectionnée, appuyez sur la touche [#] une fois que tous les originaux sont numérisés.
- ☐ Vous pouvez régler le temps d'attente de l'appareil avant qu'il soit prêt à recevoir l'original suivant. Voir P.110 "Réinitialisation auto SADF".

Formats mixtes

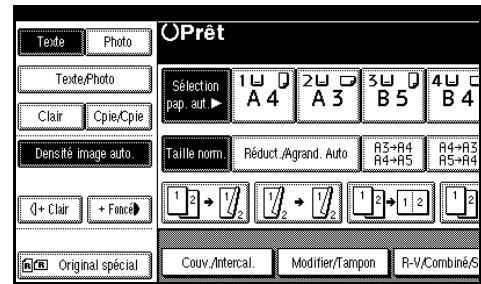
Lorsque vous placez des originaux de formats différents mais de largeur identique dans le chargeur de documents, l'appareil contrôle automatiquement le format des originaux et effectue les copies.

Remarque

- ☐ Lorsque vous placez des originaux de formats différents mais de largeur identique dans le chargeur de documents et que vous effectuez des copies sans utiliser le mode Formats mixtes, des parties de l'image de l'original risquent de ne pas être copiées ou un incident papier risque de se produire.
- ☐ Vous pouvez réduire la vitesse de copie ou de numérisation.
- ☐ Vous pouvez placer simultanément des originaux de formats différents.
- ☐ Les formats des originaux pouvant être introduits ensemble avec cette fonction sont les suivants :

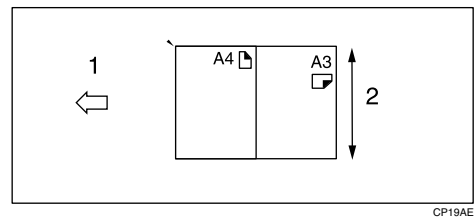
Système métrique	A3  , A4  , A4  , A5  , A5  , B4 JIS  , B5 JIS  , B5 JIS 
Système anglo-saxon	11" × 17"  , 8 1/2" × 11"  , 8 1/2" × 11"  , 5 1/2" × 8 1/2"  , 5 1/2" × 8 1/2"  , 8 1/2" × 14"  , 10" × 14" 

1 Appuyez sur [Original spécial].



2 Appuyez sur [Formats mixtes], puis sur [OK].

3 Alignez les bords arrière et gauche des originaux comme sur l'illustration.



1. Placez les originaux dans le chargeur automatique de documents.

2. Dimension verticale

4 Ajustez le guide au format de l'original le plus large.

5 Placez les originaux alignés face imprimée vers le haut dans le chargeur de documents.

6 Appuyez sur la touche [Départ].

Mise en place d'originaux de format spécial

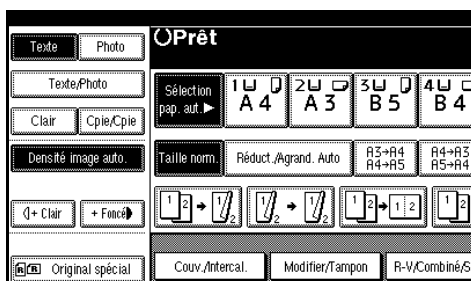
1

Lorsque vous placez des originaux de format spécial dans le chargeur automatique de documents, spécifiez leur format.

Remarque

- ☐ Vous pouvez placer du papier de hauteur comprise entre 105 – et 297 mm (4,2" – 11,6") et de largeur comprise entre 128 – et 1 260 mm (5,1" – 49,6") à l'aide de cette fonction.

1 Appuyez sur [Original spécial].



2 Appuyez sur [Format origin. spéc.].

3 Saisissez la dimension horizontale de l'original à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

Remarque

- ☐ En cas d'erreur, appuyez sur la touche [Effacer] ou [Effacement/Stop], puis saisissez de nouveau la valeur.

4 Saisissez la dimension verticale de l'original à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

5 Appuyez sur [OK].

6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].



Fonctionnement

- ❖ **Pour arrêter l'appareil au cours d'un cycle multicopie.**
Appuyez sur la touche **[Effacement/Stop]**.
- ❖ **Pour rétablir l'état initial de l'appareil lorsque la copie est terminée.**
Appuyez sur la touche **[Effacer modes]**.
- ❖ **Effacement des valeurs saisies.**
Appuyez sur la touche **[Effacement/Stop]** ou **[Effacer]** de l'écran.
- ❖ **Pour vérifier les paramètres.**
Appuyez sur la touche **[Vérifier modes]**.

Interruption de copie

Cette fonction permet d'interrompre un long travail de copie pour faire des copies urgentes.

Limitation

- ☐ Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Interruption de copie avec la fonction Scanner, ou lorsque des originaux sont en cours de numérisation.

1 Appuyez sur la touche **[Interruption]**.

Le voyant **Interruption** s'allume.

Lorsque la numérisation des originaux est interrompue

- 1 Retirez les originaux qui ont été copiés et placez ceux que vous souhaitez copier.
- 2 Appuyez sur la touche **[Départ]**.
La copie commence.
- 3 Une fois la copie terminée, retirez les originaux et les copies.
- 4 Appuyez à nouveau sur la touche **[Interruption]**.
Le voyant **Interruption** s'éteint.
- 5 Lorsque le système vous le demande, placez à nouveau le même jeu d'originaux.
- 6 Appuyez sur la touche **[Départ]**.



Remarque

- ☐ Les paramètres du travail de copie précédent sont rétablis ; l'appareil poursuit le cycle là où il avait été interrompu.

Lorsque l'appareil continue d'effectuer des copies

- 1 Introduisez les originaux que vous souhaitez copier.
- 2 Appuyez sur la touche **[Départ]**.
L'appareil interrompt le travail précédent et copie les nouveaux originaux.
- 3 Une fois la copie terminée, retirez les originaux et les copies.
- 4 Appuyez à nouveau sur la touche **[Interruption]**.

Le voyant **Interruption** s'éteint.

Les paramètres du travail de copie précédent sont rétablis ; l'appareil poursuit le cycle là où il avait été interrompu.

Bip pour original restant

Le bip retentit et un message d'erreur s'affiche lorsque des originaux sont laissés sur la vitre d'exposition après la copie.

Remarque

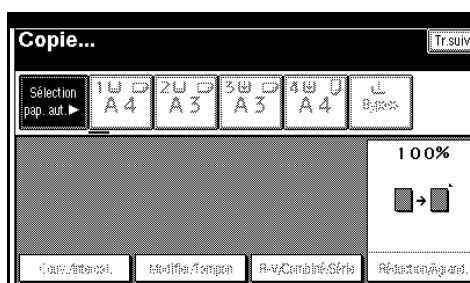
- ☐ Voir P.101 "Tonalité : original sur vitre".

Travail prédéfini

Vous pouvez définir des paramètres pour le travail de copie suivant pendant que des copies sont en cours.

Si un long travail de copie est en cours et que vous ne souhaitez pas attendre qu'il se termine, vous pouvez utiliser cette fonction pour préparer le travail de copie suivant. Lorsque le travail de copie en cours est terminé, le travail suivant commence automatiquement.

- 1** Appuyez sur [Tr.suiv] lorsque "Copie..." s'affiche.



- 2** Définissez les paramètres pour le travail de copie suivant.

- 3** Placez les originaux dans le chargeur automatique de documents, puis appuyez sur la touche [Départ].

Tous les originaux sont numérisés.

- 4** Appuyez sur [Vers "Impress."].

L'écran de copie initial s'affiche.

Lorsque le travail de copie en cours est terminé, le travail suivant commence automatiquement.

Remarque

- ☐ Appuyez sur [Vers "Impress."] pour afficher le travail de copie en cours. Appuyez sur [Vers "Ré-serv."] pour afficher le travail prédéfini.

Copie à partir du Magasin papier 2

Utilisez le Magasin papier 2 pour copier sur des supports spéciaux (transparents pour rétroprojecteur, papier épais, cartes postales, enveloppes, etc.), du papier fin et des étiquettes adhésives, vous devez spécifier le type du support. Voir P.30 "Copie sur du papier spécial".

Vous pouvez effectuer le réglage des supports spéciaux à tout moment.

- Vous pouvez utiliser le Magasin papier 2 comme magasin Bypass de rechange lorsque vous l'avez sélectionné provisoirement.
- Vous pouvez également l'utiliser comme magasin normal.

Remarque

- ❑ Si vous n'utilisez pas de papier de copie de format standard, vous devez saisir ses dimensions. Vous pouvez saisir les formats suivants.

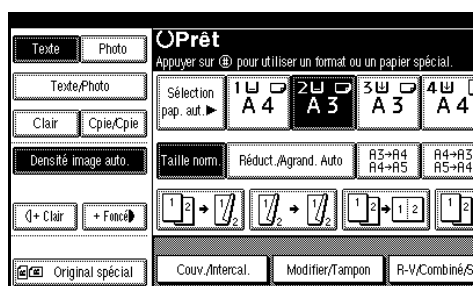
Système métrique	• Verticalement : 100,0 – 297,0 mm • Horizontalement : 148,0 – 432,0 mm
Système anglo-saxon	• Verticalement : 3,94" – 11,69" • Horizontalement : 5,83" – 17,00"

- ❑ Pour des informations sur les formats, les types et les épaisseurs de papier que vous pouvez utiliser, ou le nombre maximal de feuilles que vous pouvez charger simultanément, voir le *Guide de paramétrage général*.

- ❑ Pour copier sur un support spécial (transparents pour rétroprojecteur, papier épais, cartes postales, enveloppes, etc.), du papier fin et des étiquettes adhésives, vous devez spécifier le type du support. Voir P.30 "Copie sur du papier spécial".
- ❑ Pour charger le papier, voir le *Guide de paramétrage général*.

Utilisation du Magasin 2 comme magasin Bypass

- 1** Sélectionnez le Magasin 2 et appuyez sur la touche [#].



Important

- ❑ Le format et le type de papier programmés en appuyant sur la touche [#] sont effacés et automatiquement rétablis lorsque la copie est terminée.
- ❑ Si le format du papier indiqué sur la touche pour le Magasin 2 est différent de celui du papier réglé pour le Magasin 2, un incident d'alimentation papier peut se produire. Vérifiez qu'il ne reste pas de papier dans le magasin après la copie.

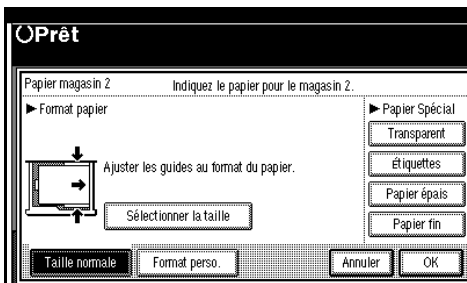
Copie sur du papier de format standard

Ce réglage est indispensable lorsque vous effectuez provisoirement des copies sur un format de papier qui n'est pas indiqué sur la touche de format du Magasin 2.

Remarque

- ☐ Ce format n'est pas indispensable si le format du papier indiqué sur la touche du Magasin 2 et celui du papier réglé pour le Magasin 2 sont identiques.
- ☐ Vous pouvez également spécifier directement le format du papier au moyen du sélecteur de format du Magasin 2.
- ☐ Certains types d'enveloppes peuvent provoquer des problèmes d'alimentation du papier et des plis. Si cela se produit, appuyez vers le bas sur le levier vert de l'unité de fusion. Voir P.25 "Enveloppes". Vérifiez également que vous avez placé le côté à imprimer de l'enveloppe vers le haut.

① Appuyez sur [Sélectionner la taille].



② Sélectionnez le format de papier.

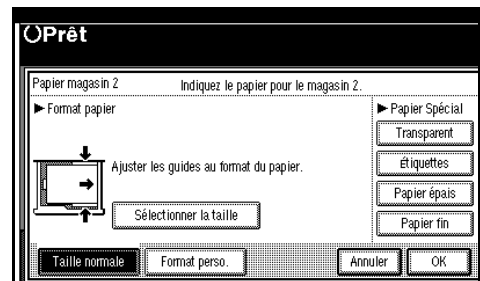
③ Appuyez sur [OK].

Lorsque vous réalisez des copies sur du papier au format personnalisé

Remarque

- ☐ Si vous avez sélectionné la touche [Recto/Verso] pour copier en [R-V/Combiné/Série] (par exemple [Recto] → [Recto/Verso]), sélectionnez [Recto] pour copier (par exemple [Recto] → [Recto]).
- ☐ Le papier sera automatiquement alimenté dans le réceptacle interne.

① Appuyez sur [Format perso.].



② Saisissez la longueur du papier à l'aide du pavé numérique et appuyez sur [#].

③ Saisissez la largeur du papier à l'aide du pavé numérique et appuyez sur [#].

④ Pour enregistrer le format personnalisé saisi, appuyez sur [Enregistrer], puis sur [Sortie].

Remarque

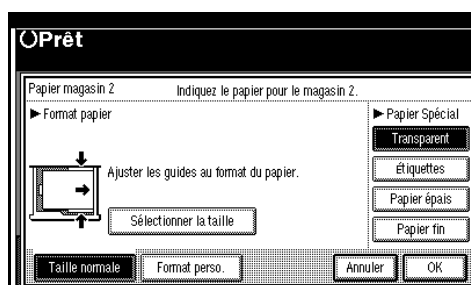
- ☐ Si vous n'enregistrez pas un format personnalisé, passez à l'étape ②.
- ☐ Vous pouvez enregistrer uniquement un format personnalisé.
- ☐ Pour rétablir le format personnalisé, appuyez sur [Rappeler].
- ☐ Si vous n'enregistrez pas le format personnalisé, le format que vous définissez est effacé lorsque les modes sont effacés.

Copie sur du papier spécial

Pour copier sur un support spécial (transparents pour rétroprojecteur, papier épais, cartes postales, enveloppes, etc.) et des étiquettes adhésives, vous devez spécifier le type du support dans "Papier spécial".

Remarque

- ☐ Si vous avez sélectionné la touche **[Recto/Verso]** pour copier en **[R-V/Combiné/Série]** (par exemple **[Recto]** → **[Recto/Verso]**), sélectionnez **[Recto]** pour copier (par exemple **[Recto]** → **[Recto]**).
- ☐ Sélectionnez **[Papier épais]** si le grammage du papier est supérieur ou égal à 105 g/m² (28 lb.).
- 1** Sélectionnez le type de papier dans "Papier spécial".



2 Appuyez sur **[OK]**.

3 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche **[Départ]**.

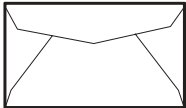
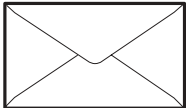
Remarque

- ☐ La limite maximale d'empilage du papier spécial est différente de celle du papier normal. Voir le *Guide de paramétrage général*.
- ☐ Lorsque vous utilisez des transparents pour rétroprojecteur, du papier fin et des étiquettes adhésives, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions Tri, Décalage et Agrafage.

Enveloppes

Remarque

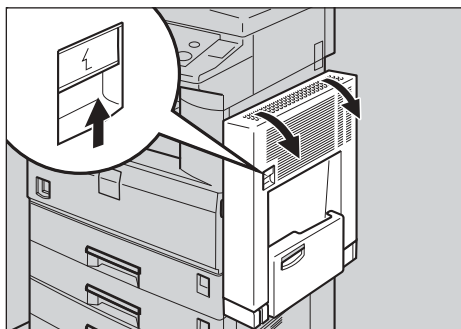
- ☐ Vous devez alimenter les cartes postales et les enveloppes à partir du Magasin 2 ou du magasin Bypass.
- ☐ Certains types d'enveloppes peuvent provoquer des problèmes d'alimentation papier et des plis. Si cela se produit, abaissez le levier vert de l'unité de fusion. Voir P.25 "Copies sur des enveloppes".
- ☐ Vous devez alimenter les enveloppes à larges rabats à partir du Magasin papier 2 pour éviter les incidents d'alimentation. Voir la figure ci-dessous.

Type enveloppe	Magasin papier	
	Magasin papier 2	Magasin Bypass
	○	○
	○	×

FR GEWH110E

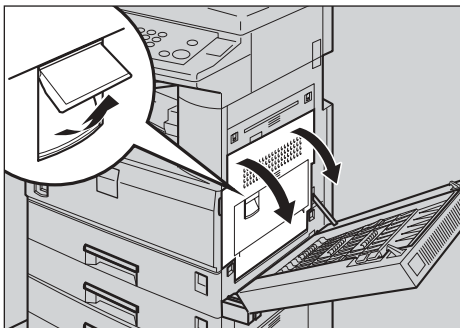
Copies sur des enveloppes

- 1** Si l'unité Recto/Verso est installée, ouvrez-la en soulevant le verrou.



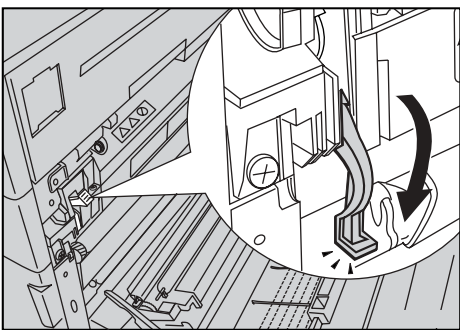
AHR015S

2 Ouvrez le capot de droite en soulevant le verrou.



AHR016S

3 Abaissez le levier de l'unité de fusion (voir figure).



ZEWH320E

Important

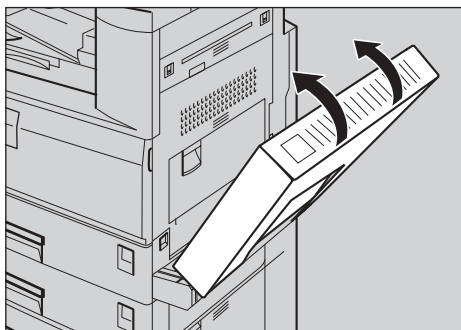
- ☐ Vérifiez que vous avez replacé le levier dans sa position d'origine lorsque vous avez terminé de copier sur les enveloppes.
- ☐ Si vous copiez sur du papier normal sans ramener le levier dans sa position d'origine, la qualité des copies peut s'en trouver affectée.

4 Fermez le capot de droite.



ZEWH330E

- 5** Si l'unité Recto/Verso est installée, fermez-la.



AHR014S

2

- 6** Appuyez sur la touche [#].
- 7** Sélectionnez le format du papier, puis [Papier épais] pour le type du papier.
- 8** Appuyez sur [OK].
- 9** Placez les originaux et appuyez sur la touche [Départ].

 Remarque

- ☐ Lorsque vous copiez sur des transparents pour rétroprojecteur, enlevez les copies une par une.
- ☐ Lorsque vous utilisez des transparents pour rétroprojecteur, du papier fin et des étiquettes adhésives, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions Tri, Décalage et Agrafage.

- 10** Une fois votre travail de copie terminé, appuyez sur la touche [Effacer modes] pour effacer les réglages.

Copie à partir du Bypass

Le magasin Bypass permet d'effectuer des copies sur un support spécial (transparents pour rétroprojecteur, papier épais, cartes postales, enveloppes, étiquettes adhésives, papier fin, etc.) et sur du papier de copie qui ne peuvent être placés dans les magasins papier.

Préparation

Lorsque vous effectuez des copies à partir du magasin Bypass, sélectionnez **[Recto]** pour copier dans **[R-V/Combiné/Série]** (par exemple **[Recto]** → **[Recto]** or **[Recto/Verso]** → **[Recto]**).

Remarque

- ☐ L'appareil peut détecter automatiquement les formats suivants comme format de papier de copie standard :

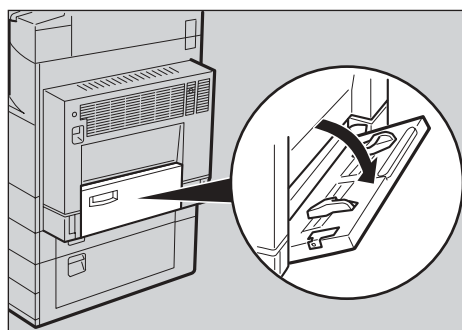
Système métrique	A3  , A4  , A4  , A5  , 8" × 13"  , B4 JIS  , B5 JIS  , B5 JIS  , B6 JIS 
Système anglo-saxon	11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"  , 5 1/2" × 8 1/2"  , 10" × 14" 

- ☐ Sélectionnez le format du papier lorsque vous effectuez des copies horizontales.
- ☐ Si vous utilisez du papier de copie de format non standard ou du papier spécial, vous devez saisir ses dimensions. Voir P.18 "Mise en place d'originaux de format spécial". Vous pouvez saisir les formats suivants :

Système métrique	• Verticalement : 90,0 – 297,0 mm • Horizontalement : 148,0 – 600,0 mm
Système anglo-saxon	• Verticalement : 3,55" – 11,69" • Horizontalement : 5,83" – 23,62"

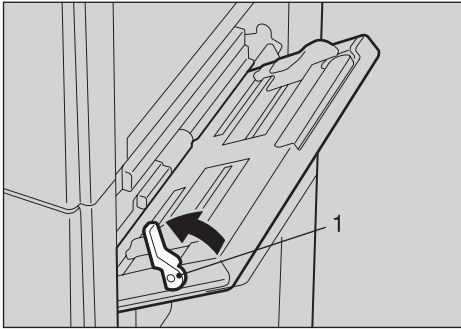
- ☐ Lorsque vous effectuez des copies sur des transparents pour rétroprojecteur ou du papier de grammage supérieur à 128 g/m² (environ 34 lb.), vous devez spécifier le type de papier. Voir P.30 "Copie sur du papier spécial".
- ☐ Spécifiez le format du papier lorsque vous utilisez du papier de grammage inférieur à 59g/m² (papier calque, etc.).
- ☐ Le nombre maximal de feuilles que vous pouvez charger simultanément dépend du type de papier. Ce nombre ne peut être supérieur à la limite spécifiée.
- ☐ Certains types d'enveloppes peuvent provoquer des problèmes d'alimentation papier et des plis. Si cela se produit, abaissez le levier vert de l'unité de fusion. Voir P.25 "Enveloppes". Vérifiez également que vous avez placé le côté à imprimer de l'enveloppe vers le bas.
- ☐ Le papier de longueur supérieure à 433 mm risque de provoquer un incident papier, de se plier ou de ne pas s'alimenter correctement.
- ☐ Lorsque vous réalisez des copies sur des enveloppes, veuillez vous reporter à P.25 "Enveloppes"

1 Ouvrez le Bypass.



ZEWH110E

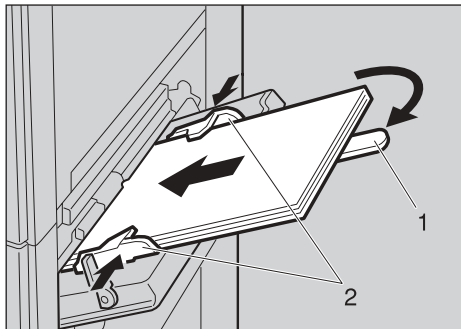
- 2** Poussez vers le haut le levier de libération du guide papier.



ZEWH220E

1. Levier de libération du guide papier

- 3** Insérez doucement le papier de copie, côté à imprimer vers le bas,



ZEWH100E

1. Extension

2. Guide papier

Important

- ☐ Si les guides ne sont pas au même niveau que le papier, des images inclinées ou des incidents papier risquent de survenir.

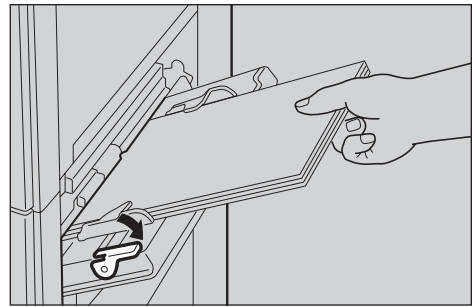
Remarque

- ☐ N'empilez pas le papier au-delà de la marque limite, au risque d'obtenir une image inclinée ou des incidents papier.

- ☐ Faites pivoter la rallonge pour prendre en charge les formats de papier supérieurs au format A4 , 8¹/₂" × 11" .
- ☐ Déramez le papier pour aérer les feuilles et éviter l'alimentation simultanée de plusieurs feuilles.

- 4** Abaissez le levier de libération du guide papier.

"Bypass" est sélectionné automatiquement.



ZEWH240E

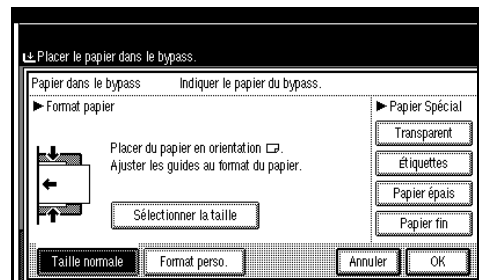
- 5** Sélectionnez le type et le format du papier.

Copie sur du papier de format standard

- 1** Appuyez sur la touche [#].

L'écran "Bypass" s'affiche.

- 2** Appuyez sur [Sélectionner la taille].

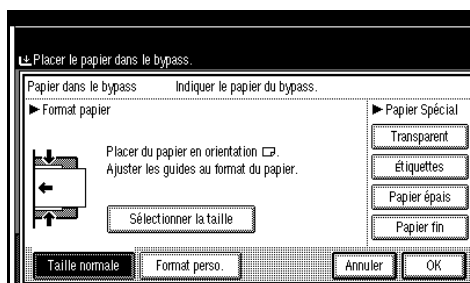


- 3** Sélectionnez le format de papier.

- 4** Appuyez sur [OK].

Copie sur du papier de format personnalisé

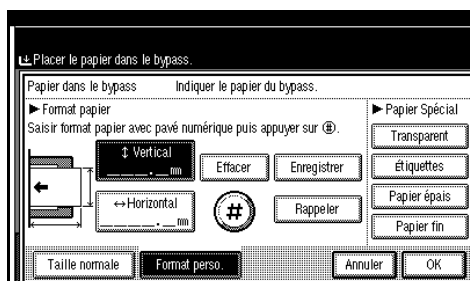
- ❶ Appuyez sur la touche [#].
- ❷ Appuyez sur [Format perso.].



- ❸ Saisissez la dimension verticale du papier à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].
- ❹ Saisissez la dimension horizontale du papier à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

Remarque

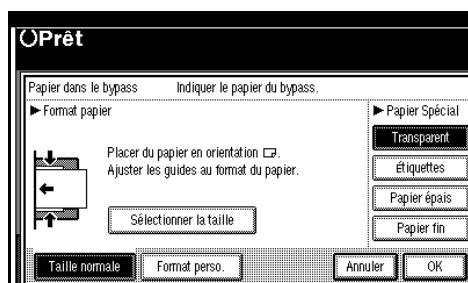
- ☐ Si [Horizontal] ne s'affiche pas en surbrillance, appuyez sur [Horizontal].
- ☐ Pour enregistrer le format personnalisé saisi, appuyez sur [Enregistrer], puis sur [Sortie].



- ❺ Appuyez sur [OK].

Copie sur du papier spécial

- ❶ Appuyez sur la touche [#].
- ❷ Sélectionnez le type de papier dans "Papier spécial".



- ❸ Appuyez sur [OK].

- ❻ Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Remarque

- ☐ Lorsque vous copiez sur des transparents pour rétroprojecteur, enlevez les copies une par une.
- ☐ Lorsque vous utilisez des transparents pour rétroprojecteur, du papier fin et des étiquettes adhésives, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions Tri, Décalage et Agrafage.

- ❼ Une fois votre travail de copie terminé, appuyez sur la touche [Effacer modes] pour effacer les réglages.

Fonctions Copieur

Réglage de la densité d'image de la copie

Il existe trois types de réglages différents :

❖ Densité Image Auto.

L'appareil ajuste automatiquement la densité des images.

❖ Densité Image Manuelle

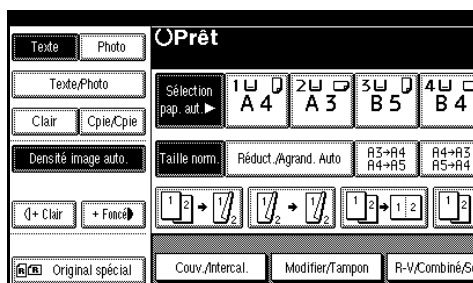
Sept incréments permettent de régler la densité générale de l'original.

❖ Densité Image Auto et Densité image manuelle combinées

Utilisez cette fonction pour la copie d'originaux dont le fond est maculé (tels que les journaux). Vous pouvez régler la densité de l'avant-plan tout en laissant le fond inchangé.

Densité Image Auto

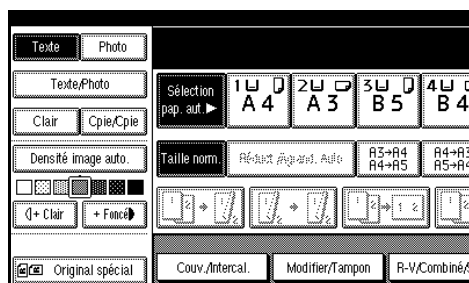
1 Vérifiez que [Densité Image Auto] est sélectionné.



Densité Image Manuelle

1 Appuyez sur [Densité Image Auto] pour annuler.

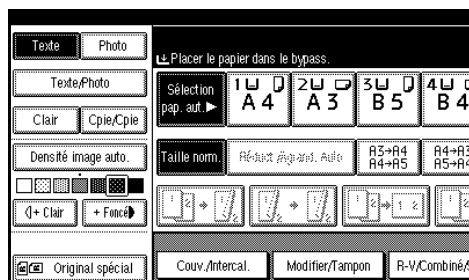
2 Appuyez sur [+ Clair] ou sur [+ Foncé] pour régler la densité des images.



Densité Image Auto et Densité Image Manuelle combinées

1 Vérifiez que [Densité Image Auto] est sélectionné.

2 Appuyez sur [+ Clair] ou sur [+ Foncé] pour régler la densité des images.



Sélection du type d'original

Sélectionnez un des cinq types suivants correspondant aux originaux :

❖ Texte

Lorsque les originaux contiennent uniquement du texte (pas d'images) :

❖ Texte/Photo

Lorsque les originaux contiennent des photos ou des images avec du texte.

❖ Photo

Lorsque vous devez reproduire les couleurs délicates de photos et d'images.

❖ Clair

Lorsque vous devez reproduire des originaux qui contiennent des lignes fines au crayon ou des parties pâles, ces dernières seront copiées avec une meilleure clarté.

❖ Copie de copie

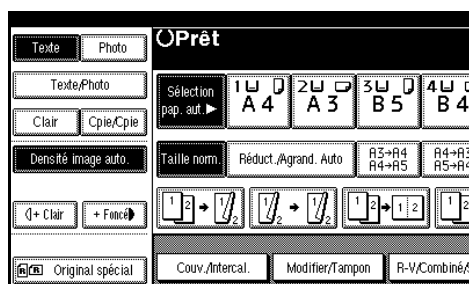
Lorsque les originaux sont des copies (copies de copies), l'image de la copie peut être reproduite avec netteté et clarté.

🔍 Référence

P.100 "Afficher type d'original"

P.100 "Qualité copie"

1 Appuyez sur la touche adéquate pour sélectionner le type d'original.



Lorsque les touches de sélection du type d'original ne sont pas affichées

- 1** Appuyez sur [Mode original].
- 2** Sélectionnez le format de l'original et appuyez sur [OK].

Sélection du papier de copie

Les deux méthodes de sélection du papier de copie sont les suivantes :

❖ Sélection auto. papier

L'appareil sélectionne automatiquement un format papier approprié en fonction du format de l'original et du rapport de reproduction.

❖ Sélection papier manuelle

Choisissez le magasin qui contient le papier sur lequel vous voulez copier : magasin papier, magasin Bypass ou magasin grande capacité (LCT).

Référence

P.12 "Formats difficiles à détecter"

P.99 "Affichage papier"

Remarque

- ☐ Voir le tableau suivant pour les formats et orientations du papier de copie utilisables avec l'option Sélection auto. papier (en copiant avec un rapport de reproduction de 100%).

❖ Système métrique

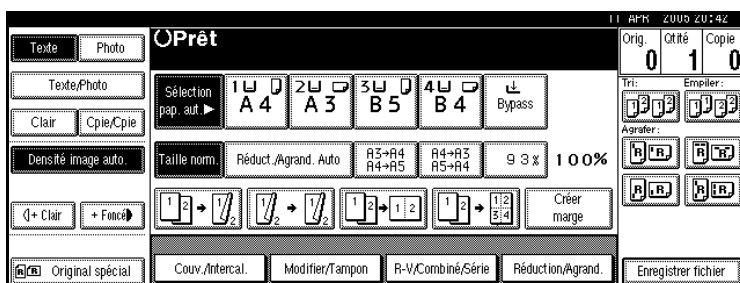
Emplacement de l'original	Format et orientation du papier
Vitre d'exposition	A3  , B4 JIS  , A4   , B5 JIS   , 8 1/2" × 13" 
Chargeur automatique de documents (ADF)	A3  , B4 JIS  , A4   , B5 JIS   , A5  

❖ Système anglo-saxon

Emplacement de l'original	Format et orientation du papier
Vitre d'exposition	11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"  
Chargeur automatique de documents (ADF)	11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"   , 5 1/2" × 8 1/2"   , 10" × 14" 

- ☐ Seuls les magasins **[Pas d'affichage]** ou **[Papier recyclé]** dans Type de papier et également **[Oui]** dans Appliquer sélection auto. papier peuvent être sélectionnés pour la fonction Sélection auto. papier. Voir le *Guide de paramétrage général*.
- ☐ Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Sélection auto. papier si tous les autres magasins papier sont réglés autrement que sur **[Pas d'affichage]** ou **[Papier recyclé]**.

Sélection pap. aut.

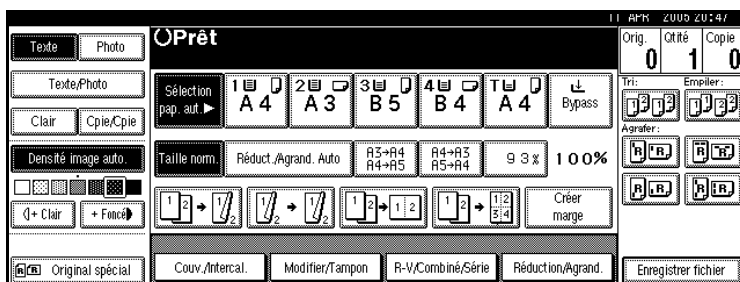
1 Vérifiez que [Sélection pap. aut.] est sélectionné.**Remarque**

- ☐ Le magasin marqué d'un signe n'est pas automatiquement sélectionné. Voir le *Guide de paramétrage général*.

Sélection papier manuelle

1 Sélectionnez le magasin papier, le bypass ou le magasin grande capacité (LCT).

Le magasin sélectionné s'affiche en surbrillance.

**Référence**

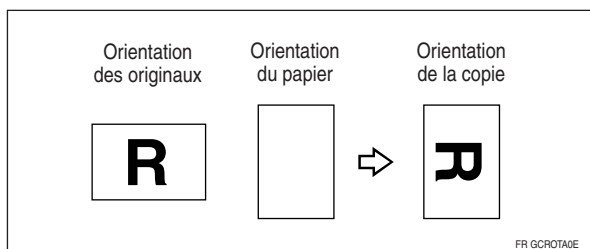
P.28 "Copie à partir du Bypass"

Lorsque les touches de sélection du type de papier de copie ne sont pas affichées

- 1** Appuyez sur [Sélection pap. aut.].
- 2** Sélectionnez le type de papier.

Copie avec rotation

Si l'orientation des originaux ( ou ) est différente de celle du papier sur lequel vous copiez, cette fonction fait pivoter l'image de l'original de 90° pour l'adapter au papier de copie. Cette fonction est active si vous avez sélectionné **[Sélection pap. aut.]** ou **[Réduct./Agr. auto.]**. Voir P.33 "Sélection auto. papier".



Remarque

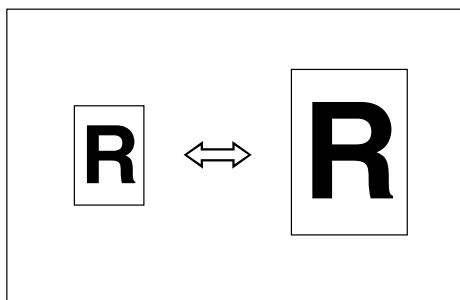
- ☐ Le réglage par défaut de la fonction Basculement auto magasin est **[Avec rotation image]**. Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Copie avec rotation si ce réglage a été modifié dans **[Sans rotation image]** ou qu'il est sur **[OFF]**. Voir P.99 "Basculement auto magasin".
- ☐ Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Copie avec rotation lorsque vous agrandissez la copie au format A3, B4 JIS, 11" × 17", 8¹/₂" × ou 14". Pour cela, utilisez l'orientation  pour l'original.

	Format et orientation de l'original			Format et orientation de la copie	
Vous ne pouvez pas faire pivoter les formats :	A4, B5 JIS ou A5 	 GCROTA1E	Lorsque vous agrandissez au format →	B4 JIS ou A3	 GCROTA2E
Cependant, vous pouvez utiliser les formats :	A4, B5 JIS ou A5 	 GCROTA3E	Lorsque vous agrandissez au format →	B4 JIS ou A3	 GCROTA4E

- ☐ Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Copie avec rotation si **[Gauche 2]** ou **[Haut 2]** est sélectionné pour l'agrafage lorsque vous utilisez le finisseur 1000 feuilles. Voir P.44 "Agrafage".
- ☐ Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Copie avec rotation si la fonction Agrafage est sélectionnée lorsque vous utilisez le finisseur 500 feuilles.

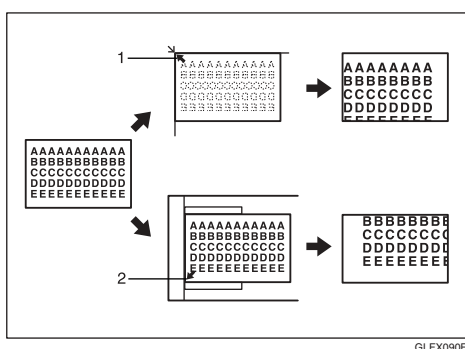
Réduction/agrandissement prédéfini

Il est possible de sélectionner un rapport prédéfini pour la copie.



❖ Point de base

Le point de base de la fonction Réduction/agrandissement en fonction de la manière dont est numérisé l'original. Lorsqu'il est placé sur la vitre d'exposition, le coin supérieur gauche sert de point de base. Dans le chargeur automatique de documents, le coin inférieur gauche est le point de base.



GLFX090E

1. Point de base sur la vitre d'exposition.

2. Point de base dans le chargeur automatique de documents.

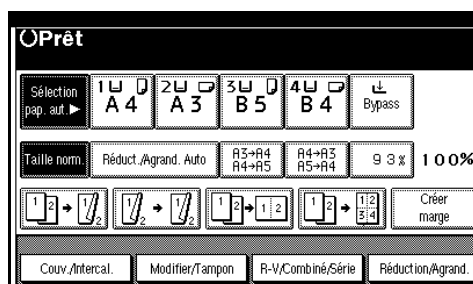
🔍 Référence

Paramètres par défaut :

P.103 "Raccourci R/A"

P.104 "Priorité R/A"

1 Appuyez sur [Réduction/Agrand.].



📌 Remarque

- ❑ Pour sélectionner un rapport prédéfini dans l'écran initial, appuyez sur la touche de raccourci Réduction/Agrandissement et passez à l'étape 4.

2 Appuyez sur [Agrandir] ou sur [Réduire].

3 Sélectionnez le rapport et appuyez sur [OK].

4 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

💡 Fonction créer marge

Utilisez la fonction Créer marge pour réduire l'image à 93% de son format original en utilisant le centre comme référence. Vous pouvez affecter cette fonction à une touche de raccourci dans l'écran initial. En combinant cette fonction avec la fonction Réduction/Agrand., il est également possible de réaliser une marge sur les copies Réduction/Agrandissement.

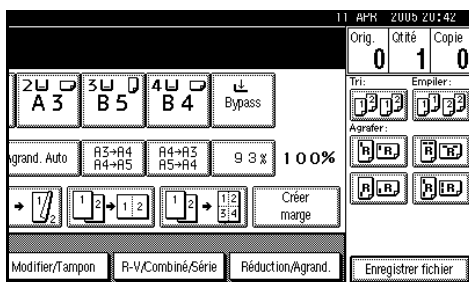
🔍 Référence

Paramètres par défaut :

P.102 "Touche fonction copie : F1-F5"

P.104 "Taux pour création marge"

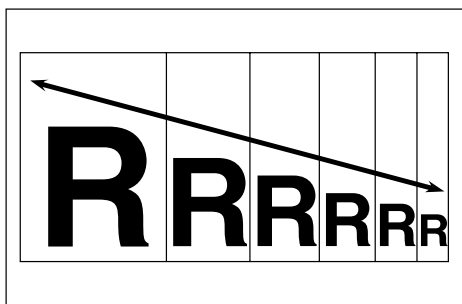
- ① Appuyez sur **[Créer marge]** dans l'écran initial.



- ② Si vous ne souhaitez pas l'associer avec la fonction Réduction/agrandissement, placez les originaux, puis appuyez sur la touche **[Départ]**.

Zoom

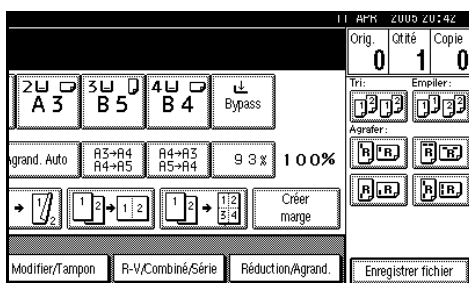
Vous pouvez modifier le rapport de reproduction par pas de 1%.



Remarque

- ☐ Vous pouvez également sélectionner un rapport prédéfini, proche du rapport souhaité, à l'aide des options **[Réduire]** ou **[Agrandir]**, puis affiner le réglage par la suite à l'aide des touches **[+]** et **[-]**.

- 1 Appuyez sur **[Réduction/Agrand.]**.



- 2 Saisissez le rapport.

Pour sélectionner le rapport à l'aide de **[+]** et **[-]**.

- 1 Sélectionnez un rapport prédéfini proche du rapport désiré à l'aide de **[Réduire]** ou **[Agrandir]**.
- 2 Affinez le rapport à l'aide de **[+]** ou **[-]**.

Remarque

- ☐ En appuyant sur **[+]** ou **[-]**, vous modifiez le rapport par incréments de 1%. En maintenant enfoncées les touches **[+]** ou **[-]**, vous le modifiez par incréments de 10%.
- ☐ Si vous avez mal saisi le rapport, définissez-le à nouveau à l'aide des touches **[+]** ou **[-]**.

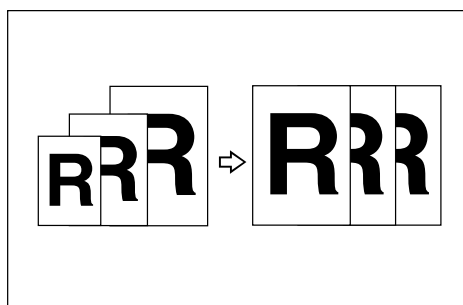
Pour saisir le rapport à l'aide du pavé numérique

- 1 Appuyez sur **[Taux mag.]**.
- 2 Saisissez le rapport à l'aide du pavé numérique.
- 3 Appuyez sur **[#]**.
- 4 Appuyez sur **[OK]**.

- 3 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche **[Départ]**.

Réduct./Agrand. Auto

L'appareil peut choisir un rapport de reproduction approprié en fonction des formats du papier et de l'original sélectionnés.



Remarque

- ❑ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ❑ Lorsque vous utilisez Réduct./Agrand. Auto, reportez-vous au tableau suivant pour les formats et les orientations utilisables pour l'original :

❖ Système métrique

Emplacement de l'original	Format et orientation de l'original
Vitre d'exposition	A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , 8 1/2" x 13" 
Chargeur automatique de documents (ADF)	A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , A5 

❖ Système anglo-saxon

Emplacement de l'original	Format et orientation de l'original
Vitre d'exposition	11" x 17"  , 8 1/2" x 14"  , 8 1/2" x 11" 
Chargeur automatique de documents (ADF)	11" x 17"  , 8 1/2" x 14"  , 8 1/2" x 11"  , 10" x 14"  , 5 1/2" x 8 1/2" 

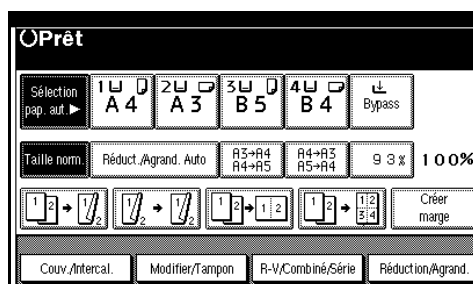
- ❑ Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Copie avec rotation lorsque vous agrandissez au format B4 JIS ou A3. Lorsque vous agrandissez la copie au format B4 JIS ou A3, réglez l'orientation  pour l'original.

Référence

P.12 "Formats difficiles à détecter"

Vous pouvez placer simultanément des originaux de formats différents dans le chargeur automatique de documents. Voir P.17 "Formats mixtes".

1 Appuyez sur [Réduct./Agr. auto].

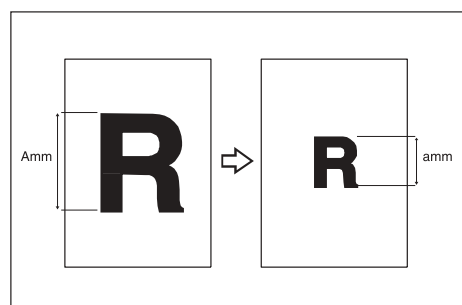


2 Sélectionnez le magasin papier.

3 Placez l'original, puis appuyez sur la touche [Départ].

Agrandissement

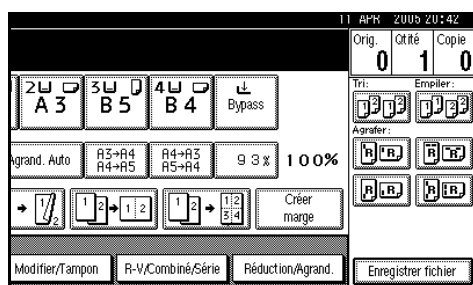
Cette fonction calcule un rapport d'agrandissement ou de réduction en fonction des dimensions de l'original et de la copie.



Remarque

- ❑ Mesurez et spécifiez les dimensions de l'original et de la copie en comparant "A" et "a".

1 Appuyez sur [Réduction/Agrand.].



2 Appuyez sur [Taux indiqué].

3 Vérifiez que [Agrandissement] est affiché en surbrillance.

4 Saisissez la longueur de l'original à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

 Remarque

- ☐ Vous pouvez entrer des formats dans les pages suivantes :

Système métrique	1– 999 mm (par incréments de 1 mm)
Système anglo-saxon	0,1"– 99,9" (par incréments de 0,1")

5 Saisissez la longueur de la copie à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

 Remarque

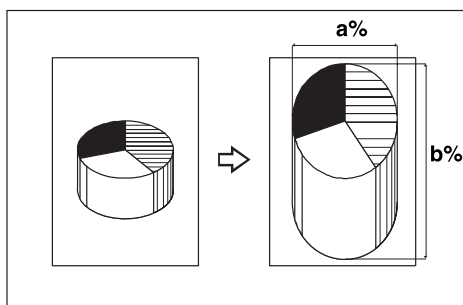
- ☐ Pour modifier la longueur après avoir appuyé sur la touche [#], sélectionnez [Original] ou [Copie], puis saisissez la longueur.

6 Appuyez deux fois sur [OK].

7 Placez l'original et appuyez sur la touche [Départ].

Agrandissement directionnel (%)

Les copies peuvent être réduites ou agrandies horizontalement ou verticalement à différents rapport de reproduction.



CP2P01EE

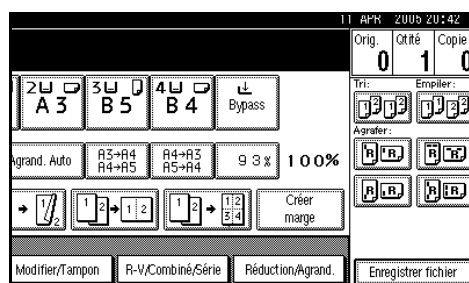
a : Rapport horizontal

b : Rapport vertical

 Remarque

- ☐ Vous pouvez également sélectionner un rapport prédéfini, proche du rapport souhaité, à l'aide des options [Réduire] ou [Agrandir], puis affiner le réglage par la suite à l'aide des touches [+] et [-].

1 Appuyez sur [Réduction/Agrand.].



2 Appuyez sur [Taux indiqué].

3 Appuyez sur [% Agrand. dir.].

Pour saisir le rapport à l'aide du pavé numérique

1 Appuyez sur [Horizontale].

2 Saisissez le rapport à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

3 Appuyez sur [Vertical].

4 Saisissez le rapport à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

5 Appuyez sur [OK].

Pour sélectionner un rapport à l'aide de [+] et [-]

1 Appuyez sur [Avec + -].

2 Appuyez sur [Horizontale].

- ③ Définissez le rapport à l'aide de **[+]** ou **[-]**.

Remarque

- ☐ En appuyant sur **[+]** ou **[-]**, vous modifiez le rapport par incréments de 1%. En maintenant enfoncées les touches **[+]** ou **[-]**, vous le modifiez par incréments de 10%.
- ☐ Si vous avez mal saisi le rapport, définissez-le de nouveau à l'aide des touches **[+]** ou **[-]**.

- ④ Appuyez sur **[Vertical]**.

- ⑤ Définissez le rapport à l'aide de **[+]** ou **[-]**.

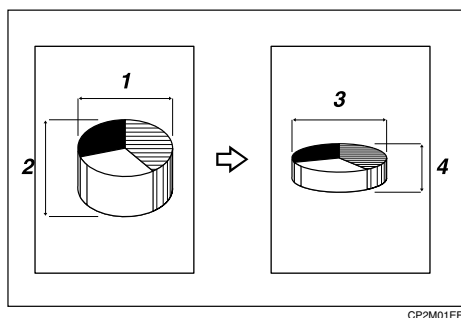
- ⑥ Appuyez sur **[OK]**.

- ④ Appuyez sur **[OK]**.

- ⑤ Placez les originaux, puis appuyez sur la touche **[Départ]**.

Agrandissement directionnel (mm)

Un rapport de reproduction adapté est automatiquement sélectionné lorsque vous saisissez les dimensions horizontale et verticale de l'original et de la copie voulue.



CP2M01EE

1. Dimension horizontale de l'original
2. Dimension verticale de l'original
3. Dimension horizontale de la copie
4. Dimension verticale de la copie

Préparation

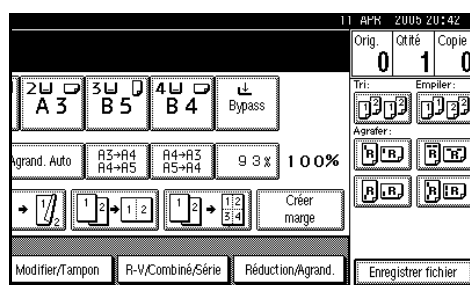
Spécifiez les dimensions verticale et horizontale de l'original et de la copie (voir illustration).

Remarque

- ☐ Vous pouvez entrer des formats dans les pages suivantes :

Système métrique	Vertical : 1 – 999 mm (incréments de 1 mm) Horizontal : 1 – 9999 mm (incréments de 1 mm)
Système anglo-saxon	0,1" – 99,9" (par incréments de 0,1")

- ① Appuyez sur **[Réduction/Agrand.]**.



- ② Appuyez sur **[Taux indiqué]**.

- ③ Appuyez sur **[Agrand. dir mm]**.

- ④ Saisissez la dimension horizontale de l'original à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur **[#]**.

- ⑤ Saisissez la dimension horizontale de la copie à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur **[#]**.

- ⑥ Saisissez la dimension verticale de l'original à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur **[#]**.

- ⑦ Saisissez la dimension verticale de la copie à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur **[#]**.

Remarque

- ☐ Pour modifier une dimension, appuyez sur la touche à modifier et saisissez la nouvelle valeur.

- ⑧ Appuyez deux fois sur **[OK]**.

- ⑨ Placez les originaux, puis appuyez sur la touche **[Départ]**.

Tri

L'appareil peut numériser les originaux en mémoire et trier automatiquement les copies.

🔍 Référence

Paramètres par défaut :

P.111 "Sélectionner le mode Empilage"

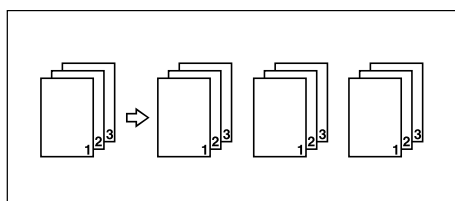
P.111 "Mémoire pleine réinit. numérisation auto"

P.110 "Tri avec rotation: reprise papier auto"

P.99 "Basculement auto magasin"

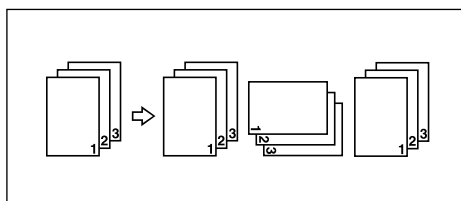
❖ Tri

Les copies sont assemblées dans l'ordre des jeux.



❖ Tri avec rotation

Un jeu sur deux pivote de 90° et sort sur le magasin.



📌 Remarque

- ❑ Pour utiliser la fonction Tri avec rotation, deux magasins chargés de papier de même format, mais dont l'orientation est différente (📄📄) sont indispensables. Voir le *Guide de paramétrage général*.

🔍 Référence

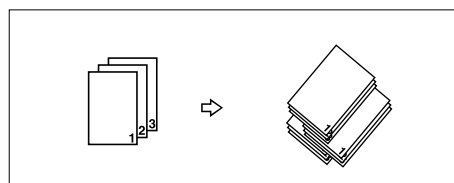
Pour connaître la capacité des finisseurs en option :

Guide de paramétrage général

❖ Tri avec décalage

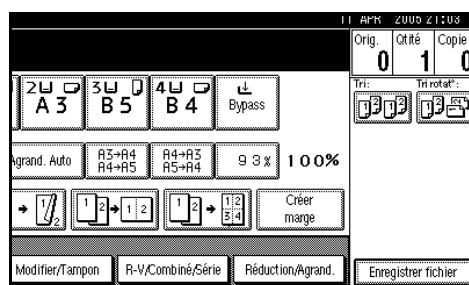
- Finisseur 500 feuilles/Finisseur 1000 feuilles/Réceptacle Tri Décalé

Lorsque les copies d'un jeu ou d'un travail sortent, la copie suivante est décalée pour séparer chaque jeu ou chaque travail. Si le réceptacle de tri décalé est installé, cette fonction s'exécute par glissement d'un bord à l'autre.

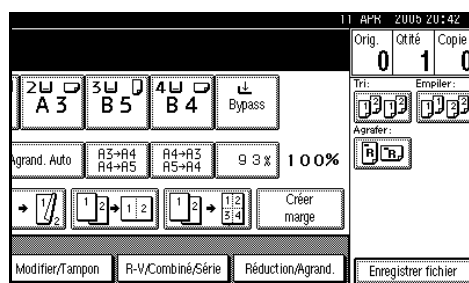


1 Appuyez sur [Tri] ou sur [Tri rotat°].

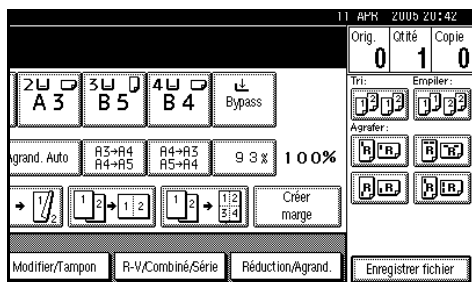
❖ Lorsqu'aucun finisseur n'est installé



❖ Lorsque le finisseur 500 feuilles est installé.



❖ Lorsque le finisseur 1000 feuilles est installé.



Remarque

- ❑ Lorsque le finisseur en option est installé, utilisez les Outils utilisateur pour afficher [Tri rotat°]. Voir P.110 "Entrée/Sortie""Sélectionner le mode empilage".

2 Saisissez le nombre de jeux de copies à l'aide du pavé numérique.

Limitation

- ❑ Le nombre maximal de jeux est de 999.

Remarque

- ❑ Pour confirmer la finition, appuyez sur [Copie d'épreuve]. Voir P.42 "Impression d'épreuve".

3 Placez les originaux.

Remarque

- ❑ Lorsque les originaux sont placés sur la vitre d'exposition, commencez par la première page à copier. Lorsque vous placez des originaux dans le chargeur automatique de documents, placez la première page au-dessus.
- ❑ Lorsque vous placez des originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de documents (ADF) en mode Lot, appuyez sur la touche [#] lorsque tous les originaux sont numérisés.

4 Appuyez sur la touche [Départ].

Impression d'épreuve

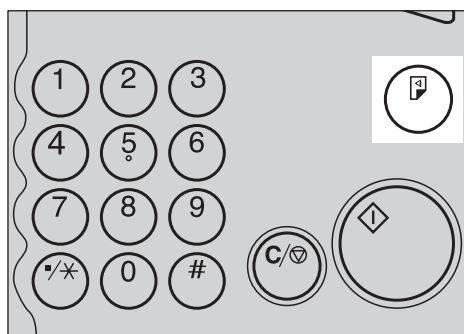
Utilisez cette fonction pour vérifier les paramètres de copie avant d'effectuer un long cycle de copie.

Remarque

- ❑ Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque la fonction Tri est activée.

1 Sélectionnez Tri et toute autre fonction nécessaire avant de placer les originaux.

2 Appuyez sur la touche [Copie d'épreuve].



Une épreuve de copie est fournie en guise d'échantillon.

3 Si l'épreuve vous paraît acceptable, appuyez sur la touche [Impr.].

Le nombre de copies réalisées correspond au nombre initialement spécifié moins un pour l'épreuve.

Remarque

- ❑ Si vous appuyez sur la touche [Interrompre] après avoir vérifié le résultat obtenu, revenez à l'étape 1 pour régler les paramètres de copie si nécessaire. Vous pouvez modifier les paramètres des fonctions Agrafer, Recto/Verso, Orientation copie, Tampon, Ajustement marge et Couverture/intercalaire. Cependant, suivant la combinaison de fonctions choisie, vous ne pourrez pas modifier certains paramètres.

Modification du nombre de jeux de copies

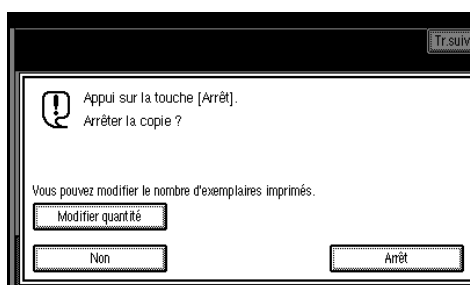
Il est possible de modifier le nombre de jeux de copies pendant la copie.

Remarque

- ☐ Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque la fonction Tri est activée.

1 Lorsque le message "Copie" est affiché, appuyez sur [Effacement/Stop].

2 Appuyez sur [Modifier quantité].



3 Saisissez le nombre de jeux de copies à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur la touche [#].

Remarque

- ☐ Le nombre de jeux que vous pouvez saisir dépend du moment où vous enfoncez la touche [Effacement/Stop].

4 Appuyez sur [Continuer].

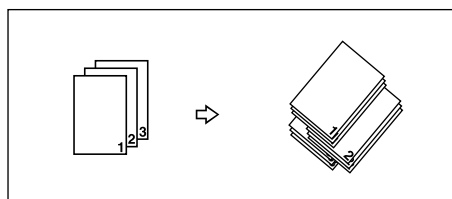
La copie redémarre.

Empilage

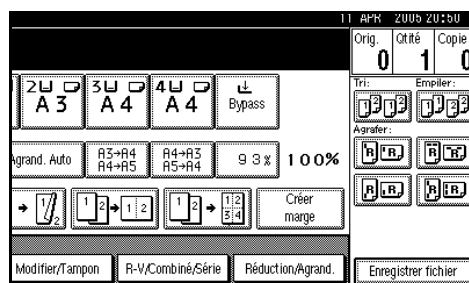
Vous pouvez assembler les copies chaque page étant décalée.

❖ Tri avec empilage

Cette fonction regroupe les copies de chaque page en un original multipages. Une fois sur deux, la pile est décalée pour faciliter la séparation. Si le réceptacle de tri décalé est installé, cette fonction s'exécute par glissement d'un bord à l'autre.



1 Appuyez sur [Empiler].



2 Saisissez le nombre de copies à l'aide du pavé numérique.

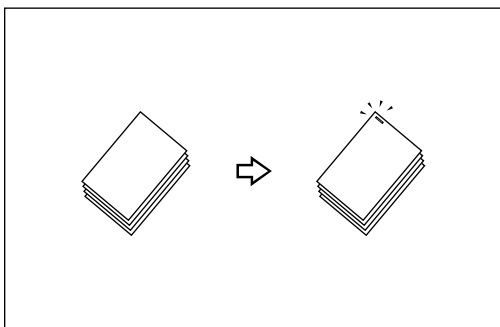
3 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Remarque

- ☐ Lorsque les originaux sont placés sur la vitre d'exposition, commencez par la première page à copier. Lorsque vous placez des originaux dans le chargeur automatique de documents, placez la première page au-dessus.
- ☐ Lorsque vous placez des originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de documents (ADF) en mode Lot, appuyez sur la touche [#] lorsque tous les originaux sont numérisés.

Agrafage

Les jeux de copies peuvent être agrafés.



Remarque

☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.

Position d'agrafage et mise en place de l'original

Placez tous les originaux dans un sens permettant leur lecture. Ils seront automatiquement pivotés pour la copie. Lorsque le format et l'orientation du papier de copie sont identiques à ceux de l'original, les positions d'agrafage sont les suivantes.

❖ Finisseur 500 feuilles

Si votre appareil est équipé du finisseur 500 feuilles, l'emplacement agrafes est "Haut".

		Emplacement de l'original			Emplacement des agrafes ^{*1}
			Vitre d'exposition	Chargeur automatique de documents (ADF)	
	Haut				
					

❖ Finisseur 1000 feuilles

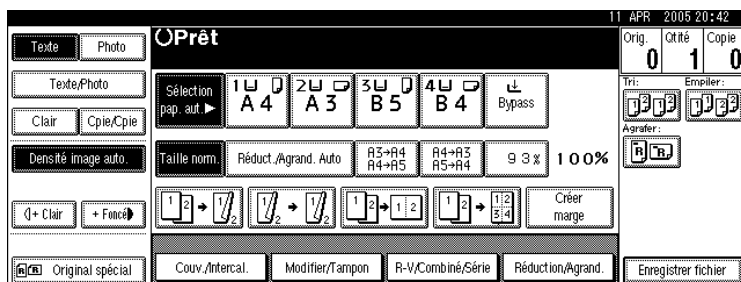
		Emplacement de l'original			Emplacement des agrafes ^{*1}
			Vitre d'exposition	Chargeur automatique de documents (ADF)	
 STAPLEAE	Haut				
					
 STAPLECE	Bas		 STAPLE25		 STAPLE27
			 STAPLE28		 STAPLE30
 STAPLEDE	Gauche 2				^{*2} 
			 STAPLE31		 STAPLE33
 STAPLEEE	Haut 2		 STAPLE22ADA		^{*2}  STAPLE24ADA
			 STAPLE10ADA		 STAPLE20ADA

^{*1} Ce tableau indique l'emplacement des agrafes et non l'orientation d'éjection des copies.

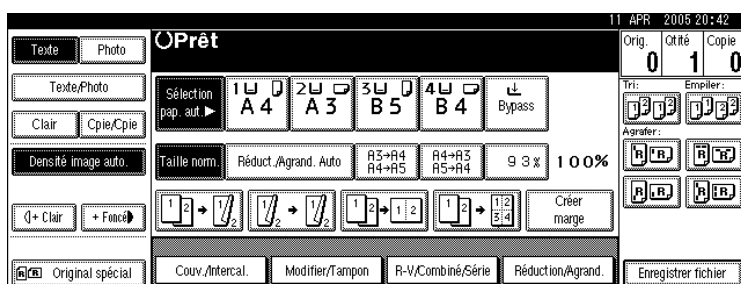
^{*2} Non disponible pour des formats de papier supérieurs à A4.

1 Sélectionnez l'une des positions d'agrafage.

❖ Finisseur 500 feuilles



❖ Finisseur 1000 feuilles



📎 Remarque

- ☐ Lorsque vous choisissez la position d'agrafage, la fonction Tri est automatiquement sélectionnée.

🔍 Référence

P.44 "Position d'agrafage et mise en place de l'original"

2 Saisissez le nombre de jeux de copies à l'aide du pavé numérique.

3 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

📎 Remarque

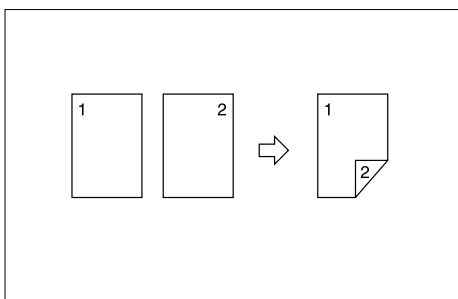
- ☐ Lorsque les originaux sont placés sur la vitre d'exposition, commencez par la première page à copier. Lorsque vous placez des originaux dans le chargeur automatique de documents, placez la première page au-dessus.
- ☐ Lorsque vous placez des originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de documents (ADF) en mode Lot, appuyez sur la touche [#] lorsque tous les originaux sont numérisés.

Recto/Verso

Il existe trois types de fonctions recto/verso :

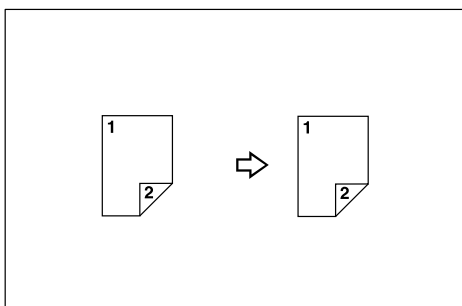
❖ Recto → Recto/Verso

Copies de 2 pages Recto sur une page Recto/Verso.



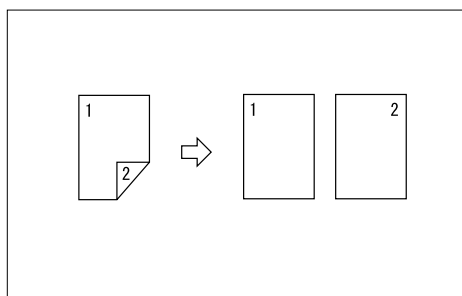
❖ Recto-verso → Recto-verso

Copies d'une page Recto/Verso sur une page Recto/Verso.



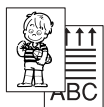
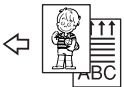
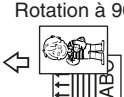
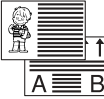
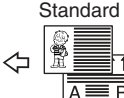
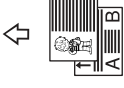
❖ Recto/verso → Recto

Copie chaque côté d'un original recto/verso sur deux pages.



Orientation des originaux et copies terminées

Les images des copies sont différentes en fonction de l'orientation des originaux (verticale  ou horizontale ).

Original	Position de l'original	Copie 1*
Vertical 	Standard 	Ordre normal 
	Rotation à 90° 	Ordre inversé 
Horizontal 	Standard 	Ordre normal 
	Rotation à 90° 	Ordre inversé 

FR GCRY0U1E

*1 Ce tableau illustre l'orientation des images copiées au recto et au verso, non le sens d'éjection des copies.

Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ☐ Le grammage maximal du papier utilisable en mode Recto/verso est égal à 64–105 g/m², 17–28 lb. (55–90 kg, 121,3–198,4 lb.).

Référence

P.61 "Ajustement de la marge"

Paramètres par défaut :

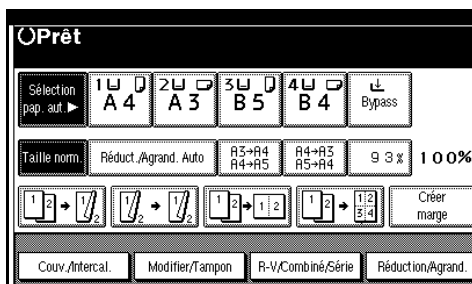
P.104 "Marge recto : Gauche/Droite"

P.104 "Marge verso : Gauche/Droite"

P.104 "Marge recto : Haut/Bas"

P.104 "Marge verso : Haut/Bas"

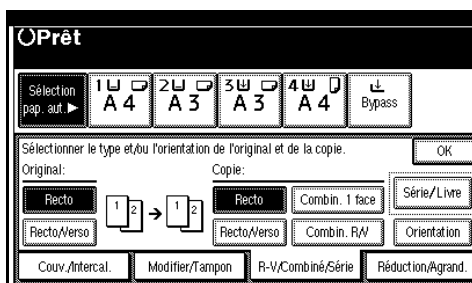
1 Appuyez sur [R-V/Combiné/Série].



Remarque

- Vous pouvez également directement sélectionner "Recto vers Recto/verso" ou "Recto/verso vers Recto/verso" en appuyant sur la touche de fonction Copie. Dans ce cas, passez à l'étape 4.

2 Sélectionnez [Recto] ou [Recto/Verso] pour l'original, puis [Recto] ou [Recto/Verso] pour la copie.



Remarque

- Pour modifier le sens de la copie, appuyez sur [Orientation]. Voir P.48 "Originaux et orientation des copies".

3 Appuyez sur [OK].

4 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Remarque

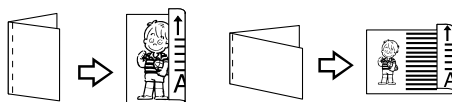
- Lorsque les originaux sont placés sur la vitre d'exposition, commencez par la première page à copier. Lorsque vous placez des originaux dans le chargeur automatique de documents, placez la première page au-dessus.

- Lorsque vous placez des originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de documents (ADF) en mode Lot, appuyez sur la touche [#] lorsque tous les originaux sont numérisés.

Originaux et orientation des copies

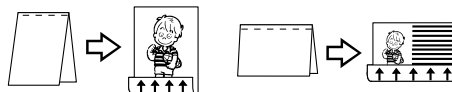
Vous pouvez sélectionner l'orientation.

- Ordre normal



Duplex1

- Ordre inversé



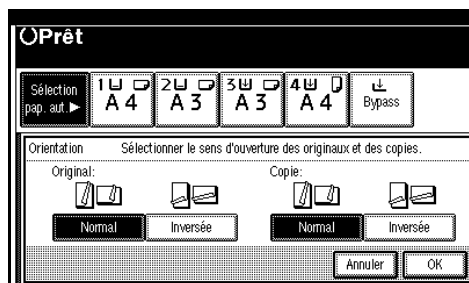
Duplex2

Remarque

- Vous pouvez modifier l'orientation par défaut dans les Outils utilisateurs. Voir P.101 "Orientation copie en Recto/Verso" et P.101 "Orientation des originaux en mode Recto/Verso".

1 Appuyez sur [R-V/Combiné/Série].

2 Appuyez sur [Orientation], sélectionnez l'orientation (Original/Copie) et appuyez sur [OK].

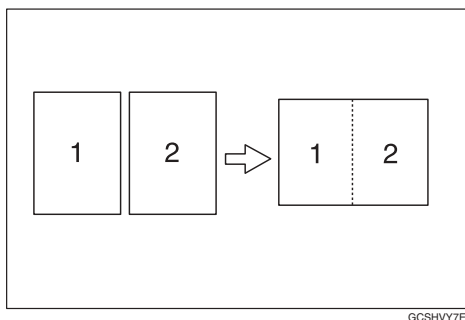


Combiné Recto

Combinez plusieurs pages sur une face de la feuille.

❖ 2 pages Recto → Combiné Recto

Copie 2 originaux Recto sur une face d'une feuille.



❖ 4 pages Recto → Combiné Recto

Copie 4 originaux Recto sur une face d'une feuille.

❖ 8 pages Recto → Combiné Recto

Copie 8 originaux Recto sur une face d'une feuille.

❖ 1 page Recto/Verso → Combiné Recto

Copie 1 original Recto/Verso sur une face d'une feuille.

❖ 2 pages Recto/Verso → Combiné Recto

Copie 2 originaux Recto/Verso sur une face d'une feuille.

❖ 2 pages Recto/Verso → Combiné Recto

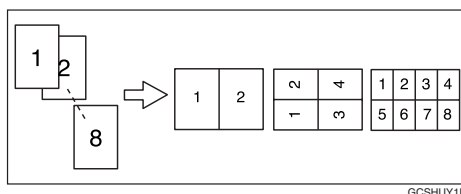
Copie 4 originaux Recto/Verso sur une face d'une feuille.

❖ 2 pages Recto/Verso → Combiné Recto

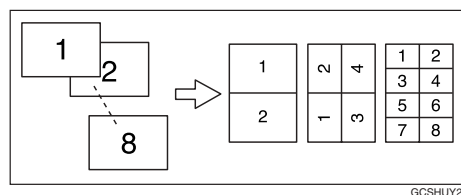
Copie 8 originaux Recto/Verso sur une face d'une feuille.

❖ Orientation de l'original et position de l'image dans un combiné

- Originaux ouverts à gauche

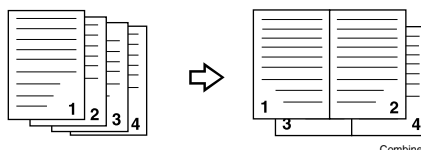


- Originaux ouverts en haut

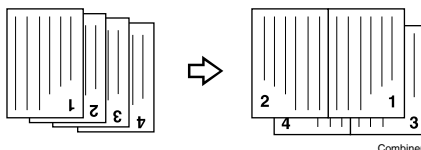


❖ Placement des originaux (originaux placés dans le chargeur automatique de documents)

- Originaux lus de gauche à droite



- Originaux lus de haut en bas



Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.

Référence

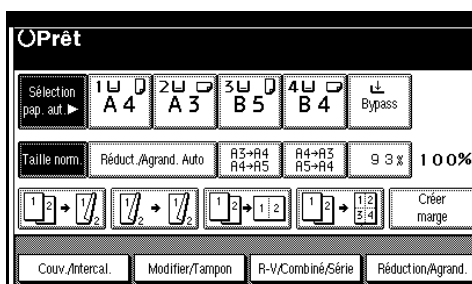
Paramètres par défaut :

P.105 "Effacer l'ombre de l'original en mode combiné"

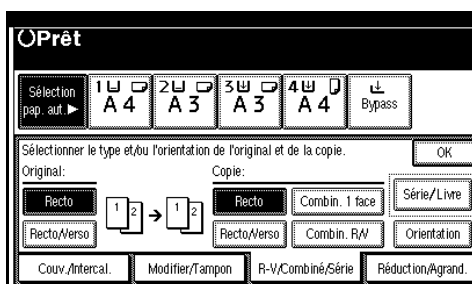
P.107 "Ordre de copie en mode combiné"

P.106 "Ligne de séparation en mode Combiné"

1 Appuyez sur [R-V/Combiné/Série].



2 Appuyez sur [Recto] ou [Recto/Verso] pour l'original, puis [Combin. 1 face] pour la copie.



Référence

P.48 "Originaux et orientation des copies"

3 Sélectionnez le nombre d'originaux à combiner et appuyez sur [OK].

4 Sélectionnez le format de papier.

5 Appuyez sur [OK].

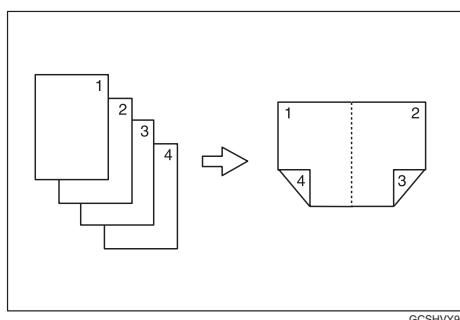
6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Combiné Recto/Verso

Combine différentes pages d'originaux sur une feuille Recto/Verso.

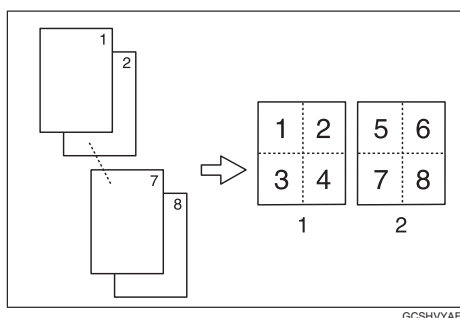
❖ 4 pages Recto → Combiné Recto/Verso

Copie quatre originaux Recto sur une feuille à raison de deux pages par face.



❖ 8 pages Recto → Combiné Recto/Verso

Copie 8 originaux Recto sur une feuille à raison de quatre pages par face.

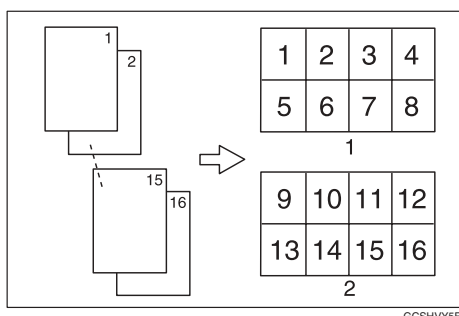


1. Avant

2. Arrière

❖ **16 pages Recto → Combiné Recto/Verso**

Copie 16 originaux Recto sur une feuille à raison de huit pages par face.

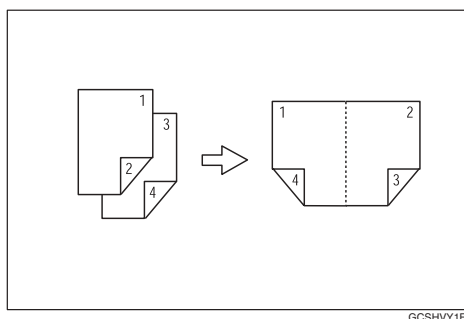


1. Avant

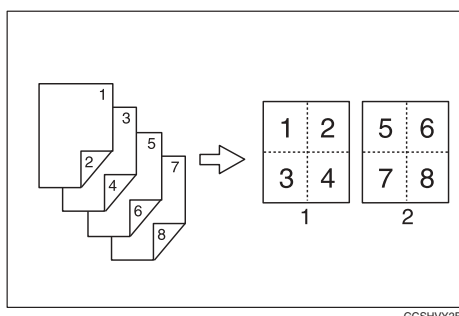
2. Arrière

❖ **4 pages Recto/Verso → Combiné Recto/Verso**

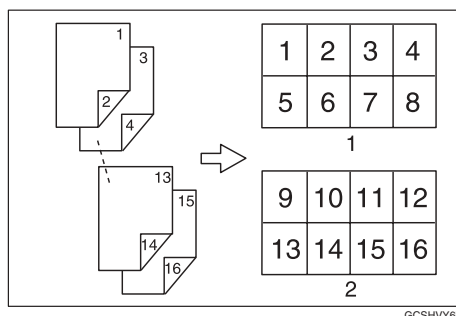
Copie 2 originaux Recto sur une feuille à raison de deux pages par face.

❖ **8 pages Recto/Verso → Combiné Recto/Verso**

Copie 4 originaux Recto/Verso sur une feuille à raison de quatre pages par face.

❖ **16 pages Recto/Verso → Combiné Recto/Verso**

Copie 8 originaux Recto/Verso sur une feuille à raison de huit pages par face.

✎ **Remarque**

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.

🔍 **Référence**

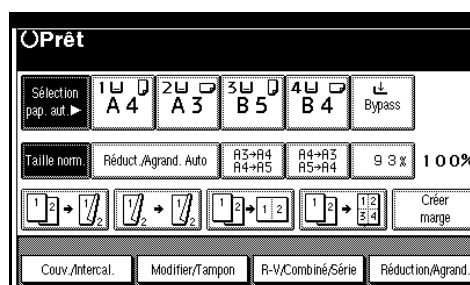
Paramètres par défaut :

P.49 "Orientation de l'original et position de l'image dans un combiné"

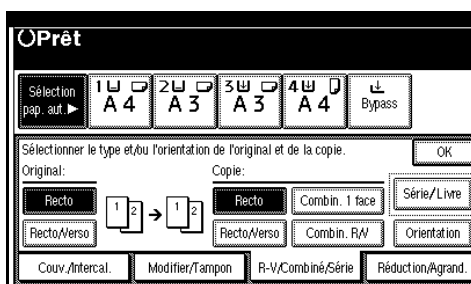
P.105 "Effacer l'ombre de l'original en mode combiné"

P.107 "Ordre de copie en mode combiné"

P.106 "Ligne de séparation en mode Combiné"

1 Appuyez sur [R-V/Combiné/Série].

- 2** Appuyez sur [Recto] ou [Recto/Verso] pour l'original, puis [Combin. R/V] pour la copie.



Référence

P.48 "Originaux et orientation des copies"

- 3** Sélectionnez le nombre d'originaux à combiner et appuyez sur [OK].
- 4** Sélectionnez le format de papier.
- 5** Appuyez sur [OK].
- 6** Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Copies séries

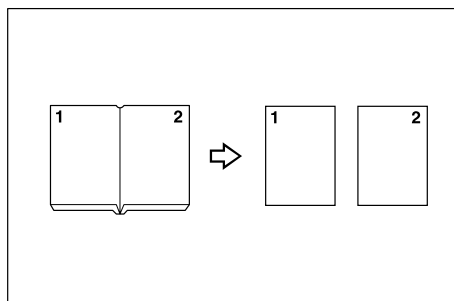
Cette fonction copie séparément le Recto et le Verso d'un original Recto/Verso ou deux pages en vis-à-vis d'un original lié sur deux feuilles différentes.

Limitation

- ☐ La fonction Copie série n'est pas utilisable avec le chargeur automatique de documents :

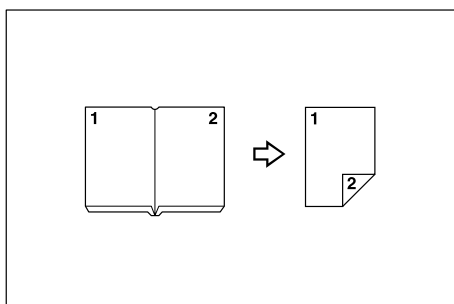
❖ Livre → Recto

Copie un original de deux pages sur deux pages.



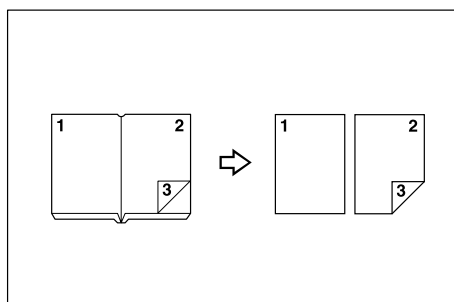
❖ Livre → Recto-verso

Copie un original étalé sur deux pages sur les deux faces d'une feuille (une page par face).



❖ Avant & Arrière → Recto-verso

Copie les deux faces d'un original de deux pages sur les deux faces d'une feuille.



Remarque

- Voir le tableau ci-dessous relatif aux formats et aux orientations de l'original et de la copie, lorsque vous utilisez un rapport égal à 100 % (Livre→Recto).

❖ Système métrique

Original	Papier de copie
A3 	A4  × 2 feuilles
B4 JIS 	B5 JIS  × 2 feuilles
A4 	A5  × 2 feuilles

❖ Système anglo-saxon

Original	Papier de copie
11" × 17" 	8 1/2" × 11"  × 2 feuilles
8 1/2" × 11" 	5 1/2" × 8 1/2"  × 2 feuilles

- Voir le tableau ci-dessous relatif aux formats et aux orientations de l'original et de la copie, lorsque vous utilisez un rapport égal à 100 % (Livre→Recto/verso).

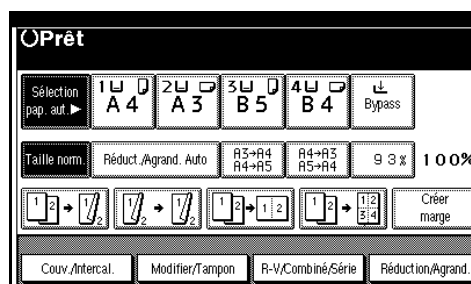
❖ Système métrique

Original	Papier de copie
A3 	A4  (Recto-verso)
B4 JIS 	B5 JIS (Recto-verso)
A4 	A5 (Recto-verso)

❖ Système anglo-saxon

Original	Papier de copie
11" × 17" 	8 1/2" × 11" (Recto-Verso)
8 1/2" × 11" 	5 1/2" × 8 1/2" (Recto-Verso)

1 Appuyez sur [R-V/Combiné/Série].



2 Appuyez sur [Séries/Livre].

3 Appuyez sur [Série].

4 Sélectionnez [Livre→1 Face], [Livre→2 Faces] ou [Avant&Arr→R/V] et appuyez sur [OK].

5 Appuyez sur [OK].

6 Vérifiez que [Sélection pap. aut.] est sélectionné.

7 Placez l'original sur la vitre d'exposition et appuyez sur la touche [Départ].

Remarque

- Appuyez sur la touche [#] après avoir numérisé tous les originaux.

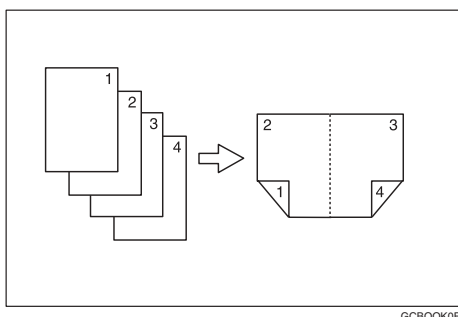
Copie des originaux d'un livre

Copie deux originaux ou plus dans l'ordre des pages.

❖ Brochure → recto

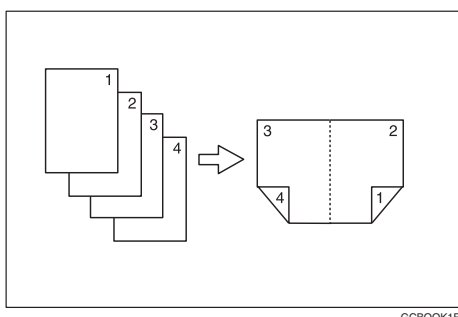
Copie dans l'ordre des pages pour une brochure pliée (voir illustration).

❖ Ouvert à gauche



GCBOOK6E

❖ Ouvert à droite

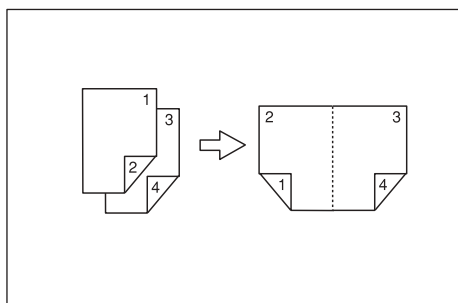


GCBOOK1E

❖ Brochure → recto-verso

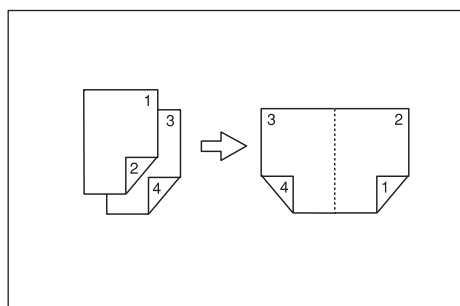
Copie des originaux recto-verso dans l'ordre des pages pour une brochure pliée (voir illustration).

❖ Ouvert à gauche



GCAH010E

❖ Ouvert à droite

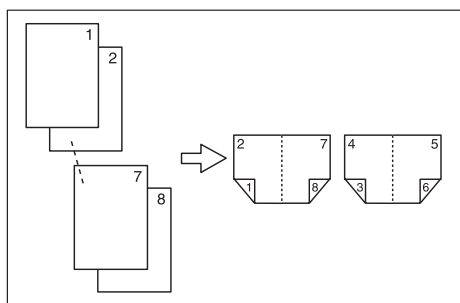


GCAH020E

❖ Magazine → recto

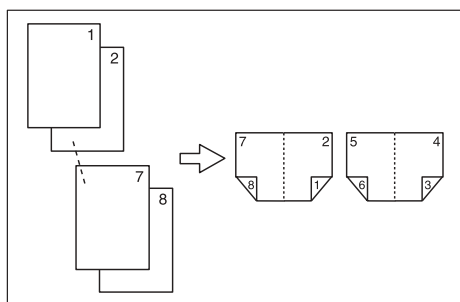
Copie plusieurs originaux dans l'ordre des pages du magazine (lorsqu'elles sont pliées et empilées).

❖ Ouvert à gauche



GCBOOK3E

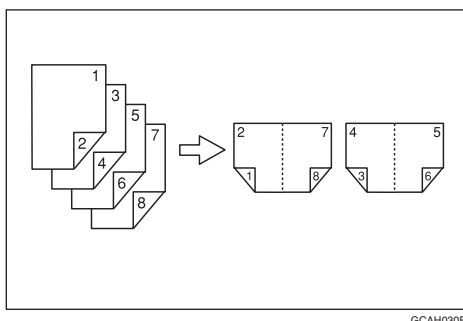
❖ Ouvert à droite



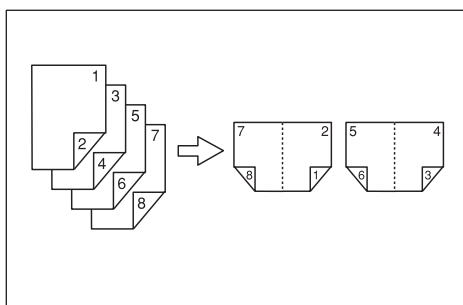
GCBOOK4E

❖ **Magazine → recto-verso**

Copie plusieurs originaux recto/verso dans l'ordre des pages du magazine (lorsqu'elles sont pliées et empilées).

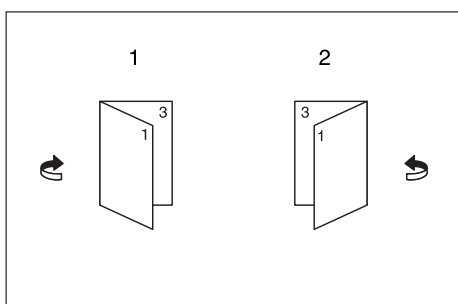
❖ **Ouvert à gauche**

GCAH030E

❖ **Ouvert à droite**

GCAH040E

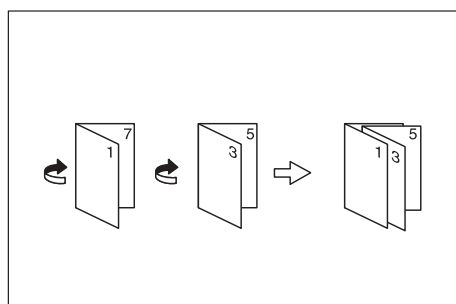
Comment plier et déplier des copies pour réaliser une brochure



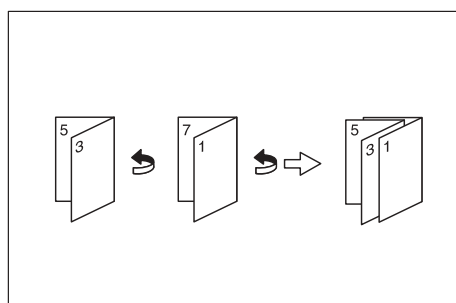
GCBOOK2E

1. Ouvert à gauche
2. Ouvert à droite

Comment plier et déplier des copies pour réaliser un magazine



GCBOOK5E



GCBOOK6E

Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ☐ L'appareil sélectionne automatiquement le rapport de reproduction en fonction du format du papier.

Référence

Paramètres par défaut :

P.105 "Effacer l'ombre de l'original en mode combiné"

- 1** Sélectionnez [Ouverture gche] ou [Ouverture drte] dans Outils utilisateurs.

Référence

P.107 "Orientation : Livret, Magazine"

- 2** Appuyez sur [R-V/Combiné/Série].
- 3** Appuyez sur [Séries/Livre].

4 Appuyez sur [Livre].

5 Sélectionnez [1 face→Livret], [2 faces→Livret], [1 face→Magazine], ou [2 faces→Magazine] et appuyez sur [OK].

6 Appuyez sur [OK].

7 Sélectionnez le papier.

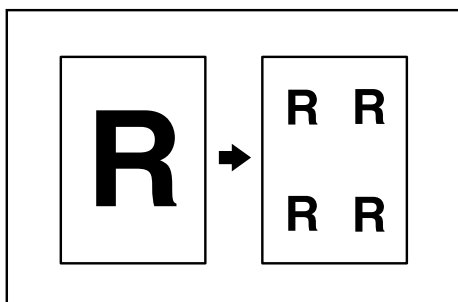
8 Placez l'original et appuyez sur la touche [Départ].

Remarque

- ☐ Lorsque vous placez des originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur de documents (ADF) en mode Lot, appuyez sur la touche [#] lorsque tous les originaux sont numérisés.

Répétition Image

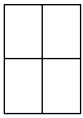
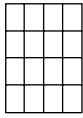
L'image de l'original peut être copiée de façon répétée.



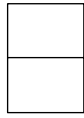
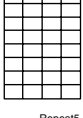
Remarque

- ☐ Le nombre de copies répétées dépend du format de l'original et de la copie, ainsi que du rapport de reproduction. Voir par exemple le tableau ci-dessous :

❖ Original : A5  /Papier de copie : A4  ou Original : A5  /Papier de copie : A4 

4 répétitions (71%)	16 répétitions (35%)
	

❖ Original : A5  /Papier de copie : A4  ou Original : A5  /Papier de copie : A4 

2 répétitions (100%)	8 répétitions (50%)	32 répétitions (25%)
		

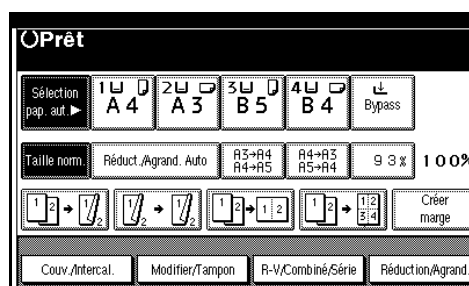
Référence

Paramètres par défaut :

P.105 "Ligne séparation image répétée"

1 Sélectionnez le format du papier de copie et le rapport de reproduction.

2 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



3 Appuyez sur [Edition Image].

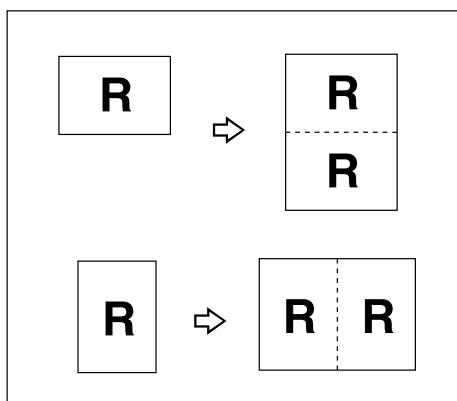
4 Appuyez sur [Répétition Image].

5 Appuyez deux fois sur [OK].

6 Placez l'original et appuyez sur la touche [Départ].

Copies doubles

Une image de l'original est copiée deux fois sur une même feuille (voir illustration).



Remarque

- ❑ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ❑ Consultez le tableau suivant, relatif aux formats et aux orientations de l'original et de la copie, lorsque vous utilisez un rapport de 100% :

❖ Système métrique

Format et orientation de l'original	Format et orientation de la copie
A5	A4
A4	A3
A5	A4
B5 JIS	B4 JIS

❖ Système anglo-saxon

Format et orientation de l'original	Format et orientation de la copie
5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	8 ¹ / ₂ " × 11"
5 ¹ / ₂ " × 8 ¹ / ₂ "	8 ¹ / ₂ " × 11"
8 ¹ / ₂ " × 11"	11" × 17"

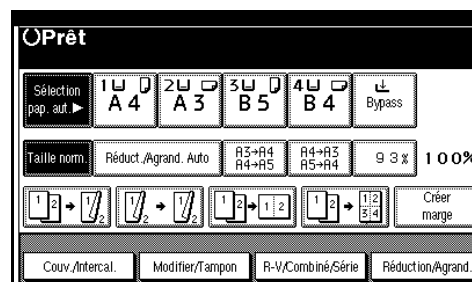
- ❑ Il n'est pas possible de détecter correctement les originaux au format A5 (5¹/₂" × 8¹/₂") sur la vitre d'exposition. Assurez-vous de sélectionner le papier de copie manuellement ou de placer les originaux dans le chargeur automatique de documents.

🔍 Référence

Paramètres par défaut :

P.106 "Ligne de séparation des copies doubles"

1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



2 Appuyez sur [Edition Image].

3 Appuyez sur [Copies Doubles].

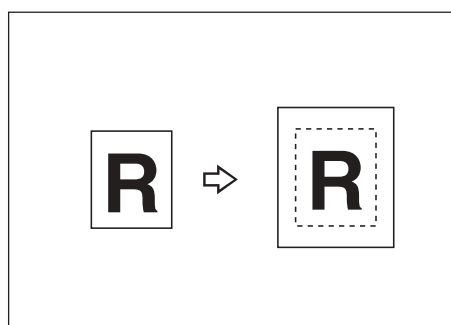
4 Appuyez deux fois sur [OK].

5 Sélectionnez le papier.

6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Centrer

Vous pouvez réaliser des copies en déplaçant l'image au centre.



GCCNTR06

Remarque

- ❑ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ❑ Les formats et orientations des originaux pour le centrage sont répertoriés ci-dessous.

2

❖ Système métrique

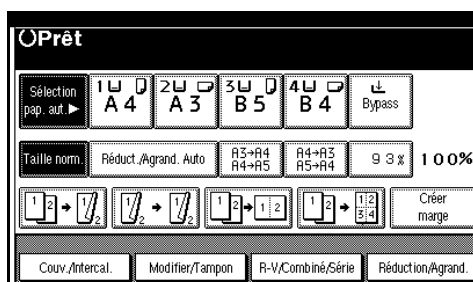
Emplacement de l'original	Format et orientation de l'original
Vitre d'exposition	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 8 1/2" × 13"
Chargeur automatique de documents (ADF)	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5

❖ Système anglo-saxon

Emplacement de l'original	Format et orientation de l'original
Vitre d'exposition	11" × 17", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 11"
Chargeur automatique de documents (ADF)	11" × 17", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 11", 5 1/2" × 8 1/2", 10" × 14"

1 Sélectionnez le papier.

2 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



3 Appuyez sur [Edition Image].

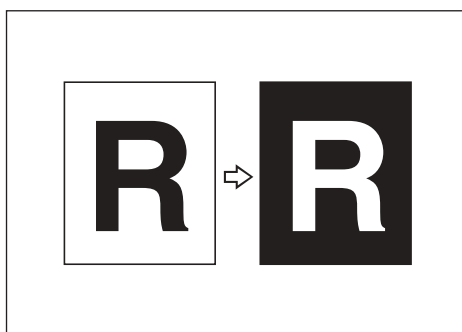
4 Appuyez sur [Centrage].

5 Appuyez deux fois sur [OK].

6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

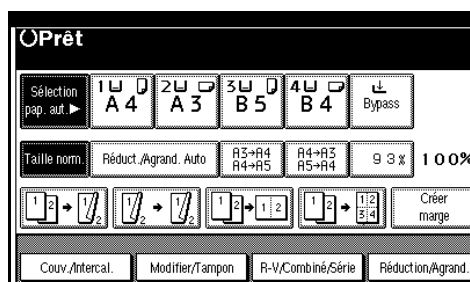
Positif / Négatif

Si l'original est en noir et blanc, l'image copiée est inversée.



GCHATN1E

1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



2 Appuyez sur [Edition Image].

3 Appuyez sur [Positif/Négatif].

4 Appuyez deux fois sur [OK].

5 Sélectionnez le papier.

6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

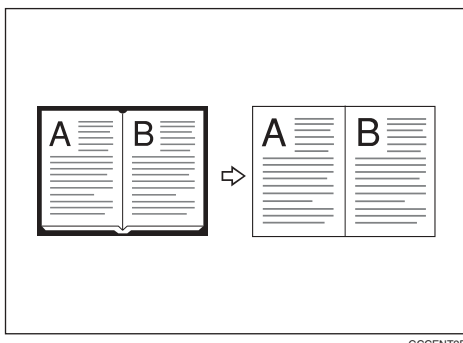
Effacer

Cette fonction efface le centre et/ou les quatre côtés de l'original.

Cette fonction comporte trois modes :

❖ Bordure

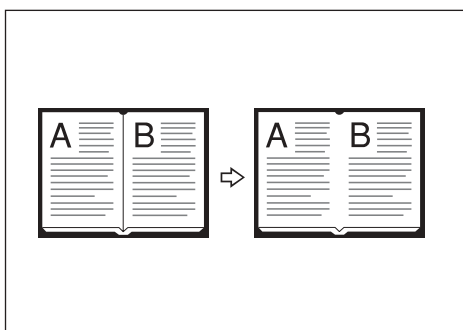
Efface la marge latérale de l'original dans la copie.



GCCENT2E

❖ Centre

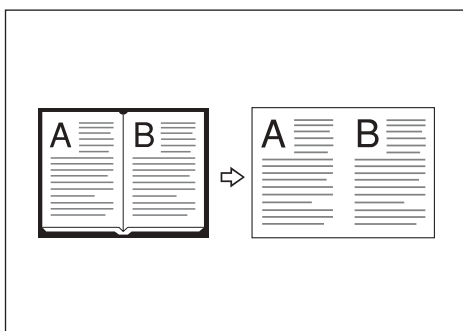
Efface le centre de l'original dans la copie.



GCCENT1E

❖ Centre/Bordure

Efface le centre et la marge latérale de l'original dans la copie.



GCCENT3E

🔍 Référence

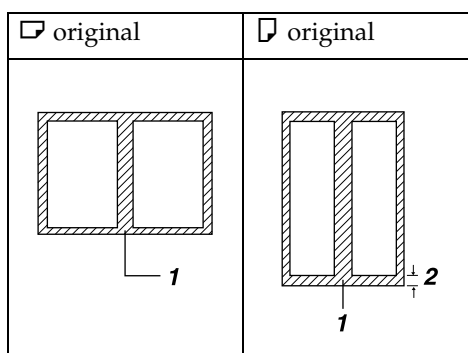
La largeur d'effacement est égale à 10 mm (0,4") par défaut. Vous pouvez modifier cette valeur à l'aide des Outils utilisateurs.

P.105 "Largeur pour effacement centre"

P.105 "Largeur pour effacement bordure"

📝 Remarque

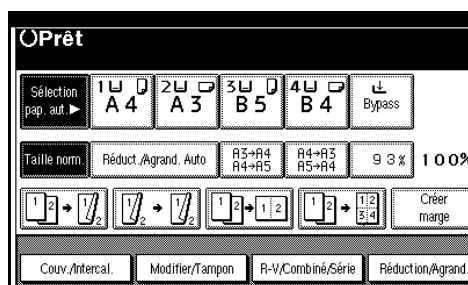
- ❑ La relation entre l'orientation des originaux et la zone effacée est la suivante :



- ❑ 1 : partie effacée
- ❑ 2: 2– 99 mm (0,1" – 3,9")

Effacement des bords

1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].

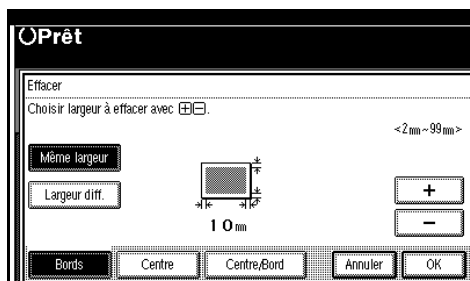


2 Appuyez sur [Effacer].

3 Définissez la largeur d'effacement des bordures.

Sélection de [Même largeur]

- 1 Appuyez sur [Même largeur].
- 2 Définissez la largeur d'effacement des bords avec les touches **[+]** et **[-]**.



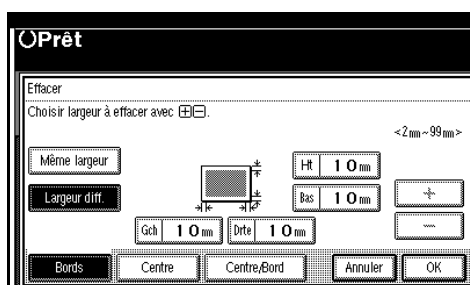
Remarque

- ☐ Pour modifier la valeur saisie, appuyez sur **[+]** et **[-]** pour saisir la nouvelle valeur.

- 3 Appuyez sur [OK].

Sélection de [Largeur diff.]

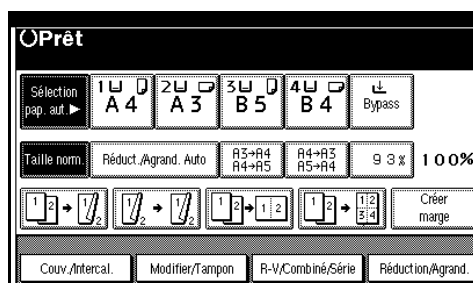
- 1 Appuyez sur [Largeur diff.].
- 2 Appuyez sur la touche correspondant à la bordure à modifier et sélectionnez une largeur d'effacement de bordure à l'aide de **[+]** et **[-]**.



- 3 Appuyez sur [OK].
- 4 Appuyez sur [OK].
- 5 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Effacement du centre

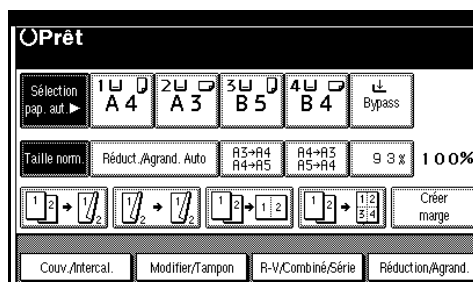
- 1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



- 2 Appuyez sur [Effacer].
- 3 Appuyez sur [Centre].
- 4 Définissez la largeur d'effacement du centre avec les touches **[+]** et **[-]**. Appuyez ensuite sur [OK].
- 5 Appuyez sur [OK].
- 6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Effacement du centre/bords

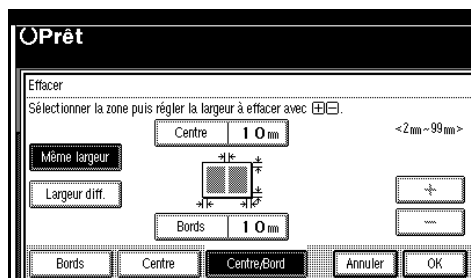
- 1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



- 2 Appuyez sur [Effacer].
- 3 Appuyez sur [Centre/Bord].
- 4 Définissez le centre et la bordure à effacer.

Sélection de [Même largeur]

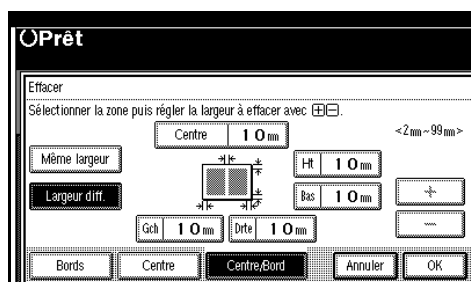
- 1 Appuyez sur [Même largeur].
- 2 Appuyez sur [Centre], puis indiquez la largeur d'effacement de la marge centrale à l'aide de [+] et [-].



- 3 Appuyez sur [Bords], puis indiquez la largeur d'effacement de la bordure à l'aide de [+] et [-].
- 4 Appuyez sur [OK].

Sélection de [Largeur diff.]

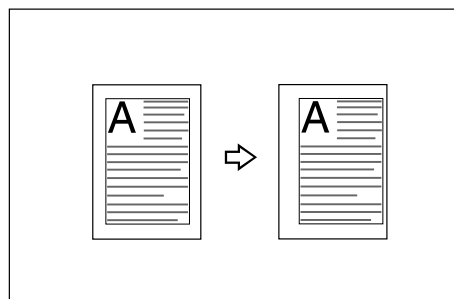
- 1 Appuyez sur [Largeur diff.].
- 2 Appuyez sur la touche correspondant à la partie à modifier et sélectionnez une largeur d'effacement de la marge à l'aide de [+] et [-].



- 3 Appuyez sur [OK].
- 5 Appuyez sur [OK].
- 6 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Ajustement de la marge

Vous pouvez décaler l'image vers la gauche, la droite, le haut ou le bas pour réaliser une marge de reliure.



Référence

Paramètres par défaut :

P.104 "Marge recto : Gauche/Droite"

P.104 "Marge verso : Gauche/Droite"

P.104 "Marge recto : Haut/Bas"

P.104 "Marge verso : Haut/Bas"

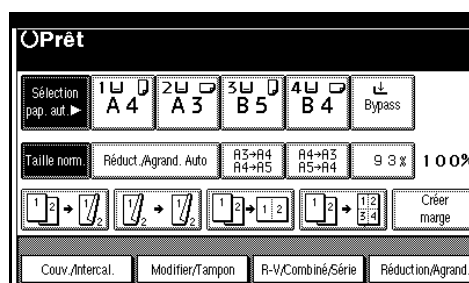
P.105 "Recto → R/V Marge auto : normal"

Remarque

- La largeur de la marge de reliure peut être changée comme suit :

Système métrique	0– 30 mm (par incréments de 1 mm)
Système anglo-saxon	0"– 1,2" (par incréments de 0,1")

1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



2 Appuyez sur [Ajustement marge].

- 3** Définissez une marge de reliure pour les premières pages. Appuyez sur [←] et [→] pour définir les marges gauche et droite et sur [↓] et [↑] pour définir les marges supérieure et inférieure.

 Remarque

- ☐ Pour modifier la valeur saisie, appuyez sur [←], [→], [↓], [↑] pour saisir la nouvelle valeur.
- ☐ S'il n'est pas nécessaire de spécifier la marge Verso, passez à l'étape **5**.

- 4** Définissez une marge de reliure pour les pages Verso. Appuyez sur [←] et [→] pour définir les marges gauche et droite et sur [↓] et [↑] pour définir les marges supérieure et inférieure.

 Remarque

- ☐ Il est possible de réaliser des marges sur le verso uniquement si vous avez sélectionné [Recto/Verso] ou [Combin. R/V].

- 5** Appuyez deux fois sur [OK].

- 6** Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

 Remarque

- ☐ Vous pouvez saisir un nombre compris entre 1 et 999.

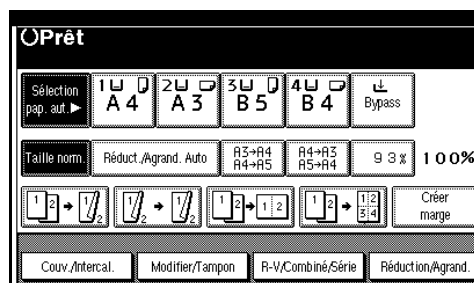
 Référence

Paramètres par défaut :

P.107 "Format"

P.107 "Densité"

- 1** Appuyez sur [Modifier/Tampon].



- 2** Appuyez sur [Tampon].

- 3** Appuyez sur [Numérot. arrière-plan].

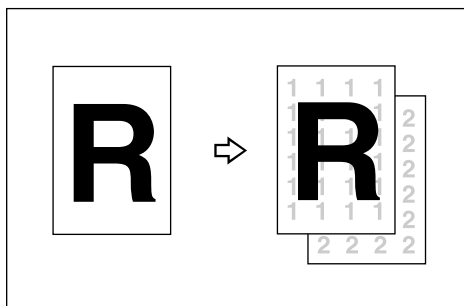
- 4** Entrez le numéro de départ à l'aide du pavé numérique. Appuyez ensuite sur [OK].

- 5** Appuyez deux fois sur [OK].

- 6** Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Numérotation en arrière-plan

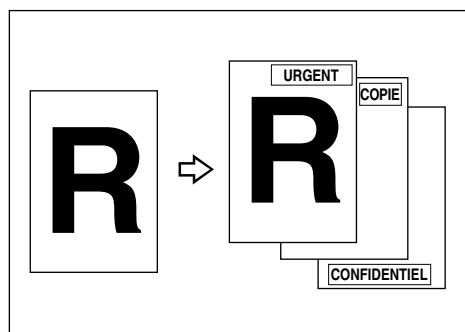
Utilisez cette fonction pour imprimer des chiffres en arrière-plan. Cela vous aide à conserver des documents confidentiels.



ZLFX170E

Tampon prédéfini

Les messages que vous utilisez fréquemment peuvent être enregistrés dans la mémoire et apposés sur les copies.

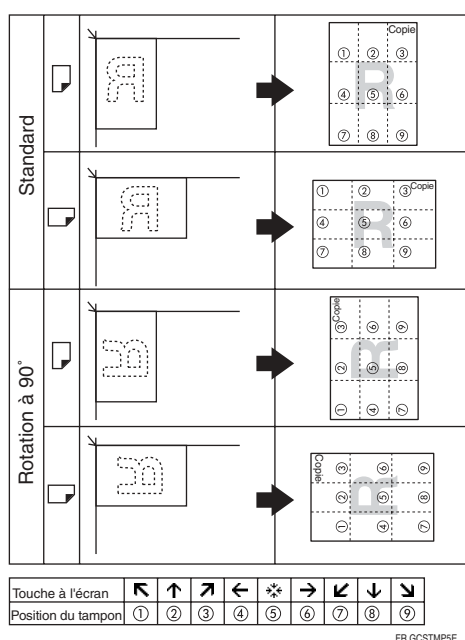


FR GCSTMP1E

Vous pouvez apposer un des huit messages suivants entourés d'un cadre sur les copies :

"COPIE", "URGENT", "PRIORITÉ", "Pour info.", "PRELIMINAIRE", "À usage interne uniquement", "CONFIDENTIEL", "ÉPREUVE".

Emplacement du tampon et orientation des originaux



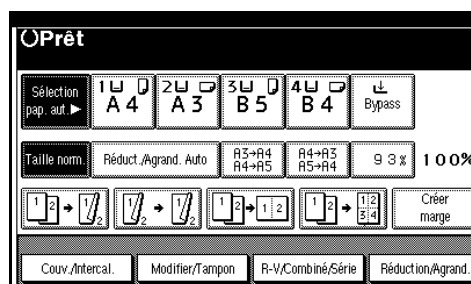
Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ☐ Il n'est possible d'apposer qu'un seul message à la fois.

Référence

- P.107 "Priorité tampon"
- P.107 "Langue du tampon"
- P.107 "Emplacement du tampon"
- P.108 "Format tampon"

1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



2 Appuyez sur [Tampon].

3 Appuyez sur [Tampon prédéfini].

4 Sélectionnez le numéro du message.

5 Appuyez sur [Toutes les pages] ou [1ère page uniq.] pour sélectionner la page à imprimer.

Remarque

- ☐ Vous pouvez modifier l'emplacement, la taille et la densité du tampon. Voir P.64 "Modifier l'emplacement, la taille et la densité du tampon".

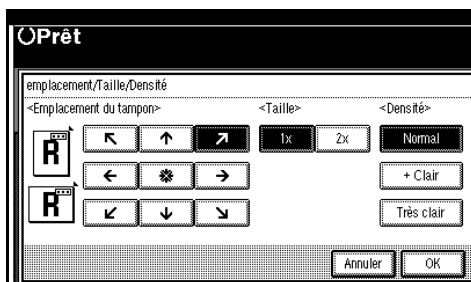
6 Après avoir défini tous les paramètres nécessaires, appuyez sur [OK].

7 Appuyez deux fois sur [OK].

8 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

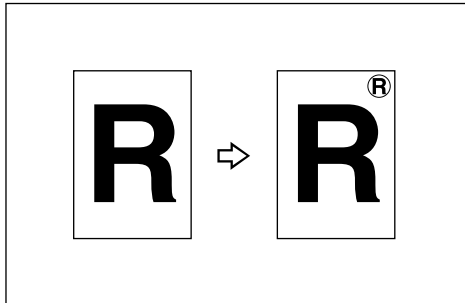
Modifier l'emplacement, la taille et la densité du tampon

- 1 Appuyez sur [Modifier].
- 2 Sélectionnez la position d'impression, la taille et la densité, puis appuyez sur [OK].



Tampon utilisateur

Imprime sur les copies un tampon enregistré.

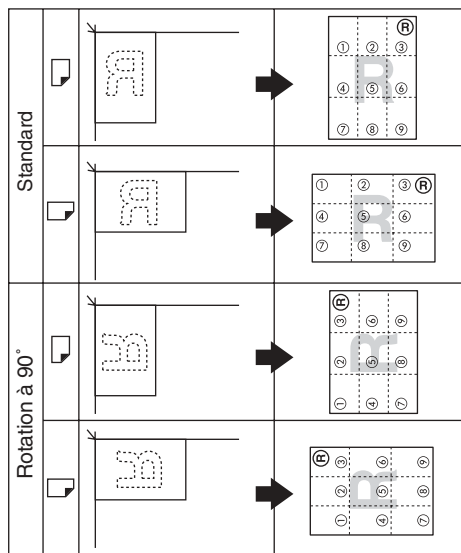


GCSTMP0E

Préparation

Vous devez enregistrer un tampon utilisateur avant d'utiliser cette fonction. Voir P.65 "Programmer le tampon utilisateur".

Emplacement du tampon et orientation des originaux



Touche à l'écran	↖	↑	↗	←	*	→	↙	↓	↘
Position du tampon	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨

FR GCSTMP0E

Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.
- ☐ Il n'est possible d'apposer qu'un seul message à la fois.
- ☐ Vous pouvez combiner cette fonction avec un seul tampon prédéfini.

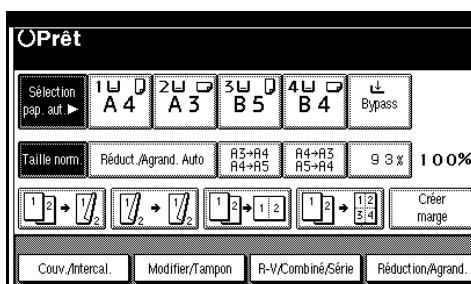
Référence

Paramètres par défaut :

P.108 "Emplacement du tampon 1 - 4"

P.108 "Format tampon 1 - 4"

1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].

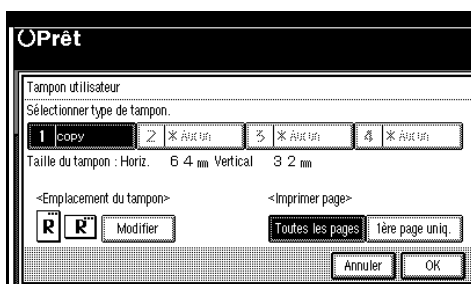


2 Appuyez sur [Tampon].

3 Appuyez sur [Tampon utilisateur].

4 Sélectionnez le numéro du tampon.

5 Appuyez sur [Toutes les pages] ou [1ère page uniq.] pour sélectionner la page à imprimer.



Remarque

- ❑ Vous pouvez modifier l'emplacement du tampon. Voir P.65 "Modifier l'emplacement du tampon".

6 Une fois tous les paramètres définis, appuyez sur [OK].

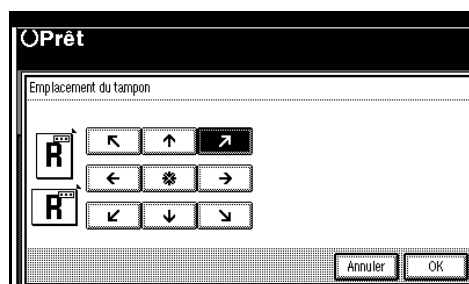
7 Appuyez deux fois sur [OK].

8 Placez l'original, puis appuyez sur la touche [Départ].

Modifier l'emplacement du tampon

1 Appuyez sur [Modifier].

2 Sélectionnez la position et appuyez sur [OK].



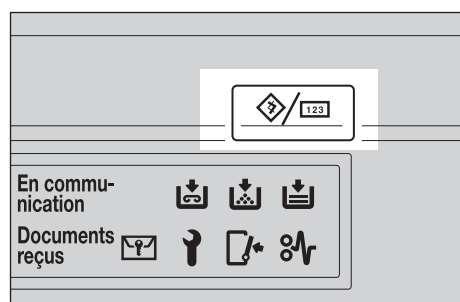
Programmer le tampon utilisateur

Remarque

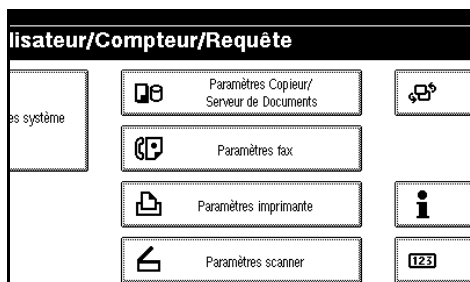
- ❑ La plage des images du tampon est comprise entre 10 et 297 mm en hauteur (0,4" – 11,7") et entre 10 et 432 mm (0,4" – 17,0") en largeur. Cependant, si la valeur choisie est supérieure à la valeur maximale de la zone (5000 mm², 7,75 pouces²), elle est automatiquement adaptée à une valeur comprise dans cette plage.
- ❑ Vous pouvez enregistrer en mémoire jusqu'à quatre images fréquemment utilisées.

1 Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction Copieur de l'appareil.

2 Appuyez sur la touche [Compteur/Outils utilisateur].



- 3** Appuyez sur [Paramètres Copieur/ Serveur de Documents].



- 4** Appuyez sur [Tampon].
- 5** Appuyez sur [Tampon utilisateur].
- 6** Appuyez sur [Enregistrer/Supprimer tampon].
- 7** Appuyez sur [Enregistrer], puis sur le numéro du tampon (1 – 4) à programmer.

Remarque

- ☐ Les numéros de tampon affichés avec ➡ sont déjà configurés.
- ☐ Si le numéro de tampon est utilisé, l'appareil vous invite à l'écraser. Appuyez sur [Oui] ou sur [Non].

- 8** Saisissez le nom du tampon utilisateur à l'aide des touches alphabétiques du panneau d'affichage. Vous pouvez enregistrer 10 caractères maximum.

- 9** Appuyez sur [OK].

Référence

Guide de paramétrage général

- 10** Saisissez la dimension horizontale du tampon à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [#].

- 11** Appuyez sur [Vertical] et saisissez la dimension verticale du tampon à l'aide du pavé numérique et appuyez sur [#].

- 12** Placez l'original du le tampon utilisateur sur la vitre d'exposition, puis appuyez sur [Lancer numérisation].

L'original est numérisé et le tampon enregistré.

Remarque

- ☐ Vous ne pouvez pas numériser les originaux depuis le chargeur automatique de documents lorsque vous programmez le tampon utilisateur.

- 13** Appuyez sur [Sortie].

- 14** Appuyez sur [Sortie].

Le menu principal des fonctions Copieur/Serveur de documents s'affiche.

- 15** Appuyez sur [Sortie].

L'écran initial s'affiche.

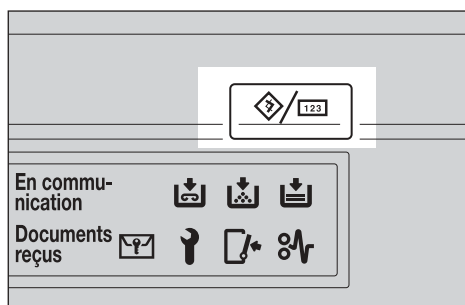
Supprimer le tampon utilisateur

Important

- ☐ Vous ne pouvez pas restaurer un tampon supprimé.

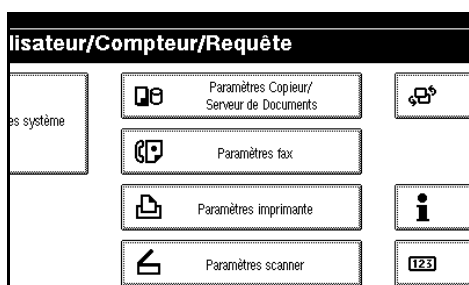
- 1** Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction Copieur de l'appareil.

- 2** Appuyez sur la touche [Compteur/Outils utilisateur].



FR ZEWS050E

- 3** Appuyez sur [Paramètres Copieur/ Serveur de Documents].

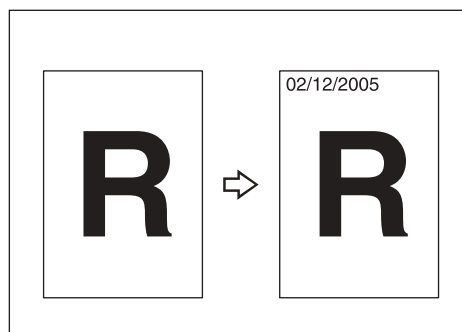


- 4** Appuyez sur [Tampon].
- 5** Appuyez sur [Tampon utilisateur].
- 6** Appuyez sur [Enregistrer/Supprimer tampon].
- 7** Appuyez sur [Oui], puis sur le numéro du tampon (1 – 4) à supprimer.
- 8** Sélectionnez [Oui] et appuyez sur [Sortie].
- 9** Appuyez sur [Sortie].
- Le menu principal des fonctions Copieur/Serveur de documents s'affiche.
- 10** Appuyez sur [Sortie].

L'écran initial s'affiche.

Tampon date

Utilisez cette fonction pour imprimer des dates sur les copies.

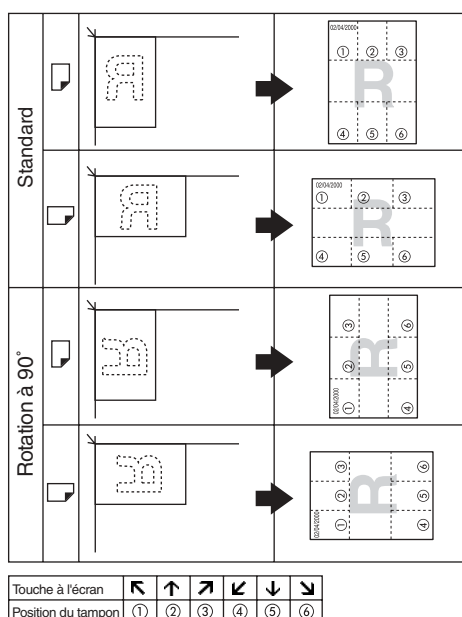


AHR018S

Vous avez le choix entre les formats de date suivants :

- MM/JJ/AAAA
- MM.JJ.AAAA
- JJ/MM/AAAA
- JJ.MM.AAAA
- AAAA.MM.JJ

Emplacement du tampon et orientation des originaux



FR GCSTMP7E

Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.

Référence

Paramètres par défaut :

P.108 "Format"

P.109 "Police"

P.109 "Emplacement du tampon"

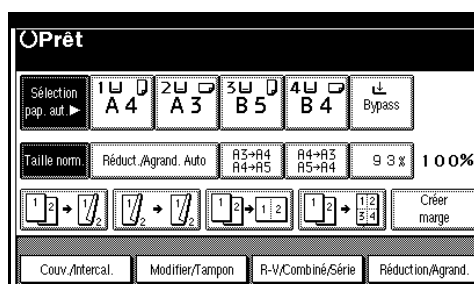
P.109 "Réglage tampon"

P.109 "Taille"

P.109 "Superposer"

Guide de paramétrage général

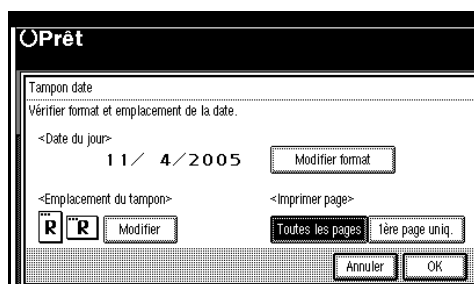
1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



2 Appuyez sur [Tampon].

3 Appuyez sur [Tampon Date].

4 Appuyez sur [Toutes les pages] ou [1ère page uniq.] pour sélectionner la page à imprimer.



Remarque

- ❑ Vous pouvez modifier le format et l'emplacement du tampon de date. Voir P.68 "Modifier le format de la date".

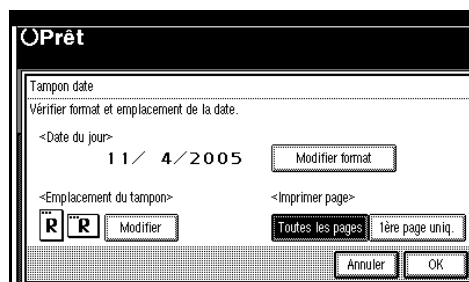
5 Une fois tous les paramètres définis, appuyez sur [OK].

6 Appuyez deux fois sur [OK].

7 Placez l'original, puis appuyez sur la touche [Départ].

Modifier le format de la date

1 Appuyez sur [Modifier format].

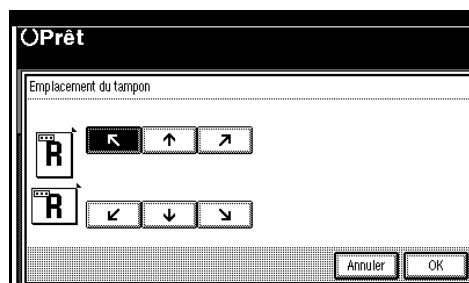


2 Sélectionnez le format de la date et appuyez sur [OK].

Modifier l'emplacement du tampon

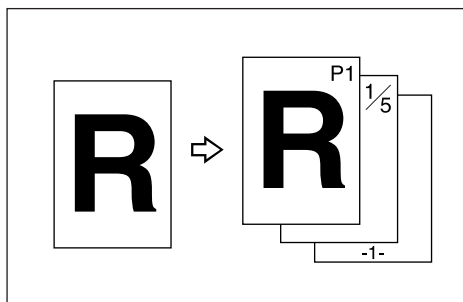
1 Appuyez sur [Modifier].

2 Sélectionnez la position du tampon dateur et appuyez sur [OK].



Numérotation pages

Utilisez cette fonction pour imprimer les numéros des pages sur les copies.

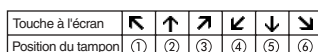
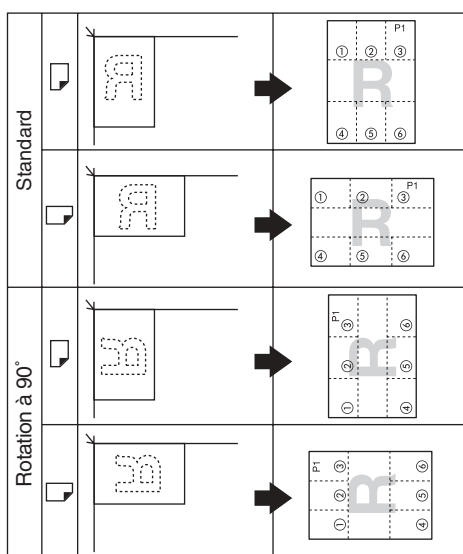


FR CP2G0100

Il existe six types de pagination ("n" étant le nombre total des pages de l'original) :

- P1, P2,...Pn
- 1/n, 2/n,...n/n
- -1-, -2-,...-n-
- P.1, P.2 ...P.n
- 1, 2,...n
- 1-1, 1-2,...1-n

Emplacement du tampon et orientation des originaux



FR GCSTMP8E

Remarque

- ☐ Le Bypass ne peut pas être utilisé avec cette fonction.

Référence

Paramètres par défaut :

P.109 "Format tampon"

P.109 "Police"

P.109 "Taille"

P.109 "Emplacement tampon sur verso en Recto/Verso"

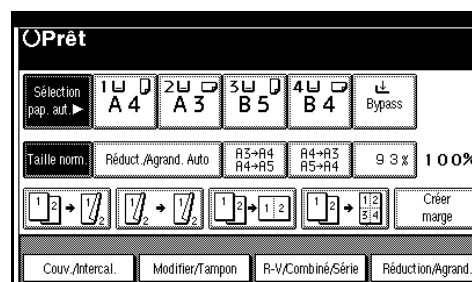
P.109 "Numérotation pages en mode Combiné"

P.110 "Tampon sur intercalaire"

P.110 "Emplacement du tampon"

P.110 "Superposer"

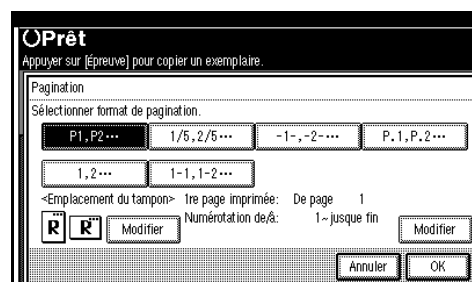
1 Appuyez sur [Modifier/Tampon].



2 Appuyez sur [Tampon].

3 Appuyez sur [Pagination].

4 Sélectionnez le format.



Remarque

- ❑ Vous pouvez spécifier l'emplacement du tampon, les pages sur lesquelles le tampon doit être apposé et la numérotation. Voir P.70 "Modifier l'emplacement du tampon" et P.70 "Spécification de la 1ère page imprimée et du numéro de départ".

5 Une fois tous les paramètres définis, appuyez sur [OK].

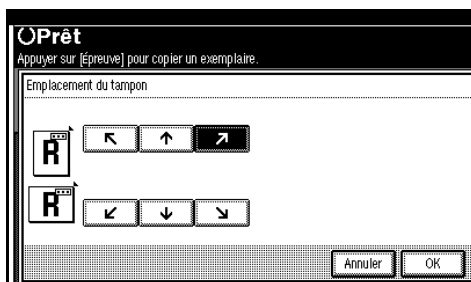
6 Appuyez deux fois sur [OK].

7 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Modifier l'emplacement du tampon

1 Appuyez sur [Modifier].

2 Sélectionnez la position et appuyez sur [OK].



Spécification de la 1ère page imprimée et du numéro de départ

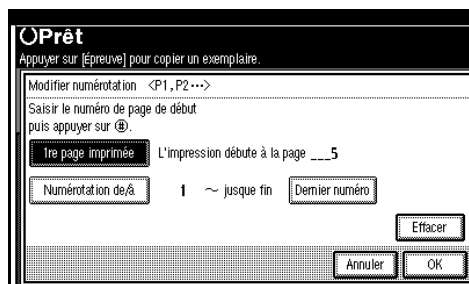
Si vous sélectionnez (P1, P2..., -1-, -2-..., P.1, P.2..., 1, 2...,)

Remarque

- ❑ L'exemple suivante utilise P1, P2... à titre d'exemple. Les étapes sont les mêmes pour les autres sélections.

1 Appuyez sur [Modifier] à droite.

2 Appuyez sur [1re page imprimée], saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de la page de l'original à laquelle l'impression doit commencer et appuyez sur la touche [#].



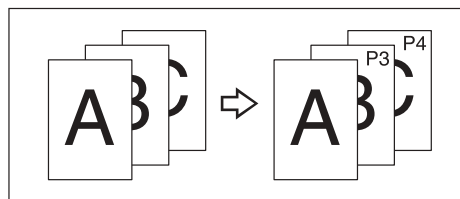
Remarque

- ❑ Pour modifier le numéro saisi, appuyez sur [Effacer] ou sur la touche [Effacement/Stop] et saisissez le nouveau numéro.

3 Appuyez sur [Numérotation de/à], saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de la page à laquelle la numérotation doit commencer et appuyez sur la touche [#].

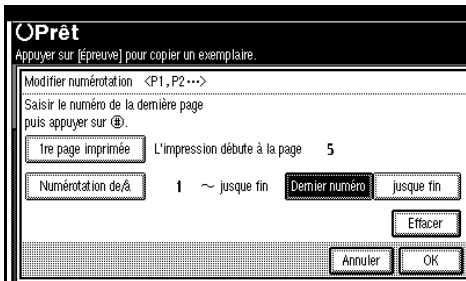
Remarque

- ❑ L'exemple ci-dessous illustre la première page imprimée comme numéro "2" et le numéro de début comme "3".



FR GCANPE2J

- 4** Appuyez sur **[Dernier numéro]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de page de fin de la pagination et appuyez sur la touche **[#]**.



Remarque

- ☐ Si vous voulez numérotter toutes les pages jusqu'à la fin, appuyez sur **[jusque fin]**.

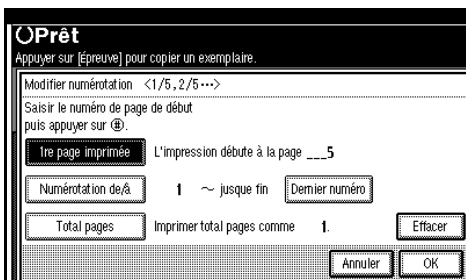
- 5** Lorsque vous avez terminé la configuration de la page, appuyez sur **[OK]**.

- 6** Appuyez trois fois sur **[OK]**.

Si vous sélectionnez (1/5, 2/5...)

- 1** Appuyez sur **[Modifier]** à droite de l'écran.

- 2** Appuyez sur **[1re page imprimée]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de la page de l'original à laquelle l'impression doit commencer et appuyez sur la touche **[#]**.



Remarque

- ☐ Vous pouvez saisir un numéro compris entre 1 et 9999 pour le numéro de page de l'original à partir duquel commence la numérotation.
- ☐ Pour modifier le numéro saisi, appuyez sur **[Effacer]** ou sur la touche **[Effacement/Stop]** et saisissez le nouveau numéro.

- 3** Appuyez sur **[Numérotation de/à]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de la page de l'original à laquelle la numérotation doit commencer et appuyez sur la touche **[#]**.

- 4** Appuyez sur **[Dernier numéro]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de page de fin de la pagination et appuyez sur la touche **[#]**. Passez à l'étape **5** lorsque vous n'apportez aucune modification.

Remarque

- ☐ Pour imprimer sur la dernière page, appuyez sur **[jusque fin]**.
- ☐ Le dernier numéro est celui de la dernière page imprimée. Par exemple, si **[Total pages]** est égal à 10 et si vous voulez imprimer 7 pages jusqu'à la page 7, saisissez **[7]** pour le **[Dernier numéro]**.
- ☐ Normalement, vous n'avez pas besoin de saisir ce numéro.

- 5** Appuyez sur **[Total pages]**, saisissez le nombre total de pages de l'original à l'aide du pavé numérique et appuyez sur la touche **[#]**.

- 6** Lorsque vous avez terminé la configuration de la page, appuyez sur **[OK]**.

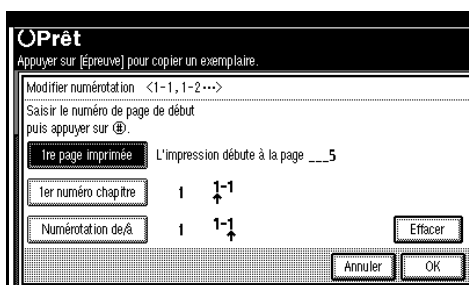
Remarque

- ☐ Pour modifier les réglages, après avoir appuyé sur **[OK]**, appuyez sur **[Modifier]** et saisissez de nouveau les numéros.

- 7** Appuyez trois fois sur **[OK]**.

Si vous sélectionnez (1-1, 1-2,...)

- 1** Appuyez sur **[Modifier]** à droite.
- 2** Appuyez sur **[1re page imprimée]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de la page de l'original à laquelle l'impression doit commencer et appuyez sur la touche **[#]**.



Remarque

- ☐ Pour modifier le numéro saisi, appuyez sur **[Effacer]** ou sur la touche **[Effacement/Stop]** et saisissez le nouveau numéro.

- 3** Appuyez sur **[1er numéro chapitre]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro du chapitre auquel la numérotation doit commencer et appuyez sur la touche **[#]**.

Remarque

- ☐ Vous pouvez saisir un numéro compris entre 1 et 9999 pour le numéro du chapitre de début de la numérotation.

- 4** Appuyez sur **[Numérotation de/à]**, saisissez à l'aide du pavé numérique le numéro de la page de l'original à laquelle la numérotation doit commencer et appuyez sur la touche **[#]**.

- 5** Appuyez sur **[OK]**.

- 6** Lorsque vous avez terminé la configuration de la page, appuyez sur **[OK]**.

- 7** Appuyez deux fois sur **[OK]**.

Couvertures

Utilisez cette fonction pour créer des couvertures en ajoutant des pages de papier différent ou en copiant des pages existantes sur un papier différent.

Préparation

Avant de sélectionner cette fonction, configurez le magasin pour les premières pages de couverture. Voir le *Guide de paramétrage général*.

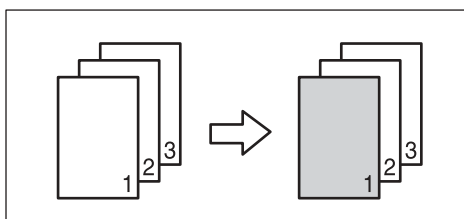
Remarque

- ☐ Le format et l'orientation du papier de couverture et du papier de copie doivent être identiques.
- ☐ Vous ne pouvez pas placer le papier de copie dans le magasin Bypass. Placez uniquement des feuilles de couverture ou des intercalaires dans le magasin Bypass.
- ☐ Lorsque vous sélectionnez Copie, vous devez décider si les premières et dernières pages de couverture sont copiées en Recto ou en Recto/Verso. Voir le *Guide de paramétrage général*.

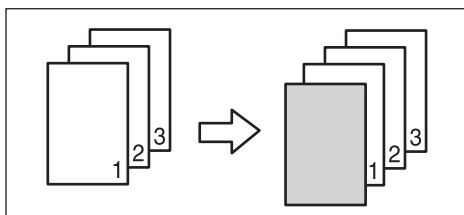
❖ Couverture avant

La première page des originaux est copiée sur une feuille de papier de couverture spécifié ou une feuille de couverture est insérée avant la première copie.

- Copie



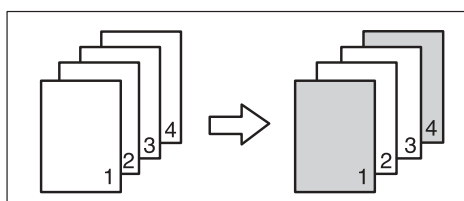
- Vierge



❖ Couvertures avant/arrière

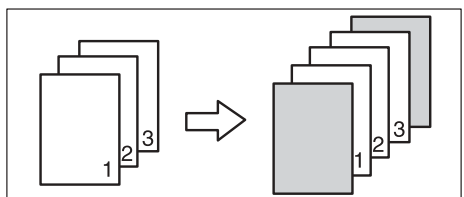
La première et la dernière page de l'original sont copiées sur une feuille de couverture spécifiée.

- Copie



GCCOVE0E

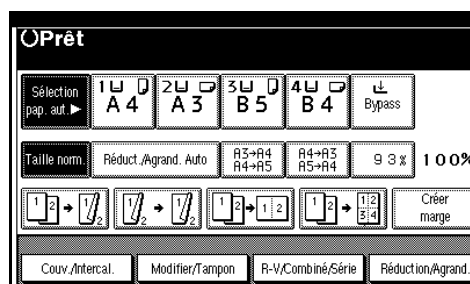
- Vierge



🔍 Référence

P.106 "Copie couverture recto en mode Combiné"

1 Appuyez sur [Couv./Intercal.].



2 Appuyez sur [Couverture avant] ou sur [Couv. Avant/arr.].

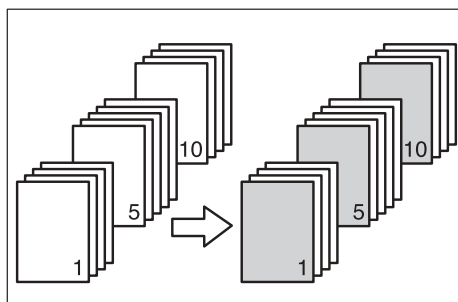
3 Sélectionnez [Copie] ou [Vierge] pour la feuille de couverture.

4 Sélectionnez le magasin papier contenant le papier sur lequel copier les originaux, puis appuyez sur la touche [OK].

5 Placez les originaux dans le chargeur automatique de documents puis appuyez sur la touche [Départ].

Interfoliage

Utilisez cette fonction pour copier des pages spécifiées de l'original sur des intercalaires.

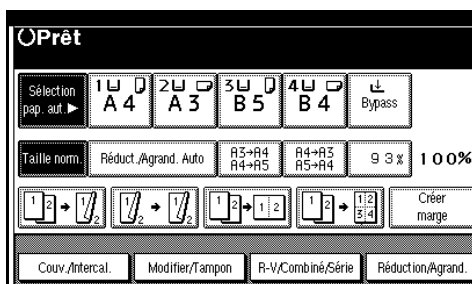


📄 Préparation

Avant de sélectionner cette fonction, configurez le magasin pour les intercalaires. Voir le *Guide de paramétrage général*.

Remarque

- ☐ Les intercalaires chargés doivent avoir le même format et la même orientation que le papier utilisé pour la copie.
- ☐ Vous ne pouvez pas placer le papier de copie dans le magasin Bypass.
- ☐ Vous pouvez spécifier 20 pages maximum.

1 Appuyez sur [Couv./Intercal.].**2** Appuyez sur [Inter./Chap.].**3** Appuyez sur la touche pour sélectionner le numéro du chapitre.**4** En utilisant le pavé numérique, saisissez le numéro de la page de l'original que vous voulez copier sur un intercalaire et appuyez sur la touche [#].**5** Pour spécifier une autre page, répétez les étapes **3** à **4**.**Remarque**

- ☐ Pour sélectionner les chapitres 11 à 20, appuyez sur [▼11~20].

6 Lorsque vous avez terminé la configuration de la page, appuyez sur [OK].**7** Appuyez sur [OK].**8** Sélectionnez le magasin papier contenant le papier sur lequel copier les originaux.**9** Placez les originaux dans le chargeur automatique de documents puis appuyez sur la touche [Départ].

Chapitres

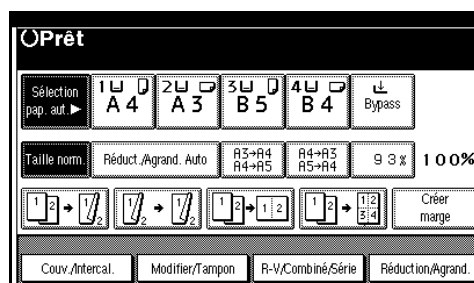
Les numéros des pages spécifiés avec cette fonction s'affichent au recto des feuilles copiées.

Préparation

Avant de sélectionner cette fonction, appuyez sur [R-V/Combiné/Série] et sélectionnez la fonction Recto/Verso (Recto → Recto/Verso) ou Combiné.

Remarque

- ☐ Cette fonction peut s'utiliser uniquement lorsque vous utilisez les fonctions Recto/Verso (Recto→Recto/Verso) ou Combiné.
- ☐ Vous pouvez spécifier 20 pages maximum.

1 Appuyez sur [Couv./Intercal.].**2** Appuyez sur [Inter./Chap.].**3** Appuyez sur [Chapitre].**4** Appuyez sur la touche pour sélectionner le numéro du chapitre.**5** Saisissez le numéro de la première page du chapitre à l'aide du pavé numérique et appuyez sur [#].

- 6** Pour spécifier une autre page, ré-
pétez les étapes 4 à 5.

 Remarque

- ☐ Pour sélectionner les chapitres 11 à 20, appuyez sur [▼11-20].

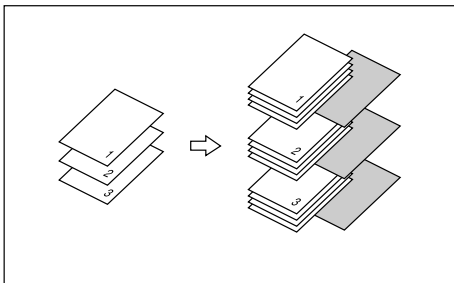
- 7** Lorsque vous avez terminé la configuration de la page, appuyez sur [OK].

- 8** Appuyez sur [OK].

- 9** Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Intercalaires

A chaque changement de page de l'original, un intercalaire est inséré. Cette fonction peut s'utiliser pour insérer automatiquement un intercalaire entre des transparents pour rétroprojecteur, ou comme fonction d'empilage. Vous pouvez également copier sur des intercalaires.



 Préparation

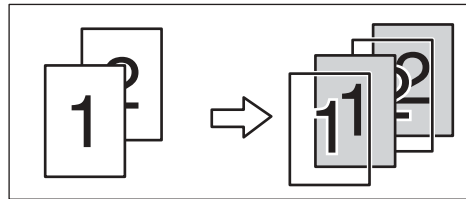
Avant de sélectionner cette fonction, configurez le magasin pour les intercalaires. Voir le *Guide de paramétrage général*.

 Remarque

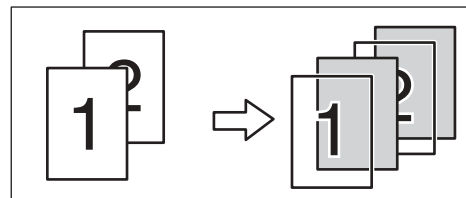
- ☐ Les intercalaires chargés doivent être du même format et de la même orientation que le papier utilisé pour la copie ou que les transparents pour rétroprojecteur.

❖ **Lors de l'utilisation de transparents pour rétroprojecteur dans le bypass**

- Copie



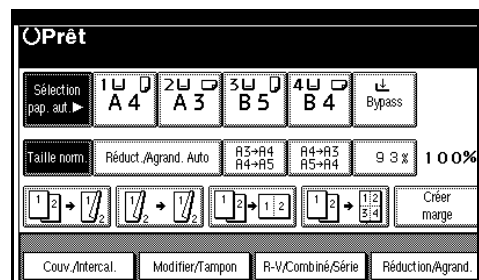
- Vierge



 Remarque

- ☐ Appuyez sur [#] et sélectionnez [Transparent] dans Papier spécial. Voir P.30 "Copie sur du papier spécial".

- 1** Appuyez sur [Couv./Intercal.].



- 2** Appuyez sur [Intercalaire].

- 3** Sélectionnez [Copie] ou [Vierge], et appuyez sur [OK].

- 4** Sélectionnez le magasin papier contenant le papier sur lequel copier les originaux.

Lorsque vous utilisez des transparents, ouvrez le magasin Bypass ou placez le magasin papier 2.

- 5** Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

Enregistrement de données dans le Serveur de documents

Le Serveur de Documents vous permet de sauvegarder des documents dans la mémoire et de les imprimer lorsque vous en avez besoin.

2

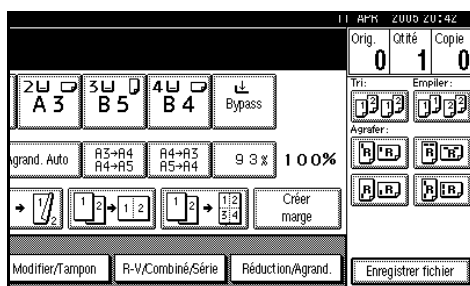
Important

- ❑ Une panne de l'appareil peut entraîner la perte de données. Les données importantes enregistrées sur le disque dur doivent être sauvegardées. Le fabricant ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages résultant de la perte de données.

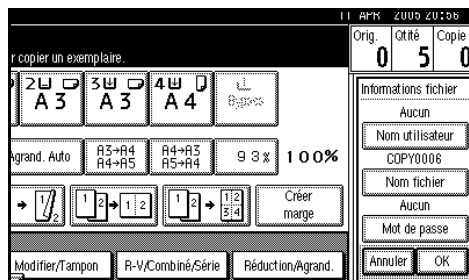
Remarque

- ❑ Le paramètre usine par défaut est configuré de manière à ce que les données enregistrées dans le Serveur de documents soient supprimées après 3 jours (72 heures). Vous pouvez spécifier la période au bout de laquelle les données enregistrées sont automatiquement supprimées. Pour plus d'informations sur les réglages, voir le *Guide de paramétrage général*.

1 Appuyez sur [Enregistrer fichier].



2 Saisissez un nom de fichier, un nom d'utilisateur ou un mot de passe si nécessaire.



Référence

Pour plus d'informations sur l'enregistrement d'un nom utilisateur, d'un nom de fichier ou d'un mot de passe, voir le *Guide de paramétrage général*.

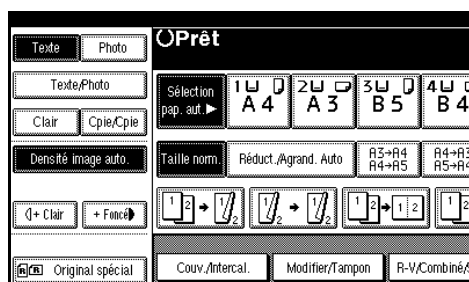
3 Appuyez sur [OK].

4 Placez les originaux.

Référence

Pour plus d'informations sur les types d'originaux qui peuvent être définis et sur leur mise en place, voir P.13 "Mise en place des originaux".

5 Définissez les paramètres de numérisation des originaux.



6 Appuyez sur la touche **[Départ]**.

Les originaux sont numérisés et enregistrés dans la mémoire.

Remarque

- ☐ Pour interrompre la numérisation, appuyez sur la touche **[Effacement/Stop]**. Pour reprendre le travail de numérisation interrompu, appuyez sur **[Continuer]** dans la boîte de dialogue de confirmation. Pour supprimer les images enregistrées et annuler le travail, appuyez sur **[Arrêt]**.
- ☐ Lorsque vous placez un original sur la vitre d'exposition, appuyez sur la touche **[#]** lorsque tous les originaux sont numérisés.
- ☐ Pour vérifier que le document a été enregistré, appuyez sur la touche **[Serveur de documents]** pour afficher l'écran de sélection du document.

Programmes

Vous pouvez enregistrer des réglages de copies de travaux fréquemment utilisés dans la mémoire de l'appareil et les resélectionner pour une utilisation ultérieure.

2

Enregistrement d'un programme

Remarque

- ❑ Vous pouvez enregistrer 10 programmes maximum.
- ❑ Vous pouvez sélectionner le mode Standard ou le programme numéro 10 comme mode actif lorsque les modes sont effacés ou qu'une réinitialisation a eu lieu, ou juste après la mise sous tension de l'appareil. Voir P.101 "Modifier le mode initial".
- ❑ Les réglages de papier sont mémorisés en fonction du format du papier. Cependant, si vous utilisez plusieurs magasins papier de même format, le magasin papier rendu prioritaire à l'aide des Outils utilisateur (Configuration du système) sera sélectionné en premier. Voir le *Guide de paramétrage général*.
- ❑ Les programmes ne sont pas supprimés lorsque vous mettez l'appareil ou que vous appuyez sur la touche **[Effacer modes]**. Ils ne sont annulés que si vous les supprimez ou les remplacez par un autre programme.

1 Modifiez les paramètres de copie pour que toutes les fonctions à enregistrer dans ce programme soient sélectionnées.

2 Appuyez sur la touche **[Programme]**.



3 Appuyez sur **[Enregistrer]**.



4 Appuyez sur le numéro du programme à enregistrer.

Remarque

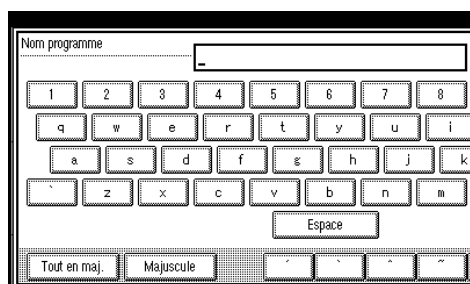
- ❑ Les numéros des programmes affichés avec sont déjà configurés.

Référence

P.79 "Modification d'un programme enregistré"

5 Saisissez le nom du programme à l'aide des touches alphabétiques du panneau d'affichage.

Vous pouvez entrer 40 caractères maximum.



Référence

Pour plus d'informations sur la saisie des caractères, voir le *Guide de paramétrage général*.

Remarque

- ❑ Si vous ne souhaitez pas saisir le nom du programme, passez à l'étape **6**.

6 Appuyez sur [OK].

Lorsque les paramètres sont enregistrés, le nom du programme s'affiche à droite du numéro du programme enregistré. Après quelques instants, l'écran de copie initial s'affiche.

Modification d'un programme enregistré

1 Vérifiez les réglages du programme.**Remarque**

- Pour vérifier le contenu d'un programme, rappelez-le. Voir P.79 "Rappel d'un programme".

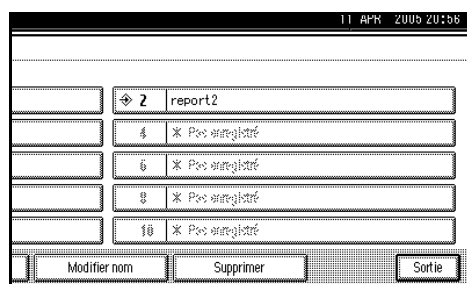
2 Recommencez les opérations **1** à **4** du paragraphe "Enregistrement d'un programme".**3** Appuyez sur [Oui].

Recommencez les opérations **5** et **6** du paragraphe "Enregistrement d'un programme".

Remarque

- Lorsqu'il est écrasé, le programme précédent est supprimé.

Suppression d'un programme

1 Appuyez sur la touche [Programme].**2** Appuyez sur [Supprimer].**3** Appuyez sur le numéro du programme à supprimer.**4** Appuyez sur [Oui].

Le programme est supprimé. L'écran de copie initial s'affiche.

Rappel d'un programme

1 Appuyez sur la touche [Programme].**2** Appuyez sur [Rappeler].**3** Appuyez sur le numéro du programme à rappeler.

Les paramètres enregistrés s'affichent.

Remarque

- Les numéros des programmes affichés avec ➡ sont déjà configurés.

4 Placez les originaux, puis appuyez sur la touche [Départ].

3. Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas comme vous le souhaitez

Lorsqu'un message s'affiche

Le tableau suivant propose des explications sur les messages courants. Si d'autres messages apparaissent, suivez les instructions affichées.

Remarque

☐ Pour les messages qui ne figurent pas ici, voir *Guide de paramétrage général*.

Message	Causes	Solutions
Impossible de détecter le format original.	Un original incorrect est introduit. Voir P.12 "Formats difficiles à détecter".	Placez des originaux de format spécial sur la vitre d'exposition. Voir P.14 "Placement des originaux sur la vitre d'exposition".
		Saisissez les dimensions horizontale et verticale de l'original. Voir P.14 "Placement des originaux sur la vitre d'exposition".
		Sélectionnez manuellement le papier, sans utiliser la fonction de sélection papier automatique.
		N'utilisez pas la fonction Réduct./Agrand. Auto.
	L'original n'est pas en place.	Placez les originaux.
Vérifier l'orientation de l'original.	Il n'y a pas de papier de copie dont l'orientation est identique à celle des originaux.	Placez l'original dans le même sens que le papier de copie.
Vérifier le format du papier.	Un papier de format incorrect a été placé.	En appuyant sur la touche [Départ] , la copie démarre sur le papier sélectionné.
La fonction Tri avec rotation n'est pas disponible avec ce format d'image.	Un format de papier pour lequel la fonction Tri avec rotation n'est pas disponible est sélectionné.	Sélectionnez un format de papier approprié. Voir P.116 "Tri, Tri avec rotation, Empilage".

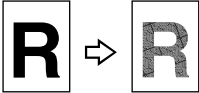
Message	Causes	Solutions
Agrafage impossible pour ce format.	Il n'est pas possible d'utiliser la fonction Agrafage avec le format sélectionné.	Sélectionnez un format utilisable avec la fonction Agrafage. Voir P.118 "Agrafage".
Recto/Verso impossible pour ce format papier.	Un format de papier non disponible en mode Recto/Verso a été sélectionné.	Sélectionnez un format de papier approprié. Voir P.120 "Recto/Verso".
Le nombre maximum d'exemplaires est*.	Le nombre de copies dépasse le nombre maximal de copies.	Vous pouvez modifier le nombre maximal de copies. Voir P.101 "Nombre max. de copies".
Nombre max. de pages numérisées atteint. Enregistrer les pages numérisées dans un fichier ?	Le nombre d'images numérisées est supérieur à la capacité de chaque fichier du Serveur de documents.	Si vous voulez enregistrer des originaux numérisés dans un fichier, appuyez sur [Enregistrer fichier] . Les originaux sont enregistrés dans un fichier du Serveur de documents. Si vous ne voulez pas enregistrer d'originaux numérisés, appuyez sur [Non] . Les données numérisées seront effacées.
Le mode Magazine ou Livret n'est pas disponible à cause du mode images mixtes.	Vous avez sélectionné la fonction Magazine ou Livret pour des originaux numérisés au moyen de diverses fonctions telles que Copie et Imprimante.	Vérifiez que les originaux de la fonction Magazine ou Livret sont numérisés en utilisant la même fonction.
Ne peut pas copier. L'original est numérisé par une autre fonction.	La fonction Serveur de Documents est en cours d'utilisation.	Pour annuler un travail en cours, appuyez sur [Sortie] , puis sur la touche [Serveur de Documents] . Appuyez ensuite sur la touche [Effacement/Stop] . Lorsque le message "[Vous avez appuyé sur [Arrêt]. Arrêter la mémorisation?" s'affiche, appuyez sur [Arrêt] .
Absences des privilèges pour utiliser cette fonction.	L'utilisation de cette fonction est limitée aux utilisateurs authentifiés.	Contactez l'administrateur.
Echec de l'authentification.	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe entrés ne sont pas corrects.	Demandez à l'administrateur utilisateur un nom d'utilisateur et un mot de passe corrects.
	La machine ne peut effectuer une authentification.	Contactez l'administrateur.

Message	Causes	Solutions
Impossible de supprimer le(s) fichier(s) pour lesquels les droits d'accès font défaut.	Vous avez essayé de supprimer des fichiers sans disposer des autorisations nécessaires.	Seule la personne qui a créé le fichier peut le supprimer. Pour supprimer un fichier sans disposer de l'autorisation nécessaire, contactez cette personne.
"Mise à jour liste de destinataires... Patienter S.V.P. Noms de destinataire(s) ou expéditeur(s) sélectionnés effacés." s'affiche : aucune opération n'est possible.	La liste des destinataires est en cours de mise à jour à partir du réseau à l'aide de SmartDeviceMonitor for Admin. En fonction du nombre de destinataires à mettre à jour, il peut s'écouler un certain délai avant la reprise des opérations. L'utilisation de la machine s'avère impossible tant que ce message est affiché.	Attendez que le message disparaisse. Ne mettez pas la machine hors tension tant que ce message est affiché.

Si vous ne parvenez pas à effectuer des copies claires

3

Problème	Causes	Solutions
Les copies sont maculées.	La densité de l'image est trop forte.	Réglez la densité de l'image. Voir P.31 "Réglage de la densité d'image de la copie".
	La fonction Densité Image Auto n'est pas sélectionnée.	Sélectionnez la fonction Densité Image Auto. Voir P.31 "Réglage de la densité d'image de la copie".
Le verso de l'original est copié.	La densité de l'image est trop forte.	Réglez la densité de l'image. Voir P.31 "Réglage de la densité d'image de la copie".
	La fonction Densité Image Auto n'est pas sélectionnée.	Sélectionnez la fonction Densité Image Auto. Voir P.31 "Réglage de la densité d'image de la copie".
Une ombre apparaît sur les copies si vous utilisez des originaux collés.	La densité de l'image est trop forte.	Réglez la densité de l'image. Voir P.31 "Réglage de la densité d'image de la copie". Changez l'orientation de l'original. Placez du ruban adhésif sur les parties collées.
La même zone de copie est maculée à chaque réalisation de copies.	La vitre d'exposition ou le chargeur automatique de documents sont sales.	Nettoyez-les. Voir le <i>Guide de paramétrage général</i> .
Les copies sont trop claires.	La densité de l'image est trop faible.	Réglez la densité de l'image. Voir P.31 "Réglage de la densité d'image de la copie".
	Le format du papier n'est pas approprié.	Utilisez le format recommandé.  Remarque ☐ Lorsque vous utilisez du papier humide ou à gros grains, les copies risquent d'être claires.
	La cartouche de toner est presque vide.	Ajoutez du toner. Voir le <i>Guide de paramétrage général</i> .
Des parties de l'image ne sont pas copiées.	L'original n'est pas placé correctement.	Placez les originaux correctement. Voir P.13 "Mise en place des originaux".
	Un format de papier incorrect est sélectionné.	Sélectionnez un format de papier approprié.

Problème	Causes	Solutions
Les copies sont vierges.	L'original n'est pas placé correctement.	Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez les originaux face imprimée vers le bas. Si vous utilisez le chargeur automatique de documents, placez-les face imprimée vers le haut. Voir P.13 "Mise en place des originaux".
Un effet moiré se produit sur les copies. 	L'original comporte une image avec un motif en pointillés ou trop de lignes.	Placez l'original de façon légèrement inclinée sur la vitre d'exposition.

Si vous ne parvenez pas à effectuer des copies comme vous le souhaitez

Cette section explique les causes de résultats de copie inattendus et leurs solutions.

❖ Utilisation de base

Problème	Causes	Solutions
Les copies ne sont pas agrafées.	Des agrafes sont coincées dans l'agrafeuse.	Retirez les agrafes coincées. Voir le <i>Guide de paramétrage général</i> .  Remarque ☐ Après leur retrait, les agrafes coincées peuvent ne pas être éjectées directement les premières fois que l'agrafeuse est réutilisée.
	Le nombre de copies dépasse la capacité maximale de l'agrafeuse.	Vérifiez la capacité d'agrafage. Voir P.118 "Agrafage".
	La copie est recourbée.	Retournez la copie dans le magasin.
Les agrafes sont mal placées.	Les originaux ne sont pas correctement placés.	Vérifiez que les originaux sont placés correctement. Voir P.44 "Agrafage".
Vous ne pouvez pas combiner plusieurs fonctions.	Il est impossible d'utiliser simultanément des fonctions sélectionnées.	Vérifiez la combinaison de fonctions et reconfigurez les paramètres. Voir P.113 "Tableau des combinaisons".
Pendant le tri, les pages sont divisées en deux piles.	La mémoire était saturée au cours du tri et les pages ont été éjectées en deux piles.	Vous pouvez interrompre la copie lorsque la mémoire est saturée. Voir P.111 "Mémoire pleine réinit. numérisation auto".
Le papier ne sort pas lors de l'impression avec agrafage.	Si vous interrompez l'impression pendant que vous utilisez la fonction d'agrafage, il est possible que les feuilles non agrafées durant l'impression restent dans l'unité d'agrafage.	Appuyez sur la touche [Effacer modes] et annulez les réglages des copies, y compris pour l'agrafage.
La copie est grisée ou du texte illisible apparaît visiblement sur la copie.	Vous avez copié un document dont la copie est interdite.	Vérifiez le document. <i>Guide de paramétrage général, Informations Imprimante.</i>

❖ Edition

Problème	Causes	Solutions
En mode Copies doubles, certaines parties de l'original ne sont pas copiées.	La combinaison de l'original et de la copie est incorrecte.	Sélectionnez A3  pour les originaux A4  et A4 pour les originaux A5. Voir ⇒ P.57 "Copies doubles".
En mode Bords, Centre ou Centre/Bords, certaines parties de l'original ne sont pas copiées.	La marge effacée définie est trop importante.	Réduisez-la (entre 2 et 99 mm). Voir "Largeur pour effacement bordure" et "Largeur pour effacement centre" (P.104 "Edition P. ¹ /2"). Placez les originaux correctement.
	Les originaux ne sont pas numérisés correctement.	Placez les originaux correctement.
En mode Ajustement de la marge, certaines parties de l'original ne sont pas copiées.	La marge effacée définie est trop importante.	Configurez une marge plus étroite avec Outils utilisateurs. Vous pouvez régler la marge entre 0 et 30 mm (0"-1,2"). Voir P.104 "Marge recto : Gauche/Droite", P.104 "Marge recto : Haut/Bas", P.104 "Marge verso : Gauche/Droite" et P.104 "Marge verso : Haut/Bas".
	L'espace réservé à la marge sur le côté opposé à la reliure est trop petit.	
En mode Répétition Image, l'image de l'original n'est pas répétée.	Le format du papier de copie sélectionné est identique à celui des originaux ou le rapport de reproduction sélectionné n'est pas correct.	Sélectionnez du papier de copie plus grand que les originaux.
		Sélectionnez un rapport de reproduction approprié.

❖ Tampon

Problème	Causes	Solutions
L'emplacement du tampon est incorrect.	L'orientation du papier est incorrecte.	Vérifiez l'orientation du papier et l'emplacement du tampon.

❖ Combiné

Problème	Causes	Solutions
Vous ne pouvez pas plier les copies dans un livre lorsque vous utilisez les fonctions Livret ou Magazine.	Le paramètre Format livret original combiné ou Format magazine original combiné est incorrect.	Modifiez le paramètre.
Lorsque vous utilisez la fonction Combiné, certaines parties de l'image ne sont pas copiées.	Vous avez sélectionné un rapport de reproduction ne correspondant pas au format des originaux et du papier de copie.	Lorsque vous spécifiez un rapport de reproduction en mode Sélection papier auto, vérifiez qu'il correspond aux originaux et au papier de copie.  Remarque ☐ Sélectionnez le rapport de reproduction correct avant d'utiliser la fonction Combiné.
L'ordre des copies est incorrect.	L'ordre des originaux est incorrect.	Lorsque vous introduisez une pile d'originaux dans le chargeur automatique de documents, la dernière page doit se trouver au fond. Si un original est placé sur la vitre d'exposition, commencez par la première page à copier.

❖ Recto/Verso

Problème	Causes	Solutions
Lorsque vous utilisez la fonction Recto/Verso, la copie est réalisée en mode Haut/Bas, même si vous avez sélectionné Gauche/Droite.	L'orientation des originaux est incorrecte.	Placez les originaux dans l'orientation correcte. Voir P.13 "Orientation de l'original".
L'ordre des copies est incorrect.	L'ordre des originaux est incorrect.	Lorsque vous introduisez une pile d'originaux dans le chargeur automatique de documents, la première page doit se trouver au-dessus. Si un original est placé sur la vitre d'exposition, commencez par la première page à copier.

Lorsque la mémoire est saturée

Remarque

- ☐ Si vous activez **[Mémoire pleine réinit. numérisation auto] ([Oui])** dans les Outils utilisateur (voir P.111 “Mémoire pleine réinit. numérisation auto”, même si la mémoire est pleine, le message de dépassement de la capacité mémoire ne s’affiche pas. Le copieur effectue d’abord les copies des originaux numérisés, puis numérise et copie les originaux restants. Lorsque cela se produit, les pages triées en sortie ne seront pas dans l’ordre.

Message	Causes	Solutions
Mémoire pleine.*originaux ont été numérisés. Appuyer sur [Imprimer] pour copier l’original numérisé. Laisser l’original restant inchangé.  Remarque ☐ Le processus de copie s’arrête et ce message s’affiche lorsque la mémoire est saturée.	Le nombre d’originaux numérisés est supérieur au nombre de pages pouvant être enregistré dans la mémoire de l’appareil.	Appuyez sur la touche [Impr.] pour copier les originaux numérisés et effacer les données de numérisation. Ou encore, appuyez sur [Effacer] pour simplement effacer les données.
Appuyer sur [Reprendre] pour numériser et copier les originaux restants. [Arrêt] [Reprendre]	L’appareil vérifie si les originaux restants doivent être copiés une fois l’original numérisé imprimé.	Pour poursuivre la copie, retirez toutes les copies, puis appuyez sur [Reprendre]. Pour interrompre la copie, appuyez sur [Arrêt].

4. Outils utilisateur

(Paramètres Copieur/ Serveur de Documents)

Menu Outils utilisateurs (Fonctions Copieur/Serveur de Documents)

Nom de l'outil utilisateur	Par défaut
Fonctions générales P.1/4 Voir P.99 "Fonctions générales P.1/4".	
Priorité sélection papier auto.	ON
Basculement auto magasin	Avec rotation image
Affichage papier	Afficher
Priorité mode original	Texte
Afficher type d'original	Afficher
Priorité densité image auto	Texte : ON Texte/Photo : ON Photo : OFF Clair : ON Copie de copie : ON
Qualité copie	Texte : Normal Texte/Photo : Normal Photo : Photo Imprimée Clair : Normal Copie de copie : Normal
Densité image	Texte : Normal Texte/Photo : Normal Photo : Normal Clair : Normal Copie de copie : Normal
Fonctions générales P.2/4 Voir P.101 "Fonctions générales P.2/4".	
Priorité Mode Recto/Verso	Recto → Recto (métrique) Recto → R/V (pouce)
Orientation des copies en mode Recto/Verso	Ordre normal
Orientation original en Recto/Verso	Ordre normal
Modifier mode initial	Standard
Nombre max. de copies	999 feuilles
Teinte : original sur vitre	ON
Signal en fin de travail	ON

Nom de l'outil utilisateur	Par défaut
Fonctions générales P.3/4 Voir P.102 "Fonctions générales P. ³ /4".	
Touche fonction copie : F1–F5	• F1 : Recto→R/V : <i>normal</i> • F2 : R/V: <i>inversé</i>→R/V : <i>normal</i> • F3 : Recto→Combiné Recto • F4 : Recto→Recto combiné: 4 originaux • F5 : Créer marge
Fonctions générales P.4/4 Voir P.102 "Fonctions générales P. ⁴ /4".	
Touche enreg. Serveur Doc : F1–F5	• F1 : <i>Original R/V Normal</i> • F2 : Recto→Combiné Recto • F3 : Recto→Recto combiné: 4 originaux • F4 : Recto→Recto combiné: 8 originaux • F5 : Créer marge
Rapport de reproduction P.1/2 Voir P.103 "Rapport de reproduction P. ¹ /2".	
Raccourci R/A	Système métrique • Raccourci R/A 1: 71% • Raccourci R/A 2: 141% • Raccourci R/A 3: 93% Système anglo-saxon • Raccourci R/A 1: 73% • Raccourci R/A 2: 155% • Raccourci R/A 3: 93%
Agrandissement 1–5	Système métrique • Agrandissement 1 : 115% • Agrandissement2 : 122% • Agrandissement 3 : 141% • Agrandissement 4 : 200% • Agrandissement 5 : 400% Système anglo-saxon • Agrandissement 1 : 121% • Agrandissement 2 : 129% • Agrandissement 3 : 155% • Agrandissement 4 : 200% • Agrandissement 5 : 400%
Réglage priorité : Agrandissement	Système métrique : 141% Système anglo-saxon : 155%

Nom de l'outil utilisateur	Par défaut
Rapport de reproduction P.2/2 Voir P.103 "Rapport de reproduction P. ² /2".	
Réduction 1–6	Système métrique • Réduction 1 : 25% • Réduction 2 : 50% • Réduction 3 : 65% • Réduction 4 : 71% • Réduction 5 : 75% • Réduction 6 : 82% Système anglo-saxon • Réduction 1 : 25% • Réduction 2 : 50% • Réduction 3 : 65% • Réduction 4 : 73% • Réduction 5 : 78% • Réduction 6 : 85%
Réglage priorité : Réduction	Système métrique : 71% Système anglo-saxon : 73%
Rapport pour création marge	93%
Priorité R/A	<i>Réduire</i>
Edition P.1/2 Voir P.104 "Edition P. ¹ /2".	
Marge recto : Gauche/droite	Système métrique : <i>Gauche 5 mm</i> Système anglo-saxon : <i>Gauche 0,2"</i>
Marge verso : Gauche/droite	Système métrique : <i>Droite 5 mm</i> Système anglo-saxon : <i>Droite 0,2"</i>
Marge recto : Haut/Bas	Système métrique : <i>H/B 0 mm</i> Système anglo-saxon : <i>H/B 0"</i>
Marge verso : Haut/Bas	Système métrique : <i>H/B 0 mm</i> Système anglo-saxon : <i>H/B 0"</i>
Marge auto Recto → Recto/Verso : HversH	Système métrique : <i>Droite 5 mm</i> Système anglo-saxon : <i>Droite 0,2"</i>
Marge auto Recto → Recto/Verso : HversB	Système métrique : <i>H/B 0 mm</i> Système anglo-saxon : <i>H/B 0"</i>
Largeur effacement bordure	Système métrique : <i>10 mm</i> Système anglo-saxon : <i>0,4"</i>
Effacer ombre original en mode combiné	<i>Oui</i>
Largeur pour effacement centre	Système métrique : <i>10 mm</i> Système anglo-saxon : <i>0,4"</i>

Nom de l'outil utilisateur		Par défaut
Edition P.2/2 Voir P.105 "Edition P. ² /2".		
Ligne séparation image répétée		Aucun
Ligne séparation copies doubles		Aucun
Ligne séparation en mode Combiné		Aucun
Copie sur papier d'interfoliage		Oui
Copie couverture recto en mode Combiné		Combiner
Copie sur une feuille d'interfoliage en mode Combiné		Combiner
Orientation : Livret, Magazine		Ouverture gche
Ordre de copie en mode Combiné		De gche à drte
Tampon Voir P.107 "Tampon".		
Numérotation en arrière-plan	Format	Normal
	Densité	Normal
Tampon prédéfini	Priorité tampon	Copie
	Tampon Langue	Anglais
	Position du tampon	Système métrique • Emplacement : Haut drte • Marge supérieure : 24 mm • Marge de droite : 24 mm Système anglo-saxon • Emplacement : Haut drte • Marge supérieure : 1,0" • Marge droite : 1,0"
	Format tampon	Format : 1×
		Densité : Normal
		Tampon sur page : Toutes les pages
Tampon utilisateur	Enregistrer/ Supprimer tampon	
	Emplacement du tampon : 1–4	Système métrique • Emplacement : Haut drte • Marge supérieure : 24 mm • Marge de droite : 24 mm Système anglo-saxon • Emplacement : Haut drte • Marge supérieure : 1,0" • Marge droite : 1,0"
	Format du tampon : 1–4	Tampon sur page : Toutes les pages

Nom de l'outil utilisateur		Par défaut
Tampon date	Format	Système métrique : JJ/MM/AAAA Système anglo-saxon : MM/JJ/AAAA
	Police	Police 1
	Position du tampon	Système métrique • Emplacement : <i>Haut gche</i> • Marge supérieure : <i>8 mm</i> • Marge gauche : <i>32 mm</i> Système anglo-saxon • Emplacement : <i>Haut gche</i> • Marge supérieure : <i>0,3"</i> • Marge gauche : <i>0,8"</i>
	Paramètres tampon	Tampon sur page : <i>Toutes les pages</i>
	Format	<i>Auto</i>
	Superposer	<i>Non</i>
Numérotation pages	Format tampon	<i>P1, P2...</i>
	Police	<i>Police 1</i>
	Format	<i>Auto</i>
	Emplacement tampon sur verso en R°/V°	<i>Emplacement opposé</i>
	Numérotation des pages en mode Combiné	<i>Par original</i>
	Tampon sur intercalaire	<i>Non</i>

Nom de l'outil utilisateur		Par défaut
Numérotation pages	Position du tampon	Système métrique • Emplacement P1, 1/5, P.1, 1: <i>Haut drte</i> -1-, 1-1: <i>Bas ctre</i> • Marge supérieure/inférieure P1, 1/5, P.1, 1 : <i>12 mm</i> -1-, 1-1: <i>8 mm</i> • Marge de gauche/droite P1, 1/5, P.1, 1 : <i>12 mm</i> -1-, 1-1: <i>0 mm</i> Système anglo-saxon • Emplacement P1, 1/5, P.1, 1: <i>Haut drte</i> -1-, 1-1: <i>Bas ctre</i> • Marge supérieure/inférieure P1, 1/5, P.1, 1 : <i>0,5"</i> -1-, 1-1: <i>0,3"</i> • Marge de gauche/droite P1, 1/5, P.1, 1 : <i>0,5"</i> -1-, 1-1: <i>0,0"</i>
	Superposer	<i>Non</i>
Entrée/Sortie Voir P.110 "Entrée/Sortie".		
Passer en mode par lots		<i>Par lots</i>
Réinitialisation automatique SADF		<i>5 secondes</i>
Tri avec rotation : reprise papier auto		<i>Non</i>
Tri auto		<i>Non</i>
Mémoire pleine rénit. Numérisation auto		<i>Non</i>
Sélectionner le mode empilage		<i>Empiler</i>
Paramètres papier à en-tête		<i>Non</i>
Outils administrateur Voir P.111 "Outils administrateur".		
Protection menu		<i>Niveau 2</i>

Accès aux Outils utilisateur (paramètres Copieur/Serveur de Documents)

Cette section s'adresse aux administrateurs responsables de l'appareil. Lorsque vous utilisez les Outils utilisateur, vous pouvez modifier les paramètres par défaut de l'appareil.

Remarque

- ☐ N'oubliez pas de quitter les Outils utilisateur et de revenir à l'écran de copie initial lorsque tous les paramètres sont définis. Ce paragraphe décrit les paramètres système de la fonction copie.
- ☐ La touche sélectionnée est mise en surbrillance.
- ☐ Toute modification effectuée à l'aide des outils utilisateurs reste en application même si l'appareil est mis hors tension via l'interrupteur principal, ou interrupteur de fonctionnement, ou si vous appuyez sur la touche **[Effacer modes]**.

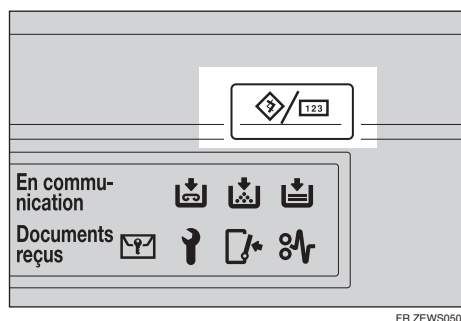
Référence

Pour plus d'informations, voir le *Guide de paramétrage général*.

Modification des paramètres par défaut

1 Appuyez sur la touche **[Compteur/Outils utilisateur]**.

Le menu principal Outils utilisateur s'affiche.



2 Appuyez sur **[Paramètres Copieur/Serveur de Documents]**.

Le menu Paramètres Copieur/Serveur de Documents s'affiche.

3 Sélectionnez le menu que vous voulez configurer.

L'écran de paramétrage de chaque menu s'affiche.

Référence

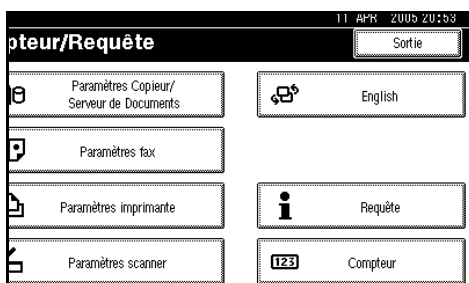
P.91 "Menu Outils utilisateurs (Fonctions Copieur/Serveur de Documents)"

4 Modifiez la configuration en suivant les instructions du panneau d'affichage, puis appuyez sur **[OK]**.

Sortie des Outils utilisateur

- 1** Après avoir modifié les paramètres par défaut, appuyez sur **[Sortie]** dans le menu principal Outils utilisateur.

Les modifications des outils utilisateurs sont terminées ; l'appareil est prêt pour la copie.



Remarque

- ☐ Vous pouvez également quitter les outils utilisateurs en appuyant sur la touche **[Compteur/ Outils utilisateur]**.

Paramètres modifiables à l'aide des outils utilisateurs

Fonctions générales P.1/4

❖ Priorité sélection papier auto.

Sélection auto. papier est le paramètre par défaut. Vous pouvez toutefois l'annuler. Voir P.33 "Sélection du papier de copie".

Remarque

- ☐ Par défaut : ON

❖ Basculement auto magasin

Si vous chargez du papier de même format dans plusieurs magasins, l'appareil bascule automatiquement sur un autre magasin lorsque le premier magasin ne contient plus de papier (lorsque l'option Sélection papier auto. est activée). Cette fonction s'appelle "Basculement auto magasin". Ce paramètre spécifie si l'option Basculement auto magasin doit être utilisée.

Remarque

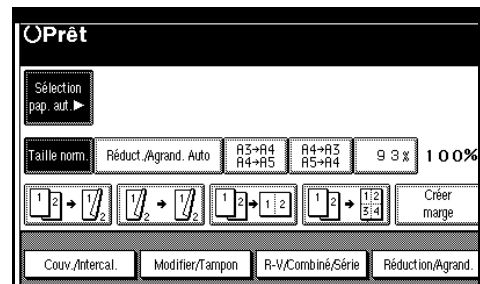
- ☐ Par défaut : Avec rotation image
- ☐ [Avec rotation image] Utilisez cette option lorsque vous copiez avec l'option Basculement auto magasin.
- ☐ [Sans rotation image] Ne copie avec basculement auto magasin que si vous chargez du papier de même format et de même orientation dans plusieurs magasins. En cas de différence de format ou d'orientation du papier, la copie s'interrompt ; le message "Charger du papier." s'affiche.
- ☐ [OFF] Lorsqu'un magasin papier est vide, la copie est interrompue : le message "Charger du papier." s'affiche.

❖ Affichage papier

Vous pouvez choisir d'afficher les différents types de magasins et formats de papier disponibles dans l'écran initial.

Remarque

- ☐ Par défaut : Afficher
- ☐ Si vous sélectionnez [Cacher], l'écran se présente comme suit. Lorsque vous appuyez sur Sélection pap.aut., les formats papier s'affichent.



❖ Priorité du type d'original

Vous pouvez sélectionner le type d'original utilisé à la mise sous tension de la machine ou lorsque les modes sont effacés. Voir P.32 "Sélection du type d'original".

Remarque

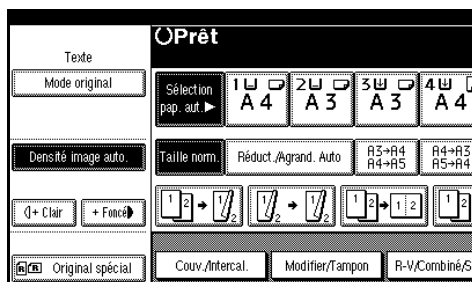
- ☐ Par défaut : Texte

❖ **Afficher type d'original**

Vous afficher les types d'originaux dans l'écran initial.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Afficher*
- ☐ Si vous sélectionnez **[Cacher]**, l'écran se présente comme suit.

❖ **Priorité densité image auto.**

Configurez cette fonction pour utiliser la fonction Densité image auto. à la mise sous tension de l'appareil ou lorsque les modes sont effacés.

 Remarque

- ☐ Par défaut :
 - Texte : *ON*
 - Texte/Photo : *ON*
 - Photo : *OFF*
 - Clair : *ON*
 - Copie de copie : *ON*

❖ **Qualité copie**

Vous pouvez régler la qualité des copies pour chaque type d'original (Texte, Texte/Photo, Photo, Clair, Copie de copie).

- Texte
Réglez la netteté du texte.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Normal*
- ☐ **[Paramètre perso.]** est la valeur configurée en mode S.A.V.
- ☐ **[Accentué]** ou Tri influe sur la netteté du texte.

• Texte/Photo

Lorsque l'original comporte une(des) photo(s) et du texte, sélectionnez ce qui est prioritaire.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Normal*
- ☐ **[Paramètre perso.]** est la valeur configurée lors d'opérations de maintenance.
- ☐ **[Normal]** équilibre la reproduction du texte et des photos.

• Photo

Pour un original de type photo, réglez la qualité en fonction du type d'original.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Photo Imprimée*
- ☐ **[Paramètre perso.]** est la valeur configurée lors d'opérations de maintenance.
- ☐ Sélectionnez **[Photo Imprimée]** pour des originaux de type photo imprimée et **[Mode brouillon]** pour une finition grossière (ex. photo de journal).
- ☐ Sélectionnez **[Photo Brillante]** des originaux de type photo et texte.

• Clair

Réglez la qualité de finition pour un original clair de densité normale.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Normal*
- ☐ **[Paramètre perso.]** est la valeur configurée lors d'opérations de maintenance.

- Copie de copie
Réglez la qualité de façon à ne pas épaissir les lignes de l'image.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Normal*
- ☐ [Paramètre perso.] est la valeur configurée lors d'opérations de maintenance.

❖ **Densité image**

Vous pouvez sélectionner parmi sept densités de l'image de l'original (Texte, Texte/Photo, Photo, Clair, Copie de copie).

 Remarque

- ☐ Par défaut :
 - Texte : *Normal*
 - Texte/Photo : *Normal*
 - Photo : *Normal*
 - Clair : *Normal*
 - Copie de copie : *Normal*

Fonctions générales P.2/4

❖ **Priorité en mode Recto/Verso**

Vous pouvez choisir d'activer le type de fonction Recto/Verso à la mise sous tension de l'appareil ou lorsque les modes sont effacés.

 Remarque

- ☐ Par défaut :
 - Système métrique : *Recto→Recto*
 - Système anglo-saxon : *Recto→R/V*

❖ **Orientation copie en Recto/Verso**

Lorsque vous effectuez des copies recto-verso, vous pouvez régler l'orientation de la copie.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Ordre normal*

❖ **Orientation des originaux en mode Recto/Verso**

Lorsque vous effectuez des copies recto-verso, vous pouvez régler l'orientation des originaux.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Ordre normal*

❖ **Modifier le mode initial**

Vous pouvez sélectionner le mode Standard ou Programme numéro 10 à la mise sous tension de l'appareil ou lorsque les modes sont effacés.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Standard*

❖ **Nombre max. de copies**

La quantité de copies peut varier de 1 à 999 au maximum.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *999 feuilles*

❖ **Tonalité : original sur vitre**

Le bip sonore (tonalité) retentit lorsque vous avez oublié de retirer les originaux après la copie.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *ON*
- ☐ Si l'option Tonalité panneau des Outils utilisateurs (Réglages système) est [OFF], le bip ne retentit pas, quel que soit le réglage Tonalité: original sur vitre. Voir le *Guide de paramétrage général*.

❖ **Signal en fin de travail**

Vous pouvez choisir si le bip doit retentir après la fin de la copie.

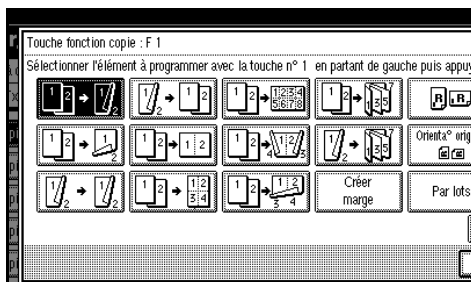
 Remarque

- ☐ Par défaut : *ON*
- ☐ Si l'option Tonalité panneau des Outils utilisateur (Paramètres système) est sur [ON], l'appareil émet un bip pour indiquer qu'il n'a pas terminé un travail pour diverses raisons (ex. absence de papier dans le magasin ou incident papier).

Fonctions générales P.³ /₄

❖ Touche fonction copie : F1-F5

Vous pouvez affecter les fonctions fréquemment utilisées aux touches F1 à F5.



Remarque

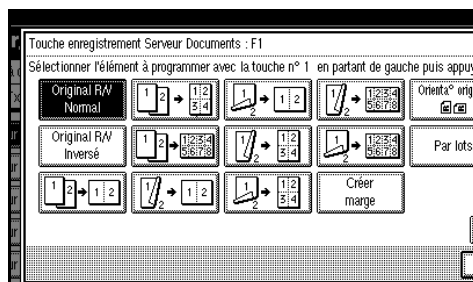
☐ Par défaut :

- Touche fonction copie : F1 : *Recto→R/V: normal*
- Touche fonction copie : F2 : *R/V: inversé→R/V: normal*
- Touche fonction copie : F3 : *Recto→Combiné Recto*
- Touche fonction copie : F4 : *Recto→Recto combiné : 4 originaux*
- Touche fonction copie : F5 : *Créer marge*

Fonctions générales P.⁴ /₄

❖ Touche enregistrement Serveur Documents : F1-F5

Vous pouvez affecter les fonctions fréquemment utilisées aux touches F1 à F5. Vous pouvez également modifier les fonctions affectées.



Remarque

☐ Par défaut :

- Touche enreg. Serveur Doc.: F1 : *Original R/V Normal*
- Touche enreg. Serveur Doc.: F2 : *Recto→Combiné Recto*
- Touche enreg. Serveur Doc.: F3 : *Recto→Recto combiné: 4 originaux*
- Touche enreg. Serveur Doc.: F4 : *Recto→Recto combiné: 8 originaux*
- Touche enreg. Serveur Doc.: F5 : *Créer marge*

Rapport de reproduction P.¹/₂

❖ Raccourci R/A

Outre le rapport de réduction/agrandissement fixe, vous pouvez enregistrer jusqu'à trois rapport de réduction/agrandissement fréquemment utilisés et les faire apparaître sur l'écran initial. Vous pouvez également modifier les rapports de réduction/agrandissement.

Si aucun rapport de réduction/agrandissement n'a été défini en sélectionnant **[Raccourci R/A 1]**, **[Raccourci R/A 2]** ou **[Raccourci R/A 3]**, saisissez le rapport voulu à l'aide du pavé numérique.

❖ Agrandissement 1-5

Vous pouvez personnaliser les taux d'agrandissement disponibles en appuyant sur la touche **[Réduction/Agrand.]**, puis sur **[Agrandir]**.

115% B4→A3	122% F→A3 A4→B4	141% A4→A3 A5→A4	200% A→A3	400%
Agrandissement1	Agrandissement2	Agrandissement3	Agrandissement4	Agrandissement5

Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique :
 - Agrandissement 1 : 115%
 - Agrandissement 2 : 122%
 - Agrandissement 3 : 141%
 - Agrandissement 4 : 200%
 - Agrandissement 5 : 400%
- Système anglo-saxon :
 - Agrandissement 1 : 121%
 - Agrandissement 2 : 129%
 - Agrandissement 3 : 155%
 - Agrandissement 4 : 200%
 - Agrandissement 5 : 400%

☐ En sélectionnant **[Tx agr. utilis.]**, saisissez un rapport à l'aide du pavé numérique (dans la plage 101 – 400%).

❖ Réglage priorité : Agrandissement

Vous pouvez définir le rapport prioritaire en appuyant sur **[Réduction/Agrand.]**, puis sur **[Agrandir]**.

Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : 141%
- Système anglo-saxon : 155%

Rapport de reproduction P.²/₂

❖ Réduction 1-6

Vous pouvez personnaliser les rapports de réduction disponibles en appuyant sur la touche **[Réduction/Agrand.]**, puis sur **[Réduire]**.

25% A3→A5 F→A5	50% A3→A5 F→A5	61% A3→A4 A4→A5	71% A3→A4 A4→A5	82% F→A4 B4→A4	87%
Réduction1	Réduction2	Réduction3	Réduction4	Réduction5	Réduction6

Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique :
 - Réduction 1 : 25%
 - Réduction 2 : 50%
 - Réduction 3 : 65%
 - Réduction 4 : 71%
 - Réduction 5 : 75%
 - Réduction 6 : 82%
- Système anglo-saxon :
 - Réduction 1 : 25%
 - Réduction 2 : 50%
 - Réduction 3 : 65%
 - Réduction 4 : 73%
 - Réduction 5 : 78%
 - Réduction 6 : 85%

☐ En sélectionnant **[Taux réd. utilis.]**, saisissez un rapport à l'aide du pavé numérique (dans la plage 25 – 99%).

❖ **Réglage priorité : Réduction**

Vous pouvez définir le rapport prioritaire en appuyant sur **[Réduction/Agrand.]**, puis sur **[Réduire]**.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : 71%
- Système anglo-saxon : 73%

❖ **Taux pour création marge**

Vous pouvez définir un rapport de réduction/agrandissement en enregistrant la fonction Créer marge dans une touche de raccourci.

 Remarque

☐ Par défaut : 93%

❖ **Priorité R/A**

Détermine l'onglet prioritaire dans le panneau d'affichage lorsque vous appuyez sur **[Réduction/Agrand.]**.

 Remarque

☐ Par défaut : *Réduire*

Edition P.1/2

 Remarque

☐ Saisissez la largeur de la marge de reliure au moyen du pavé numérique. Procédez comme suit :

- Système métrique : 0 – 30 mm (par incrément de 1 mm)
- Système anglo-saxon : 0"–1,2" (par incrément de 0,1 pouce)

☐ Saisissez la largeur de la marge effacée au moyen du pavé numérique. Procédez comme suit :

- Système métrique : 2 – 99 mm (par incrément de 1 mm)
- Système anglo-saxon : 0,1"–3,9" (par incrément de 0,1 pouce)

❖ **Marge recto : Gauche/Droite**

Vous pouvez spécifier les marges droite et gauche au recto des copies en utilisant la fonction Ajustement de la marge.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique :
Gauche 5 mm
- Système anglo-saxon :
Gauche 0,2"

❖ **Marge verso : Gauche/Droite**

Vous pouvez spécifier les marges droite et gauche au Verso des copies en utilisant la fonction Ajustement de la marge.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique :
Droite 5 mm
- Système anglo-saxon :
Droite 0,2"

❖ **Marge recto : Haut/Bas**

Vous pouvez spécifier les marges supérieure et inférieure au Recto des copies en utilisant la fonction Ajustement de la marge.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : *H/B 0 mm*
- Système anglo-saxon : *H/B 0,0"*

❖ **Marge verso : Haut/Bas**

Vous pouvez spécifier les marges supérieure et inférieure au Verso des copies en utilisant la fonction Ajustement de la marge.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : *H/B 0 mm*
- Système anglo-saxon : *H/B 0,0"*

❖ **Recto → R/V Marge auto : normal**

En mode Recto → Recto-verso, vous pouvez spécifier les marges au Verso.

La marge a la même valeur que "Marge verso: Gauche/Droite".

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : *Droite 5 mm*
- Système anglo-saxon : *Droite 0,2"*

❖ **Recto → R/V Marge auto : inversé**

En mode Recto → Recto-verso, vous pouvez spécifier les marges au Verso. La marge a la même valeur que "Marge verso: Haut/Bas".

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : *H/B 0 mm*
- Système anglo-saxon : *H/B 0,0"*

❖ **Largeur pour effacement bordure**

Vous pouvez spécifier la largeur des marges latérales effacées.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : *10 mm*
- Système anglo-saxon : *0,4"*

❖ **Effacer l'ombre de l'original en mode combiné**

En mode combiné Copie ou Copie Livret/Magazine, vous pouvez spécifier si une marge de reliure de 3 mm (0,1") doit être effacée sur les quatre bords de chaque original.

 Remarque

☐ Par défaut : *Oui*

❖ **Largeur pour effacement centre**

Vous pouvez spécifier la largeur d'effacement au centre.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique : *10 mm*
- Système anglo-saxon : *0,4"*

Edition P.²/2

 Remarque

☐ L'image est amputée de 1,5 mm environ (0,06") à l'affichage du fait de la largeur de la ligne de séparation, lorsque vous configurez des lignes pleines ou des pointillés.

❖ **Ligne séparation image répétée**

Au moyen de la fonction Répétition image, vous pouvez sélectionner une ligne parmi les options suivantes : Aucun, Pleine, Tirets A, Tirets B ou Repères de coupe.

- Aucune



- Pleine



- Pointillés A



- Pointillés B



- Repères de cadrage

 **Remarque**

☐ Par défaut : *Aucun*

❖ **Ligne de séparation des copies doubles**

Au moyen de la fonction Copies doubles, vous pouvez sélectionner une ligne parmi les options suivantes : Aucun, Pleine, Tirets A, Tirets B ou Repères de coupe.

- Aucune



- Pleine



- Pointillés A



- Pointillés B



- Repères de cadrage

✎ **Remarque**

☐ Par défaut : *Aucun*

❖ **Ligne de séparation en mode Combiné**

Au moyen de la fonction Combiné, vous pouvez sélectionner une ligne parmi les options suivantes : Aucun, Pleine, Tirets A, Tirets B ou Repères de coupe. Voir P.49 "Combiné Recto" et P.50 "Combiné Recto/Verso".

- Aucune



- Pleine



- Pointillés A



- Pointillés B



- Repères de cadrage

✎ **Remarque**

☐ Par défaut : *Aucun*

❖ **Copie sur papier d'interfoliage**

Vous pouvez spécifier si vous voulez effectuer des copies sur des intercalaires.

✎ **Remarque**

☐ Par défaut : *Oui*

❖ **Copie couverture recto en mode Combiné**

Vous pouvez faire une copie combinée sur la couverture Recto lorsque vous sélectionnez le mode Couverture avant.

Combiné				Non combiné			
1	2	5	6	1	2	3	6
3	4	7	8	4	5	8	7

FR GCST019E

✎ **Remarque**

☐ Par défaut : *Combiner*

❖ **Copie sur une feuille d'interfoliage en mode Combiné**

Vous pouvez faire une copie combinée sur les intercalaires lorsque vous sélectionnez la fonction Copie Inter./Chap.

✎ **Remarque**

☐ Par défaut : *Combiner*

❖ **Orientation : Livret, Magazine**

Vous pouvez sélectionner l'orientation des copies lorsque vous utilisez les fonctions Livret ou Magazine.

 Remarque

☐ Par défaut : *Ouverture gche*

 Référence

P.55 "Comment plier et déplier des copies pour réaliser une brochure"

P.55 "Comment plier et déplier des copies pour réaliser un magazine"

❖ **Ordre de copie en mode combiné**

En mode Combiné, vous pouvez paramétrer l'ordre des copies avec "De gche à drte" ou "De haut en bas".

De gauche à droite	De haut en bas																
<table><tr><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td></tr></table>	1	2	3	4	<table><tr><td>1</td><td>3</td></tr><tr><td>2</td><td>4</td></tr></table>	1	3	2	4								
1	2																
3	4																
1	3																
2	4																
<table><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr></table>	1	2	3	4	5	6	7	8	<table><tr><td>1</td><td>3</td><td>5</td><td>7</td></tr><tr><td>2</td><td>4</td><td>6</td><td>8</td></tr></table>	1	3	5	7	2	4	6	8
1	2	3	4														
5	6	7	8														
1	3	5	7														
2	4	6	8														

FR GCAH090E

 Remarque

☐ Par défaut : *De gche à drte*

Tampon

Numérotation en arrière-plan

❖ **Format**

Vous pouvez régler la taille des chiffres.

 Remarque

☐ Par défaut : *Normal*

❖ **Densité**

Vous pouvez régler la densité des chiffres.

 Remarque

☐ Par défaut : *Normal*

Tampon prédéfini P. 1/4-4/4

❖ **Priorité tampon**

Vous pouvez sélectionner le type de tampon prioritaire lorsque vous appuyez sur **[Tampon prédéfini]**. Voir P.62 "Tampon prédéfini".

 Remarque

☐ Par défaut : *Copie*

❖ **Langue du tampon**

Vous pouvez sélectionner la langue du tampon.

 Remarque

☐ Par défaut : *Anglais*

❖ **Emplacement du tampon**

Vous pouvez définir l'emplacement d'impression du tampon. Appuyez sur les touches fléchées pour régler l'emplacement.

 Remarque

☐ Par défaut :

- Système métrique :
 - Emplacement : *Haut drte*
 - Marge supérieure : *24 mm*
 - Marge droite : *24 mm*
- Système anglo-saxon :
 - Emplacement : *Haut drte*
 - Marge supérieure : *1,0"*
 - Marge droite : *1,0"*

❖ **Format tampon**

Vous pouvez définir la taille, la densité et la page d'impression du tampon.

- **Format**
Vous pouvez régler la taille du tampon.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *1X*

- **Densité**
Vous pouvez définir le schéma utilisé pour imprimer le tampon.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Normal*
- ☐ Normal : le tampon est imprimé sur l'image. Vous ne pouvez pas contrôler les parties qui se chevauchent.
- ☐ + Clair : L'image peut être vue à travers le tampon.
- ☐ Très clair : l'image est encore plus claire qu'avec le paramètre Plus clair.

- **Tampon sur page**
Vous pouvez imprimer le tampon sur la première page ou sur toutes les pages.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Toutes les pages*

 Référence

Pour la suppression des tampons, voir P.66 "Supprimer le tampon utilisateur"

❖ **Emplacement du tampon 1 - 4**

Vous pouvez définir l'emplacement d'impression du tampon. Appuyez sur les touches fléchées pour régler l'emplacement.

 Remarque

- ☐ Par défaut :
 - Système métrique :
 - Emplacement : *Haut drte*
 - Marge supérieure : *24 mm*
 - Marge droite : *24 mm*
 - Système anglo-saxon :
 - Emplacement : *Haut drte*
 - Marge supérieure : *1,0"*
 - Marge droite : *1,0"*

❖ **Format tampon 1 - 4**

Vous pouvez spécifier la page d'impression des tampons utilisateur déjà enregistrés de 1 à 4.

- **Tampon sur page**
Détermine si le tampon doit être imprimé sur toutes les pages ou uniquement sur la première.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Toutes les pages*

Tampon utilisateur P.1/2-2/2

❖ **Enregistrer/Supprimer tampon**

Vous pouvez enregistrer, modifier, supprimer ces modèles de tampons utilisateur.

 Remarque

- ☐ Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 tampons personnalisés avec votre modèle favori. Voir P.65 "Programmer le tampon utilisateur".

Tampon date

❖ **Format**

Vous pouvez sélectionner le format de la date pour le Tampon date.

 Remarque

- ☐ Par défaut :
 - Système métrique :
JJ/MM/AAAA
 - Système anglo-saxon :
MM/JJ/AAAA

❖ **Police**

Vous pouvez sélectionner la police du dateur.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Police 1*
- ☐ Ce paramètre est lié à la fonction Numérotation pages.

❖ **Emplacement du tampon**

Vous pouvez définir l'emplacement d'impression du tampon. Appuyez sur les touches fléchées pour régler l'emplacement.

 Remarque

- ☐ Par défaut :
 - Système métrique :
 - Emplacement : *Haut gche*
 - Marge supérieure : *8 mm*
 - Marge gauche : *32 mm*
 - Système anglo-saxon :
 - Emplacement : *Haut gche*
 - Marge supérieure : *0,3"*
 - Marge gauche : *0,8"*

❖ **Réglage tampon**

Vous pouvez imprimer la date sur la première page ou sur toutes les pages.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Toutes les pages*

❖ **Taille**

Vous pouvez régler la taille du Dateur.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Auto*

❖ **Superposer**

Vous pouvez choisir d'imprimer le tampon date en blanc lorsqu'il se superpose à des zones noires de l'image.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Non*

Numérotation pages P.¹/₃-²/₃

❖ **Format tampon**

Vous pouvez sélectionner le format de numérotation prioritaire lorsque vous appuyez sur [Pagina-
tion].

 Remarque

- ☐ Par défaut : *P1, P2*

❖ **Police**

Vous pouvez sélectionner la police des numéros de pages.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Police 1*

❖ **Taille**

Vous pouvez définir la taille du numéro des pages.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Auto*

❖ **Emplacement tampon sur verso en Recto/Verso**

Vous pouvez définir l'emplacement du numéro du Verso de la page Recto/Verso qui est imprimé en mode Recto/verso.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Emplacement opposé*

❖ **Numérotation pages en mode Combiné**

Vous pouvez définir la numérotation des pages lorsque vous utilisez simultanément les fonctions Combiné et Numérotation pages.

 Remarque

- ☐ Par défaut : *Par original*

❖ **Tampon sur intercalaire**

Cette fonction permet d'imprimer le numéro de page sur les intercalaires lorsque vous utilisez conjointement les fonctions Interfoliage et Numérotation pages.

 Remarque

☐ Par défaut : *Non*

❖ **Emplacement du tampon**

P1, P2... Emplacement du tampon : 1/5, 2/5... Emplacement du tampon : -1-, -2-... Emplacement tampon : P.1, P.2. Emplacement tampon : 1, 2... Emplacement du tampon : 1-1, 1-2...

Vous pouvez définir l'emplacement d'impression du tampon. Appuyez sur les touches fléchées pour régler l'emplacement.

❖ **Superposer**

Vous pouvez imprimer les numéros des pages date en blanc lorsqu'ils se superposent à des zones noires de l'image.

 Remarque

☐ Par défaut : *Non*

Entrée/Sortie

❖ **Passer en mode par lots (SADF)**

Vous pouvez afficher la fonction Lot ou SADF lorsque vous appuyez sur **[Original spécial]**. Voir P.15 "Lot".

 Remarque

☐ Par défaut : *Par lots*

❖ **Réinitialisation auto SADF**

Lorsque vous placez les originaux un par un dans le chargeur automatique de documents, le voyant Alimentation automatique s'allume après l'alimentation d'un original : il indique que le chargeur automatique est prêt pour un autre original. Vous pouvez définir ce délai entre 3 et 99 secondes, par incréments d'une seconde.

 Remarque

☐ Par défaut : *5 secondes*

❖ **Tri avec rotation: reprise papier auto**

Vous pouvez continuer ou non la copie lorsque le papier présentant l'orientation requise a été épuisé pendant le tri avec rotation. Voir P.41 "Tri avec rotation".

 Remarque

☐ Si vous sélectionnez **[Non]** :

- Lorsque le papier présentant l'orientation requise est épuisé, l'appareil interrompt la copie et invite à ajouter du papier de copie. Lorsque vous chargez du papier, l'appareil poursuit la copie.

☐ Si vous sélectionnez **[Oui]** :

- La copie se poursuit en utilisant du papier de copie d'orientation différente. Le travail de copie se terminera même si l'appareil est sans surveillance.

☐ Par défaut : *Non*

❖ **Tri auto**

Vous pouvez spécifier si le mode Tri est sélectionné à la mise sous tension de l'appareil ou lorsque les fonctions sont effacées.

 Remarque

☐ Par défaut : *Non*

❖ **Mémoire pleine réinit. numérisation auto**

Si la mémoire arrive à saturation pendant la numérisation des originaux, l'appareil copie d'abord les originaux numérisés, puis continue automatiquement à numériser les originaux restants.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.

 Remarque

☐ Si vous sélectionnez **[Non]** :

- Lorsque la mémoire est saturée, l'appareil interrompt l'opération pour pouvoir retirer les copies éjectées dans le réceptacle de sortie.

☐ Si vous sélectionnez **[Oui]** :

- Vous pouvez laisser l'appareil sans surveillance pendant la copie, mais les pages triées ne seront pas dans l'ordre.

☐ Par défaut : *Non*

❖ **Sélectionner le mode Empilage**

Spécifiez si Empiler ou Tri avec rotation est prioritaire dans l'écran initial.

 Remarque

☐ Par défaut : *Empiler*

☐ Un finisseur en option est indispensable pour utiliser cette fonction.

❖ **Réglage papier à en-tête**

Si vous sélectionnez **[Oui]** pour cette fonction, l'appareil oriente les images correctement.

 Remarque

☐ Par défaut : *Non*

☐ Le papier inversé ou Recto/Verso risque de ne pas s'imprimer correctement en fonction du placement et de l'orientation des originaux.

 Référence

Lorsque vous utilisez du papier à en-tête, faites attention à l'orientation du papier. Voir le *Guide de paramétrage général*.

Outils administrateur

❖ **Protection menu**

Vous pouvez empêcher des utilisateurs non authentifiés de modifier les paramètres dans Outils utilisateur. Pour plus d'informations, consultez votre administrateur.

5. Caractéristiques techniques

Tableau des combinaisons

Le tableau ci-dessous indique les fonctions pouvant être utilisées simultanément. Les tableaux suivants expliquent les symboles utilisés.

	signifie que ces fonctions peuvent être utilisées simultanément.
●	signifie que ces fonctions ne peuvent pas être utilisées simultanément. La deuxième fonction sélectionnée sera la fonction active lorsque vous travaillez.
×	signifie que ces fonctions ne peuvent pas être utilisées simultanément. La première fonction sélectionnée sera la fonction active lorsque vous travaillez.

	Effectué avant de sélectionner																																	
	Formats mixtes	Originaux de format spécial	Orientation de l'original (Orientation standard)	Densité image auto.	Densité image manuelle	Sélection auto. papier	Sélection papier manuelle	Copie à partir du Bypass	Reduct./Aggrand. Auto	Reduct./Aggrand.	Mode Créer marge	Livre	Recto -> Recto-verso / Recto-verso -> Recto-verso / Recto-verso -> Recto	Combiné	Livre -> Recto-verso / Recto-Verso -> Recto-verso	Livret	Magazine	Copies doubles	Répetition image	Ajustement des marges	Profil/Négatif	Centrage	Effacement du centre	Effacement des bords	Numérotation en arrière-plan	Tampon prédéfini	Numérotation des pages - Tampon date	Couverture / Inter.Chap.	Intercalaire	Tri	Emplage	Agratage	Enregistrer fichier	
Formats mixtes	×	×																																
Originaux de format spécial	×																																	
Orientation de l'original (Orientation standard)						×						×			×																			
Densité image auto.																																		
Densité image manuelle																																		
Sélection auto. papier		●																																
Sélection papier manuelle						●	●	●	●																									
Copie à partir du Bypass						●	●		●	×			*1	×	×	×	×	×	×															
Reduct./Aggrand. Auto						●	●		×			●								●			×					×	×	×	*2		×	×
Reduct./Aggrand.										×		●											×											
Mode Créer marge										×													×											
Livre			×										●																					
Recto -> Recto-verso / Recto-verso -> Recto-verso / Recto-verso -> Recto												●		●																				
Combiné													●	●	●	●	●	●	●															
Livre -> Recto-verso / Recto-Verso -> Recto-verso			×										●	●	●	●	●	●	●															
Livret													●	●	●	●	●	●	●															
Magazine													●	●	●	●	●	●	●															
Copies doubles													●	●	●	●	●	●	●															
Répetition image														●	●	●	●	●	●															
Ajustement des marges						×				×				×				●																
Profil/Négatif																																		
Centrage										×		×																						
Effacement du centre																																		
Effacement des bords																																		
Numérotation en arrière-plan																																		
Tampon prédéfini										×																								
Numérotation des pages - Tampon date																																		
Couverture / Inter.Chap.																																		
Intercalaire						×																												
Tri																																		
Emplage																																		
Agratage																																		
Enregistrer fichier																																		

*1 ne s'applique pas aux copies Recto/Verso.

*2 ne s'applique pas au Tri avec rotation.

*3 ne s'applique pas aux couvertures Recto/Verso -> Recto.

*4 ne s'applique pas à l'interfoliage avec des magazines.

*5 ne s'applique pas à Recto & Verso -> Recto/verso avec la fonction Enregistrer fichier.

Caractéristiques techniques supplémentaires

❖ Mode Formats mixtes

- Vous pouvez réduire la vitesse de copie ou de numérisation.
- Vous pouvez placer simultanément des originaux de formats différents.
- Le grammage des originaux placés avec cette fonction est compris entre 52 – et 81 g/m² (14 – 20lb).

❖ Magasin Bypass

- Vous pouvez sélectionner en standard les formats suivants :
- A3, A4, A5, A6, B4 JIS, B5 JIS, B6 JIS, Carte postale, 11×17, 8¹/₂×14, 8¹/₂×11, 5¹/₂×8¹/₂, 7¹/₄×10¹/₂, 8×13, 8¹/₂×13, 8¹/₄×13, 11×14, 11×15, 10×14, 10×15, 8¹/₄×14, 8×10¹/₂, 8×10, 8K, 16, 3⁷/₈×7¹/₂, 4¹/₈×9¹/₂, Env C5, Env C6, Env DL
- Lorsque le bip est activé, il ne retentit pas si vous introduisez du papier dans le magasin Bypass. Voir le *Guide de paramétrage général*.

❖ Réduction/agrandissement prédéfini

- Les rapports de reproduction que l'appareil sélectionne sont compris entre 25 et 400 % (25 à 200 % lorsque vous placez les originaux dans le chargeur automatique de documents).
- Il est possible de sélectionner l'un des 12 rapport prédéfinis (5 rapports d'agrandissement et 7 rapports de réduction).
- Vous pouvez sélectionner un rapport indépendamment du format de papier de l'original ou de la copie. Avec certains rapports, certaines parties de l'image ne seront peut-être pas copiées ou des marges apparaîtront sur les copies.
- Les copies peuvent être réduites ou agrandies de la façon suivante :

❖ Système métrique

rapport (%)	Original → Format du papier de copie
400 (agrandir la zone 16 fois)	--
200 (agrandir la zone 4 fois)	A5→A3
141 (agrandir la zone 2 fois)	A4→A3, A5→A4
122	F→A3, A4→B4 JIS
115	B4 JIS→A3
93	--
82	F→A4, B4 JIS→A4
75	B4 JIS→F4, B4 JIS→F
71 (surface réduite de 1/2)	A3→A4, A4→A5
65	A3→F
50 (surface réduite de 1/4)	A3→A5, F→A5
25	--

❖ **Système anglo-saxon**

rapport (%)	Original → Format du papier de copie
400 (surface agrandie 16 fois)	--
200 (surface agrandie 4 fois)	$5\frac{1}{2}" \times 8\frac{1}{2}" \rightarrow 11" \times 17"$
155 (surface agrandie 2 fois)	$5\frac{1}{2}" \times 8\frac{1}{2}" \rightarrow 8\frac{1}{2}" \times 14"$
129	$8\frac{1}{2}" \times 11" \rightarrow 11" \times 17"$
121	$8\frac{1}{2}" \times 14" \rightarrow 11" \times 17"$
93	--
85	$F \rightarrow 8\frac{1}{2}" \times 11"$
78	$8\frac{1}{2}" \times 14" \rightarrow 8\frac{1}{2}" \times 11"$
73	$11" \times 15" \rightarrow 8\frac{1}{2}" \times 11"$
65	$11" \times 17" \rightarrow 8\frac{1}{2}" \times 11"$
50 (surface réduite de $\frac{1}{4}$)	$11" \times 17" \rightarrow 5\frac{1}{2}" \times 8\frac{1}{2}"$
25	--

❖ **Zoom**

- L'appareil sélectionne des rapports de reproduction compris entre 25 et 400 % (de 25 à 200 % lorsque vous placez les originaux dans le chargeur automatique de documents).
- Vous pouvez sélectionner un rapport indépendamment du format de papier de l'original ou de la copie. Avec certains rapports, certaines parties de l'image ne seront peut-être pas copiées ou des marges apparaîtront sur les copies.

❖ **Réduct./Agrand. Auto**

- Vous pouvez placer simultanément des originaux de formats différents dans le chargeur automatique de documents. Voir P.17 "Formats mixtes".
- L'appareil sélectionne des rapports de reproduction compris entre 25 et 400 % (de 25 à 200 % lorsque vous placez les originaux dans le chargeur automatique de documents).

❖ **Agrandissement**

- Si le rapport calculé est supérieur au rapport maximal ou inférieur au rapport minimal, il est automatiquement adapté dans la plage disponible. Cependant, avec certains rapports, certaines parties de l'image ne seront peut-être pas copiées ou des marges apparaîtront sur les copies.
- L'appareil sélectionne des rapports de reproduction compris entre 25 et 400% (de 25 à 200% lorsque vous placez les originaux dans le chargeur automatique de documents).

❖ **Agrandissement directionnel**

- Les rapports de reproduction que vous pouvez spécifier sont compris entre 25 et 400%.
- Lorsque vous saisissez un rapport en pourcentage, vous pouvez spécifier n'importe quelle valeur dans la plage autorisée, quel que soit le format de l'original ou de la copie. Cependant, en fonction des réglages ou d'autres conditions, certaines parties de l'image ne seront peut-être pas copiées ou des marges apparaîtront sur les copies.
- Lorsque vous saisissez un format en mm, si le rapport calculé est supérieur au rapport maximal ou inférieur au rapport minimal, il est automatiquement adapté dans la plage disponible. Cependant, avec certains rapports, certaines parties de l'image ne seront peut-être pas copiées ou des marges apparaîtront sur les copies.

❖ **Tri, Tri avec rotation, Empilage**

- Les formats et orientations de papier utilisables avec la fonction Tri avec décalage sont les suivants :

	Finisseur 500 feuilles	Finisseur 1000 feuilles
Format et orientation du papier	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11" × 17", 11" × 15" ^{*1} , 11" × 14", 10" × 14" ^{*1} , 10" × 15" ^{*1} , 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 13", 8 1/2" × 11", 8" × 10 1/2", 8" × 10" ^{*1} , 7 1/4" × 10 1/2" ^{*1}	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, 11" × 17", 11" × 15" ^{*1} , 11" × 14", 10" × 14" ^{*1} , 10" × 15" ^{*1} , 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 13", 8 1/4" × 14", 8 1/4" × 13", 8" × 13", 8 1/2" × 11", 8" × 10 1/2", 8" × 10" ^{*1} , 7 1/4" × 10 1/2" ^{*1}

^{*1} Pour placer du papier au format 7 1/4" × 10 1/2", 8" × 10", 11" × 15", 10" × 14", et 10" × 15", utilisez le magasin papier 2 ou le magasin Bypass en option.

- Les formats de papier utilisables avec la fonction Tri sont les suivants :

Système métrique	A3, B4 JIS, A4, B5 JIS, A5
Système anglo-saxon	11" × 17", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 11", 5 1/2" × 8 1/2"

- Les formats de papier utilisables avec la fonction Tri avec rotation sont les suivants :

Système métrique	A4, B5 JIS
Système anglo-saxon	8 1/2" × 11"

- Lorsque le nombre de copies est supérieur à la capacité, retirez des copies du magasin.

- Le nombre de copies pouvant être placées dans le magasin est le suivant.

	Format et orientation du papier	Capacité en papier et grammage
Réceptacle interne	A4  , B5 JIS  , A5  , B6 JIS  , A6  , Carte postale  , 8 1/2" x 11"  , 7 1/4" x 10 1/2"  , 5 1/2" x 8 1/2"  , 8" x 10 1/2"  , 8" x 10"  , 16K 	500 feuilles ^{*1} (80g/m ²) (20lb.)
	A3  , B4 JIS  , 11" x 17"  , 8 1/2" x 14"  , 8" x 13"  , 8 1/2" x 13"  , 8 1/4" x 14"  , 8 1/4" x 13"  , 11" x 15"  , 11" x 14"  , 10" x 14"  , 10" x 15"  , 8K 	250 feuilles ^{*2} (80g/m ²) (20lb.)
	3 7/8" x 7 1/2"  , 4 1/8" x 9 1/2"  , Env C5  , Env C6  , Env DL 	–
Réceptacle interne 2 (1 case)	A3  , B4 JIS  , A4  , B5 JIS  , A5  , 11" x 17"  , 8 1/2" x 14"  , 11" x 15" ^{*3}  , 11" x 14"  , 10" x 14" ^{*3}  , 10" x 15" ^{*3}  , 8 1/2" x 11"  , 7 1/4" x 10 1/2"  , 5 1/2" x 8 1/2"  , 8" x 13"  , 8 1/2" x 13"  , 8 1/4" x 13"  , 8" x 10 1/2"  , 8" x 10"  , 8 1/4" x 14" 	125 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
Réceptacle Tri Décalé	A4  , B5 JIS  , A5  , B6 JIS  , A6  , 8 1/2" x 11"  , 7 1/4" x 10 1/2"  , 5 1/2" x 8 1/2"  , 8" x 10" 	250 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
	A3  , B4 JIS  , 11" x 17"  , 8 1/2" x 14"  , 8" x 13"  , 8 1/2" x 13"  , 8 1/4" x 13" 	125 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
Finisseur 500 feuilles	A4  , B5 JIS  , 8 1/2" x 11"  , 8" x 10 1/2" 	500 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
	A3  , B4 JIS  , 11" x 17"  , 11" x 14"  , 8 1/2" x 14"  , 8 1/2" x 13" 	250 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
Finisseur 1000 feuilles	Réceptacle supérieur du finisseur A4  , B5 JIS  , A5  , B6 JIS  , A6  , Carte postale  , 8 1/2" x 11"  , 7 1/4" x 10 1/2"  , 5 1/2" x 8 1/2"  , 8" x 10 1/2"  , 8" x 10" 	250 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
	A3  , B4 JIS  , 11" x 17"  , 11" x 15" ^{*4}  , 11" x 14"  , 10" x 14" ^{*4}  , 10" x 15" ^{*4}  , 8 1/2" x 14"  , 8" x 13"  , 8 1/2" x 13"  , 8 1/4" x 13"  , 8 1/4" x 14" 	50 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
	Réceptacle tri décalé du finisseur A4  , B5 JIS  , 8 1/2" x 11"  , 7 1/4" x 10 1/2"  , 8" x 10 1/2" 	1000 feuilles (80g/m ² , 20lb.)
	A3  , B4 JIS  , 11" x 17"  , 11" x 14"  , 8 1/2" x 14"  , 8" x 13"  , 8 1/2" x 13"  , 8 1/4" x 13"  , 8 1/4" x 14" 	500 feuilles (80g/m ² , 20lb.)

^{*1} 250 feuilles lorsque l'unité pont en option est installée.

^{*2} 125 feuilles lorsque l'unité pont en option est installée.

^{*3} Pour placer du papier au format 10 1/2" x 7 1/4" , 8" x 10" , 11" x 15" , 10" x 14" , et 10" x 15" , utilisez le magasin papier 2.

^{*4} Pour placer du papier au format 10 1/2" x 7 1/4" , 8" x 10" , 11" x 15" , 10" x 14" , and 10" x 15" , utilisez le magasin papier 2 ou le magasin Bypass en option.

^{*5} Il n'est pas possible de décaler le format B5 JIS .

- Lorsque vous sélectionnez les fonctions Tri, Empilage ou Agrafage, vous pouvez effectuer des copies de certains formats en alimentant le papier à partir du magasin 2 ou du magasin Bypass en option. Voir P.41 "Tri", Voir P.43 "Empilage", Voir P.44 "Agrafage".
- Lorsque vous utilisez les fonctions Tri avec rotation ou Agrafage, la capacité du magasin peut être réduite.

❖ Agrafage

- Il n'est pas possible d'agrafer les types de papier suivants :
 - Cartes postales
 - Papier calque
 - Transparents pour rétroprojecteurs
 - Papier d'étiquettes (étiquettes adhésives)
 - Papier épais
 - Papier fin
 - Papier recourbé
 - Papier peu rigide
 - Papier de formats mixtes
- La fonction Agrafage n'est pas disponible avec des originaux de formats différents. Lorsque vous utilisez la fonction Formats mixtes avec la fonction , sélectionnez Réduct./Agrand. Auto. Voir P.37 "Réduct./Agrand. Auto".
- Lorsque vous utilisez la fonction Copies doubles et "Recto→Recto", "Recto→Recto/verso", "Recto/verso→Recto" ou "Recto/verso→Recto/verso" avec la fonction Combiné, sélectionnez l'original  pour la copie  et l'original  pour la copie .
- Lorsque vous utilisez la fonction Copies doubles et "Recto 2 Pages→ Combiné Recto" ou "Recto 4 Pages→ Combine recto/verso" avec la fonction Combiné, sélectionnez du papier  pour l'original  et du papier  pour l'original .
- Lorsque vous utilisez les options "Gauche 2" ou "Haut 2" avec la fonction Copies doubles ou "Recto→Recto", "Recto→Recto/Verso", "Recto/Verso→Recto" ou "Recto/Verso→Recto/Verso" avec la fonction Combiné, sélectionnez le papier  pour l'original  et le papier  pour l'original .

- Les restrictions suivantes s'appliquent lorsque vous utilisez cette fonction. Lorsque le nombre de copies est supérieur à la capacité du magasin, le cycle de copie s'arrête. Dans ce cas, retirez les copies du réceptacle de tri décalé, puis reprenez la copie.

	Format du papier	Capacité de l'agrafeuse
Finisseur 500 feuilles	A3, B4 JIS, 11" × 17", 11" × 15", 11" × 14", 10" × 14", 10" × 15", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 13"	20 feuilles (80g/m ²)
	A4, B5 JIS, 8 1/2" × 11", 8" × 10 1/2", 8" × 10", 7 1/4" × 10 1/2"	30 feuilles (80g/m ²)
Finisseur 1000 feuilles	A3, B4 JIS, 11" × 17", 11" × 15", 11" × 14", 10" × 14", 10" × 15", 8 1/2" × 14", 8 1/2" × 13", 8 1/4" × 14", 8 1/4" × 13", 8" × 13"	30 feuilles (80g/m ²)
	A4, B5 JIS, 8 1/2" × 11", 8" × 10 1/2", 8" × 10", 7 1/4" × 10 1/2"	50 feuilles (80g/m ²)

*1 Pour charger du papier au format 7 1/4" × 10 1/2", 8" × 10", 11" × 15", 10" × 14", and 10" × 15", utilisez le magasin papier 2.

- Dans les cas suivants, les copies sortent sur le réceptacle de tri décalé sans agrafage :
 - Lorsque le nombre de feuilles d'un jeu est supérieur à la capacité d'agrafage.
 - Lorsque la mémoire est saturée (0%) pendant un cycle de copie.
 - Lorsque le nombre de copies est supérieur à la capacité du magasin, le cycle de copie s'arrête. Dans ce cas, retirez les copies du réceptacle de tri décalé, puis reprenez la copie.
- Vous ne pouvez pas modifier les positions d'agrafage pendant le cycle de copie.
- Lorsque l'image de l'original est pivotée, l'orientation de l'agrafage tourne de 90°.
- Le format maximal de l'image qu'il est possible de faire pivoter est le format

Système métrique	A4
Système anglo-saxon	8 1/2" × 11"

- Lorsque vous utilisez **[Gauche 2]** ou **[Haut 2]** avec la fonction Combiné, Copies doubles ou Réduct./Agrand. Auto, le message "Une zone vierge apparaîtra. Vérifier l'orientation.." peut s'afficher. Dans ce cas, changez l'orientation du papier.
- Si vous avez sélectionné **[Gauche 2]** ou **[Haut 2]**, les réglages suivants sont utiles pour faire pivoter correctement les images :
 - Réduction/Agrandissement auto ou Sélection papier auto

- Avec rotation image dans Basculement auto magasin des Outils utilisateur

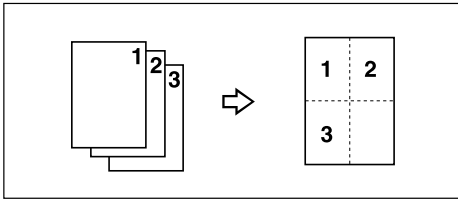
❖ Recto/Verso

- Les types de papier de copie suivants ne peuvent pas être utilisés avec cette fonction :
 - Papier de format inférieur à A5 $\square$, $5\frac{1}{2}" \times 8\frac{1}{2}" \square$ (possible sur format A5 $\square$, $5\frac{1}{2}" \times 8\frac{1}{2}" \square$)
 - Papier de grammage supérieur à 90 g/m² (24 lb).
 - Papier de grammage inférieur à 64 g/m² (20lb).
 - Papier calque
 - Papier d'étiquettes (étiquettes adhésives)
 - Transparents pour rétroprojecteurs
 - Cartes postales
- Si vous placez un nombre impair d'originaux recto dans le chargeur automatique de documents, le verso de la dernière page est vierge.
- Lorsque vous copiez des images de l'original, celles-ci sont décalées de la largeur de la marge de reliure.
- Une marge de reliure est réalisée par défaut au verso.
- Vous pouvez imprimer en recto/verso les formats suivants : A3 $\square$, B4 JIS $\square$, A4 $\square$, B5 JIS $\square$, A5 $\square$, $11" \times 17" \square$, $8\frac{1}{2}" \times 14" \square$, $8\frac{1}{2}" \times 11" \square$, $11" \times 15" \square$, $11" \times 14" \square$, $10" \times 14" \square$, $10" \times 15" \square$, $8\frac{1}{2}" \times 13" \square$, $8" \times 14" \square$, $8\frac{1}{4}" \times 13" \square$, $8" \times 13" \square$, $11" \times 8\frac{1}{2}" \square$, $8" \times 10\frac{1}{2}" \square$, $8" \times 10" \square$, $10" \times 8" \square$, $7\frac{1}{4}" \times 10\frac{1}{2}" \square$, $10\frac{1}{2}" \times 7\frac{1}{4}" \square$, $5\frac{1}{2}" \times 8\frac{1}{2}" \square$

❖ Combiné

- Lorsque vous utilisez cette fonction, l'appareil sélectionne automatiquement le rapport de reproduction. Ce rapport dépend du format du papier de copie et du nombre d'originaux.
- L'appareil sélectionne des rapports de reproduction compris entre 25 et 400 % (de 25 à 200 % lorsque vous placez les originaux dans le chargeur automatique de documents).
- Si le rapport calculé est inférieur au rapport maximal, il est automatiquement adapté à la plage disponible. Cependant, dans le cas de certains rapport, des parties de l'image risquent de ne pas être copiées.
- Vous ne pouvez pas utiliser de papier de format spécial.
- Si le sens des originaux diffère de celui du papier de copie, l'appareil tourne automatiquement l'image de 90° pour réaliser des copies correctes.

- Si le nombre d'originaux placés est inférieur au nombre spécifié pour la combinaison, la dernière page reste vierge (voir illustration).



❖ Livret/Magazine

- L'appareil adapte automatiquement le rapport de reproduction en fonction du format du papier et copie les originaux simultanément sur le papier.
- L'appareil sélectionne des rapports de reproduction compris entre 25 et 400 % (de 25 à 200 % lorsque vous placez les originaux dans le chargeur automatique de documents).
- Si le rapport calculé est inférieur au rapport maximal, il est automatiquement adapté à la plage disponible. Cependant, dans le cas de certains rapport, des parties de l'image risquent de ne pas être copiées.
- Si le sens des originaux diffère de celui du papier de copie, l'appareil tourne automatiquement l'image de 90° pour réaliser des copies correctes.
- Vous ne pouvez pas copier des originaux de format et d'orientation différents.
- Si le nombre d'originaux numérisés est inférieur à un multiple de 4, la dernière page reste vierge.
- Lorsque vous utilisez la fonction Magazine, la copie peut prendre un certain temps après la numérisation des originaux.

❖ Répétition Image

En fonction du format, du rapport et de l'orientation du papier, certaines parties des images répétées ne seront peut-être pas copiées.

❖ Centrage

Même si l'original est dans une position différente du papier, l'appareil ne fait pas pivoter l'image de 90° (Rotation de la copie).

❖ Effacer

La largeur de la marge effacée varie en fonction du rapport de reproduction. Si le format de l'original est différent des formats répertoriés ci-dessous, la marge effacée peut être décalée :

- Système métrique

Emplacement de l'original	Format et orientation du papier
Vitre d'exposition	A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐, A5☐, 8 ¹ / ₂ " × 14"☐, 8 ¹ / ₂ " × 13"☐
Chargeur automatique de documents (ADF)	A3☐, B4 JIS☐, A4☐☐, B5 JIS☐☐, A5☐☐, 8 ¹ / ₂ " × 13"☐

- Système anglo-saxon

Emplacement de l'original	Format et orientation du papier
Vitre d'exposition	11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"   , 10" × 14"  , 8" × 10" 
Chargeur automatique de documents (ADF)	11" × 17"  , 8 1/2" × 14"  , 8 1/2" × 11"   , 10" × 14"  , 5 1/2" × 8 1/2" 

❖ Ajustement de la marge

- Si vous définissez une marge de reliure trop large, une partie de l'image ne sera peut-être pas copiée.
- Lorsque vous effectuez des copies en utilisant la fonction Combiné, la marge de reliure est ajoutée aux copies lorsque la combinaison est réalisée.
- Si vous avez sélectionné **[R/V→Recto]**, définissez les marges de reliure de la première et de la dernière page.

❖ Numérotation en arrière-plan

Les numéros chevauchent les images copiées à certains endroits.

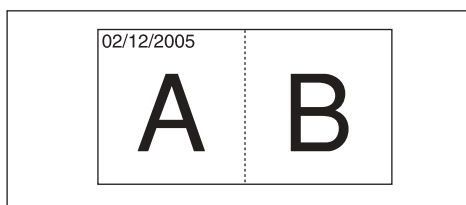
❖ Tampon prédéfini

- Vous pouvez modifier la taille et la densité du tampon à l'aide des Outils utilisateur. La densité peut varier en fonction du réglage de densité des couleurs.
- En fonction du format du papier, si vous modifiez la taille du tampon, certaines parties du tampon ne seront peut-être pas imprimées.

❖ Tampon date

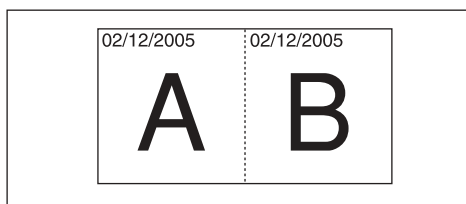
Si vous utilisez cette fonction avec la fonction Combiné, Magazine ou Livret, le tampon est réalisé comme ci-dessous.

- Avec la fonction Combiné



AHR019S

- Avec la fonction Magazine ou Livret

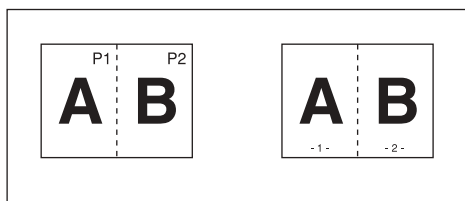


AHR020S

❖ **Numérotation pages**

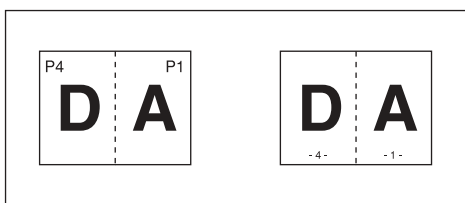
Lorsque vous utilisez cette fonction avec la fonction Combiné, les numéros des pages sont imprimés comme suit :

- **Pagination par original :**
Recto/Recto-Verso avec la fonction Combiné



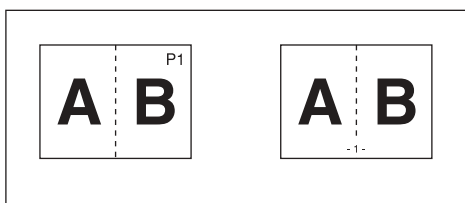
FR GCANPE0E

Avec la fonction Magazine ou Livret



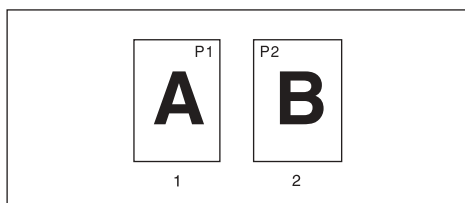
FR GCANPE1E

- **Pagination par copie :**
Recto/Recto-Verso avec la fonction Combiné



FR GCANPE2E

Si vous utilisez cette fonction avec la fonction Recto/verso (Haut vers Haut) et si vous sélectionnez les numéros de pages [P1, P2] or [1/n, 2/n], les numéros des pages au verso sont imprimés comme suit :



FR GCSTMPBE

1. Avant
2. Arrière

❖ **Couverture avant, Couverture avant et arrière**

- Si vous sélectionnez Vierge, la couverture n'est pas considérée comme une copie.
- Les premières et dernières pages de couverture sont copiées en fonction du réglage du temps restant effectué dans la section Magasin couvertures des Outils utilisateur.
 - Si vous sélectionnez Selon mode Sélect. dans l'option Afficher temps restant, les réglages effectués pour le magasin des couvertures sont prioritaires.
 - Si vous sélectionnez Toujours dans l'option Afficher temps restant, les paramètres définis pour le type de papier sont prioritaires.
Voir le *Guide de paramétrage général*.

❖ **Interfoliage**

Si vous sélectionnez la fonction Combiné ("Recto→Recto/verso"), les numéros des pages intercalées s'affichent au recto des copies, de la même manière qu'avec la fonction Chapitres.

❖ **Intercalaires**

Si les intercalaires ne sont pas imprimés, ils ne sont pas inclus dans le décompte des copies.

INDEX

A

Accès aux Outils utilisateur
paramètres Copieur/Serveur de
Documents, 97

Auto

basculément magasin, 99
priorité sélection papier, 91

B

Bouton de réglage du contraste
de l'écran, 5

C

Caractéristiques techniques, 113

Caractéristiques techniques
supplémentaires, 114

agrafage, 118
agrandissement, 115
agrandissement directionnel, 116
ajustement de la marge, 122
centrage, 121
combiné, 120
couv. avant et arrière, 124
couverture avant, 124
effacer, 121
empilage, 116
intercalaires, 124
interfoliage, 124
livret/magazine, 121
magasin Bypass, 114
mode Formats mixtes, 114
numérotation en arrière-plan, 122
numérotation pages, 123
recto/verso, 120
réduction/agrandissement prédéfini, 114
répétition image, 121
tampon date, 122
tampon prédéfini, 122
tri, 116
tri avec rotation, 116
zoom, 115

Clair, 32

Combiné Recto

1 page Recto/Verso → Combiné Recto, 49
2 pages Recto → Combiné Recto, 49
2 pages Recto/Verso →
Combiné Recto, 49
4 pages Recto → Combiné Recto, 49
4 pages Recto/Verso →
Combiné Recto, 49
8 pages Recto → Combiné Recto, 49

8 pages Recto/Verso →
Combiné Recto, 49

Combiné Recto-/Verso

16 pages Recto/Verso →
Combiné Recto/Verso, 51

4 pages Recto/Verso →
Combiné Recto/Verso, 51

8 pages Recto/Verso →
Combiné Recto/Verso, 51

Combiné Recto/Verso

16 pages Recto →
Combiné Recto/Verso, 51

4 pages Recto →
Combiné Recto/Verso, 50

8 pages Recto →
Combiné Recto/Verso, 50

Copie, 19

bip pour original restant, 21
interruption de copie, 20
travail prédéfini, 21

Copie à partir du magasin Bypass

sur du papier de format personnalisé, 30
sur du papier de format standard, 29
sur du papier spécial, 30

Copie à partir du Magasin papier 2

utilisation du Magasin 2 comme magasin
Bypass, 22

Copie avec rotation, 35

Copie de copie, 32

Copies séries

Avant & Arrière → Recto-verso, 52

Livre → Recto, 52

Livre → Recto-verso, 52

Couvertures

avant, 72

avant/arrière, 73

D

Densité

Image Auto., 31

Densité Image Auto et Densité image

manuelle combinées, 31

Densité Image Manuelle, 31

Dépannage, 81

l'appareil ne fonctionne pas comme vous le
souhaitez, 81

mémoire est saturée, 89

vous ne parvenez pas à effectuer des copies
claires, 84

vous ne parvenez pas à effectuer des copies
comme vous le souhaitez, 86

E

Edition, 93, 104

copie couverture recto en

mode Combiné, 106

effacer l'ombre de l'original en mode combiné, 105

largeur pour effacement bordure, 105

largeur pour effacement centre, 105

ligne de séparation en mode Combiné, 106

ligne séparation copies doubles, 106

ligne séparation image répétée, 105

marge recto – gauche/droite, 104

marge recto – haut/bas, 104

marge verso – gauche/droite, 104

marge verso – haut/bas, 104

ordre de copie en mode combiné, 107

Recto →R/V Marge auto – inversé, 105

recto →R/V Marge auto – normal, 105

Effacement

Bordure, 59

centre, 59

centre/bordure, 59

Effacement des bords, 59

Effacement du centre, 60

Effacement du centre/bords, 60

Effacer, 59

largeur bordure, 105

largeur centre, 105

l'ombre de l'original en mode combiné, 105

Empilage, 43

Enregistrement

originaux, 76

programme, 78

Entrée/Sortie, 96, 110

mémoire pleine réinit.

numérisation auto, 111

passer en mode par lots (SADF), 110

réglage papier à en-tête, 111

réinitialisation auto SADF, 110

sélectionner le mode Empilage, 111

tri auto, 110

tri avec rotation – reprise papier auto, 110

F

Fonction créer marge, 36

Fonctions Copieur, 31

ajustement de la marge, 61

brochure/magazine, 54

centrer, 57

chapitres, 74

copies doubles, 57

copies séries, 52

couvertures, 72

intercalaires, 75

interfoliage, 73

numérotation en arrière-plan, 62

numérotation pages, 69

positif / négatif, 58

recto/verso, 47

réglage de la densité d'image de la copie, 31

répétition Image, 56

sélection du papier de copie, 33

sélection du type d'original, 32

tampon date, 67

tampon prédéfini, 62

tampon utilisateur, 64

Fonctions de copie

Agrafage, 44

Agrandissement, 38

Agrandissement directionnel (%), 39

Agrandissement directionnel (mm), 40

Combiné Recto, 49

Combiné Recto/Verso, 50

Empilage, 43

Réduct./Agrand. Auto, 37

Réduction/agrandissement prédéfini, 36

Tri, 41

Zoom, 37

Fonctions générales, 91, 92, 99, 101

affichage papier, 99

afficher type d'original, 100

basculement auto magasin, 99

modifier le mode initial, 101

nombre max. de copies, 101

orientation copie en Recto/Verso, 101

orientation des originaux en mode Recto/Verso, 101

priorité densité image auto., 100

priorité du type d'original, 99

priorité en mode Recto/Verso, 101

priorité sélection papier auto., 99

qualité copie, 100

signal en fin de travail, 101

tonalité–original sur vitre, 101

touche enregistrement Serveur

Documents, 102

touche fonction copie, 102

Format, 108

Formats

détectés par la fonction Sélection Papier

Auto, 10

difficiles à détecter, 12
recommandés pour les originaux, 9
Formats et grammages recommandés
pour les originaux, 9
Formats mixtes, 17

I

Impression d'épreuve, 42
Interrupteur de fonctionnement, 6

L

Langue
du tampon, 107
Lot, 15

M

Messages, 81
Mise en place
originaux, 9, 13, 18
originaux de format spécial, 18
Modification
densité du tampon, 64
du nombre de jeux, 43
emplacement du tampon, 70
*emplacement, taille et densité
du tampon*, 64
programme enregistré, 79
taille du tampon, 64
Modifier
emplacement du tampon, 65, 68
format de la date, 68

N

Numérotation en arrière-plan, 107
Numérotation pages, 69, 109
1ère page imprimée, 70
emplacement, 70
emplacement du tampon, 110
emplacement et orientation des originaux,
64, 69
format tampon, 109
numéro de départ, 70
*numérotation pages en
mode Combiné*, 109
police, 109
superposer, 110
taille, 109
tampon sur intercalaire, 110

O

Orientation standard, 14
Original
affichage, 100
Combiné, 49
Orientation, 13
orientation des copies, 48
*orientation des originaux en mode Recto/
Verso*, 101
orientation et copies terminées, 47
priorité, 99
Original restant
bip, 21
Originaux, 9
Originaux non recommandés pour le
chargeur automatique de documents,
10
Outils utilisateur, 91

P

Page numbering
*emplacement tampon sur verso en Recto/
Verso*, 109
Panneau d'affichage, 5
Panneau de commande, 5
Paramètres Copieur/ Serveur de
Documents, 91
Photo, 32
Placement
des originaux, 14
*des originaux dans le chargeur
automatique de documents*, 14
des originaux sur la vitre d'exposition, 14
Police, 109
Position d'agrafage et mise en place de
l'original, 44
Possibilités offertes par l'appareil, iii
Procédure de base, 19
Programmes, 78

R

Rappel d'un programme, 79
Rapport de reproduction, 92, 93, 103
agrandissement, 103
priorité R/A, 104
raccourci R/A, 103
réduction, 103
réglage priorité – agrandissement, 103
réglage priorité – réduction, 104
taux pour création marge, 104

Recto → Recto/Verso, 47
Recto/verso → Recto, 47
Recto-verso → Recto-verso, 47
Réduct./
 Agrand. Auto, 37
Réglage
 densité d'image de la copie, 31
Rotation à 90°, 14

S

SADF, 16
Sélection
 auto. papier, 33
 papier de copie, 33
 type d'original, 32
Sélection pap. aut., 34
Sélection papier manuelle, 34
Serveur de documents, 76
Sortie des Outils utilisateur, 98
Superposer, 109
Suppression
 programme, 79
 tampon utilisateur, 66

T

Tableau des combinaisons, 113
Taille, 109
Tampon, 107
 emplacement, 107, 108, 109
 *emplacement et orientation
 des originaux*, 64
 format, 108
 numérotation en arrière-plan, 62
 numérotation pages, 69
 priorité, 107
 réglage, 109
 tampon date, 67
 tampon prédéfini, 62
 tampon utilisateur, 64
Tampon date, 67, 108
 emplacement, 110
 *emplacement et orientation
 des originaux*, 67
 modifier le format, 68
 modifier l'emplacement, 68
 police, 109
 superposer, 110
 taille, 109
 tampon date, 109
Tampon prédéfini, 107
 emplacement, 107

*emplacement et orientation
 des originaux*, 63
 format, 108
 langue, 107
 modification de la densité, 64
 modification de la taille, 64
 modification de l'emplacement, 64
 priorité, 107

Tampon utilisateur, 108
 emplacement, 108
 *emplacement et orientation
 des originaux*, 64
 enregistrer/supprimer, 108
 format, 108
 modification de l'emplacement, 65
 programmer, 65
 supprimer, 66

Texte, 32

Texte/Photo, 32

Tonalité– original sur vitre, 101

Touche

 # (*Accentué*), 6
 Compteur/Outils utilisateur, 5
 Copie d'épreuve, 6
 Départ, 6
 Economie d'énergie, 5
 Effacement/Stop, 6
 Effacer modes, 5
 Interruption, 5
 Programme, 5
 Vérifier modes, 5

Touche (#) *Accentué*, 6

Touche *Compteur/Outils utilisateur*, 5

Touche *Copie d'épreuve*, 6

Touche *Départ*, 6

Touche *Economie d'énergie*, 5

Touche *Effacement/Stop*, 6

Touche *Effacer modes*, 5

Touche *Interruption*, 5

Touche *Programme*, 5

Touches *numériques*, 6

Touche *Vérifier modes*, 5

Transparents, 75

Tri, 41

Tri avec décalage, 41

Tri avec rotation, 41

Types de copies Recto/Verso, iii

V

Voyant État fonctions, 6

Voyant Mise sous tension, 6

Voyants, 5

Z

Zone d'image manquante, 12



Déclaration de conformité

“Ce produit est conforme aux exigences de conformité de la Directive CEM 89/336/EEC et à la Directive Basse Tension 73/23/EEC et de leurs amendements.”

Conformément à la norme IEC 60417, cet appareil utilise les symboles relatifs à l'interrupteur d'alimentation principale suivants :

I signifie MISE SOUS TENSION.

⏻ signifie MISE EN VEILLE.

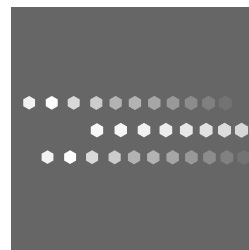
Marques

Acrobat® est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.



RICOH COMPANY, LTD.

15-5, Minami Aoyama 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 107-8544, Japan
Phone: +81-3-3479-3111



Aficio™ 3025/3030

Manuel utilisateur Informations Copieur

Overseas Affiliates

USA

RICOH CORPORATION
5 Dedrick Place
West Caldwell, New Jersey 07006
Phone: +1-973-882-2000

The Netherlands

RICOH EUROPE B.V.
Groenelaan 3, 1186 AA, Amstelveen
Phone: +31-(0)20-5474111

United Kingdom

RICOH UK LTD.
Ricoh House,
1 Plane Tree Crescent, Feltham,
Middlesex, TW13 7HG
Phone: +44-(0)20-8261-4000

Germany

RICOH DEUTSCHLAND GmbH
Wilhelm-Fay-Strasse 51,
D-65936 Frankfurt am Main
Phone: +49-(0)69-7104250

France

RICOH FRANCE S.A.
383, Avenue du Général de Gaulle
BP 307-92143 Clamart Cedex
Phone: +33-(0)-821-01-74-26

Spain

RICOH ESPAÑA S.A.
Avda. Litoral Mar, 12-14,
Blue Building, Marina Village,
08005 Barcelona
Phone: +34-(0)93-295-7600

Italy

RICOH ITALIA SpA
Via della Metallurgia 12,
37139 Verona
Phone: +39-045-8181500

China

RICOH CHINA CO.,LTD.
29/F., Lippo Plaza, No.222
Huai Hai Zhong Road,
Lu Wan District,
Shanghai P.C.:200021
Phone: +86-21-5396-6888

Singapore

RICOH ASIA PACIFIC PTE.LTD.
260 Orchard Road,
#15-01/02 The Heeren,
Singapore 238855
Phone: +65-6830-5888